



THE ALEVIS IN GERMANY

Prof. Dr. Belkıs Menemenciođlu
(Temren)

Area Studies in Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Mannheim, Bergkamen, Köln Abstract

The goal of the field study conducted by Prof. Dr. Belkıs Menemenciođlu (Temren) as a project of the Alevi-Bektashi Cultural Institute in the cities Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Mannheim, Bergkamen and Köln was to draw an ethnographic sketch of the Alevis living in Germany in order to identify the basic outlines of their daily difficulties where they exist. As a preliminary work it serves as a basis and directory for further research on a larger scale, necessary for harmonious and peaceful existence for the Alevis in the culture they live in preserving their own cultural characteristics. Following subjects were detected: Their coming to Germany, their adaptation phase and evaluation of their life here, inquiry of the definition of their social identity, inquiry of access to information and their suggestions, inquiry if they can live the Alevi culture as they please, their expectations, detection of their estimation regarding main institutions and concepts of Alevism, detection of attitudes towards the alliance and restructuring of Alevism and Bektashism, attitudes towards Alevism and Islam and the differentiation/convergency of Alevism and Sunnism.

ALMANYA'DA ALEVİLER

**- Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf,
Mannheim, Bergkamen, Köln bölgelerinde yü-
rütölen Alan Arařtırması Raporu**

Prof. Dr. Belkıs Menemenciođlu (Temren)

Günümüzde Almanya, oldukça kalabalık Türk nüfusunun yaşadığı ölkelerden biridir. Bundan 50 yıl önce Ekim 1961'de ilk işçi kafilemiz Almanya'nın Köln şehrine gittiler. Türkiye'den vasıfsız işçi göçü olarak başlayan bu serüven, bugün, kimi Alman vatandaşlığına geçmiş olsa da, Türkiye kökenli olarak üç milyon aşkın bir nüfus yoğunluđuna ulaşmıştır. Yerini, yurdunu bırakıp ekmek parası uğruna dilini, kültürünü hiç bilmediđi bir ölkeye göç edip, yaşam savaşı veren bu insanlar geride bıraktıklarınca "gurbetçi" olarak adlandırılmış, ana vatana ziyaretlerinde ise "Almancı" diye sıfatlandırılmışlardı. Gurbetçiler büyük bir özveri ve gayretle aradan geçen zaman içinde evlatlarını okutmuş, meslek sahibi yapmış, işverenler yetiştirmiş, Almanya'da doğup, büyüyen erişkin, hatta torun nüfusuna da sahip olmuştur. Şüphesiz ki yepyeni ve yabancı bir kültürel ortamda yaşamak bir çok zorluđu beraberinde getirmiş, bunları göğüslemek zorunda kalmışlardır. Zaman içinde Almanlarca "misafir işçi" olarak görölen ve bir müddet sonra ölkelerine dönecekleri varsayılan bu insanlar için "vatanım karnımın doyduđu yerdir" prensibi ister istemez gerçekteşmiş ve kendilerini Almanya'lı

DİE ALEVİTEN İN DEUTSCHLAND FORSCHUNGSBERİCHT ZUR FELDSTUDIİE İN DEN GEBİETEN FRANKFURT, DARMSTADT, WUPPERTAL, TROİSDORF, MANNHEİM, BERGKAMEN, KÖLN

Prof. Belkıs Menemenciođlu (Temren)

Deutschland ist gegenwärtig eines der Länder mit einem hohen türkischen Bevölkerungsanteil. Vor 50 Jahren - im Oktober 1961 - kam unser erster Arbeiter-Konvoi nach Köln. Dieses Abenteuer, das als Migration ungelerner Arbeitskräfte begann, hat heute, trotz einiger Übertritte zur deutschen Staatsbürgerschaft, eine Bevölkerungsdichte von drei Millionen Türkei stämmiger erreicht. Diese Menschen, die ihr Hab und Gut verließen, um den Lebensunterhalt in der Fremde zu verdienen, deren Sprache und Kultur ihnen fremd waren und sich im Leben behaupten mussten, wurden von denen, die sie zurückließen, als "gurbetçi" (Leute, die in der Fremde leben) bezeichnet und bei ihren Besuchen in die Heimat als "Deutschländer" (Alamancı) klassifiziert. In den darauffolgenden Jahren schickten diese gurbetçi mit großer Hingabe und Mühe ihre Kinder zur Schule, ergriffen Berufe, bildeten Arbeitgeber aus und bekamen Kinder in Deutschland, die hier heranwachsen, zu Erwachsenen wurden und ja es sogar zu Enkelkindern brachten. Zweifelsohne brachte das Leben in der völlig neuen und fremden

olarak görmeye başlamışlardır. Artık onlar Almanlar için de “yabancı vatandaşlar”dır. Öncü gurbetçilerin tatillerde anavatana döndüklerinde anlattıklarından etkilenen birçok kişi yurt dışına işçi olarak gitme sevdasına kapılmış ve 1970-1973 yılları arasında Türkiye’den Almanya’ya en yoğun göçler gerçekleşmiştir. Vatanlarından göç ederken dillerini, dinlerini, inançlarını, geleneklerini gittikleri yerlerde sürdürmeye çalışmış belki de bunları tutunacakları en güvenilir dal olarak bulmuşlardır. Aileye olan bağlılık ve özlem, kendi kültüründen bir eş isteme gibi nedenlerle birçoğu Türkiye’de kalan ailelerini de getirmişler ve Almanya’da adeta kendi yörelerinin minyatür bir örneğini oluşturmuşlardır. Böylece kendilerini daha güvende, daha mutlu hissedebildikleri şüphe götürmez. Almanya’da yaşayan Türkleri inançları açısından genel olarak iki grupta ele alabiliriz. Sunni gelenekten gelenler ve Alevi gelenekten gelenler. Araştırmamız Alevi gelenekten gelenlerle sınırlıdır. Ayrıca, araştırmamız ön bilgi edinme amacıyla olduğu için, araştırma evreninde sözü edilen 7 bölge ile sınırlandırılmıştır. Bu sınırları çizmede bizi araştırma sürecimiz ve olanaklarımız etkilemiştir. Ancak, olanaklar dahilinde araştırmamızın başarılı sonuçlar elde ettiği ve Almanya’daki Alevilerin yaşamları, beklentileri, Alevi kültürüne ilişkin görüşleri üzerinde aydınlatıcı bilgiler sunduğu inancındayız.

ARAŞTIRMANIN AMACI:

Araştırmamızın amacı Almanya’da yaşamakta olan Alevilerin etnografik olarak resmini çizebilmek ve varsa Almanya’da yaşarken karşılaştıkları sorunları genel çizgileriyle saptamak, Almanya’daki Alevilerin içinde buldukları kültürle kendi kültürel özelliklerini koruyarak ahenk, huzur ve barış içinde yaşayabilmeleri için ileride yapılabilecek çalışmalara ışık tutmaktır. Yapılan bu ön araştırmanın daha sonra geniş çapta, ülke düzeyinde ve Avrupa kapsamında yapılacak araştırmaya zemin hazırlaması amaçlanmıştır. Bu amaçla aşağıda dökümü verilen 7 temel araştırma sorusunun yanıtları aranmıştır.

Temel Araştırma Soruları:

“Almanya’da yaşayan Aleviler Almanya’ya geliş, buradaki uyum süreci ve yaşantıları hakkında ne düşünüyorlar?”

“Toplumsal kimliklerini nasıl betimliyorlar? Alevi kültürüne ilişkin bilgi edinme yolları ve bu konudaki

kültürel ortamda birçok zorluklarla karşılaşmışlardır. Artık onlar Almanlar için de “yabancı vatandaşlar”dır. Öncü gurbetçilerin tatillerde anavatana döndüklerinde anlattıklarından etkilenen birçok kişi yurt dışına işçi olarak gitme sevdasına kapılmış ve 1970-1973 yılları arasında Türkiye’den Almanya’ya en yoğun göçler gerçekleşmiştir. Vatanlarından göç ederken dillerini, dinlerini, inançlarını, geleneklerini gittikleri yerlerde sürdürmeye çalışmış belki de bunları tutunacakları en güvenilir dal olarak bulmuşlardır. Aileye olan bağlılık ve özlem, kendi kültüründen bir eş isteme gibi nedenlerle birçoğu Türkiye’de kalan ailelerini de getirmişler ve Almanya’da adeta kendi yörelerinin minyatür bir örneğini oluşturmuşlardır. Böylece kendilerini daha güvende, daha mutlu hissedebildikleri şüphe götürmez. Almanya’da yaşayan Türkleri inançları açısından genel olarak iki grupta ele alabiliriz. Sunni gelenekten gelenler ve Alevi gelenekten gelenler. Araştırmamız Alevi gelenekten gelenlerle sınırlıdır. Ayrıca, araştırmamız ön bilgi edinme amacıyla olduğu için, araştırma evreninde sözü edilen 7 bölge ile sınırlandırılmıştır. Bu sınırları çizmede bizi araştırma sürecimiz ve olanaklarımız etkilemiştir. Ancak, olanaklar dahilinde araştırmamızın başarılı sonuçlar elde ettiği ve Almanya’daki Alevilerin yaşamları, beklentileri, Alevi kültürüne ilişkin görüşleri üzerinde aydınlatıcı bilgiler sunduğu inancındayız.

Die in Deutschland lebenden Türken lassen sich aufgrund ihres Glaubens in zwei Gruppen unterteilen. Jene, die aus der sunnitischen Tradition kommen und jene, die aus der alevitischen Tradition stammen. Unsere Untersuchung beschränkt sich auf jene, die aus der alevitischen Tradition stammen.

Außerdem beschränkt sich unsere Untersuchung insofern sie die Intention hat, vorab Informationen zu liefern, auf die oben genannten sieben Regionen. Die uns zur Verfügung stehende Zeit und Möglichkeiten spielten eine Rolle bei der Eingrenzung des Gebiets. Jedoch sind wir der Überzeugung, dass unsere Untersuchung erfolgreiche Ergebnisse im Rahmen der uns zur Verfügung stehenden Möglichkeiten erzielt hat und erhellende Informationen über das Leben der Aleviten in Deutschland, ihre Erwartungen und ihre Einstellung gegenüber der alevitischen Kultur gibt.

önerileri neler?”

“Alevi kültürünü gönüllerince yaşayabiliyorlar mı?”

“Aleviliğin temel kurum ve kavramları hakkındaki görüşleri neler?”

“Alevilik ve Bektaşiliğin birlikteliği ve yeniden yapılanması hakkındaki görüşleri neler?”

“Alevilik ve İslam dini konusundaki görüşleri neler?”

“Alevi-Sünni farklılaşması/yakınlaşması konusunda neler düşünüyorlar?”

ARAŞTIRMA EVRENİ VE YÖNTEM:

Araştırmamız 2006 yılında Alevi-Bektaşî Kültür Enstitüsü projesi olarak Prof. Dr. Belkıs Menemencioğlu (Temren) yönetiminde Almanya'nın 7 şehrinde (Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Mannheim, Bergkamen, Köln) gerçekleştirilmiştir.

Araştırmamız konuya yönelik bir ön araştırma niteliğindedir. Bu nedenle araştırma evrenimiz imkanlarımız nispetinde 7 bölge ile sınırlı tutulmuş ve görüşmecilerimizin bu bölgelerde ikamet ediyor olmalarına dikkat edilmiştir. Bir haneden sadece tek kişiyle görüşme yapılmış, görüşmeye katılan kişinin cinsiyeti ise tesadüfe bırakılmıştır. Aileden görüşme için randevu talep edilmiş, saptanan randevu saatinde görüşmecimiz haneyi ziyaret etmiş ve yetişkinlerden birini (hanede söz sahibi/hane reisi statüsünde) esas görüşülen kişi olarak tayin etmiş ve görüşme kağıdındaki soruları kendisine yönelik olarak doldurmuştur. Görüşme kağıdımız dışında bir de izlem kağıdı kullanılmıştır. İzlem notları görüşmecilerin görüşülenler, hane halkı ve görüşme ortamına ilişkin kişisel izlemlerini içermektedir. Verileri görüşme kağıdı notları oluştururken, yorumlarda yeri geldiğinde izlem notlarından yararlanılmıştır. Görüşme talebimizi kabul etmeyenler ise daha çok zamansızlık nedeniyle kabul edemediklerini bildirmişlerdir. Bu durumda saptanan bir sonraki haneden görüşme talep edilmiştir. Her görüşme bir ziyaret niteliğinde olup ziyaret süreleri ortalama üç, dört saat sürmüştür. Görüşme süresinin uzaması, ev sahiplerinin ikramı ve görüşmelerin sohbet ortamı içinde gerçekleştirilmesi nedeniyledir.

İlk etapta araştırma ekibinde yer alacak görüşmeciler ile toplantılar düzenlenmiş, kendilerine alan

ZIEL DER UNTERSUCHUNG:

Das Ziel unserer Untersuchung ist das Erstellen eines ethnografischen Bildes der in Deutschland lebenden Aleviten und – soweit vorhanden - eine generelle Darstellung ihrer Probleme in Deutschland, mit denen sie konfrontiert werden sowie einen Beitrag für die zukünftigen Arbeiten zu leisten, damit die Aleviten ein Leben in Harmonie, Ruhe und Frieden mit der Gesellschaftskultur, in der sie leben unter Beibehaltung ihrer kulturellen Eigenheiten führen können. Ziel ist es, dass diese erste Erhebung die Basis ist für umfangreiche Untersuchungen auf Landes- und Europaebene bildet. Ausgehend von dieser Zielsetzung wurde nach Antworten auf die unten genannten sieben Untersuchungsfragen gesucht.

Ausgangsfragen der Untersuchung:

“Wie urteilen die in Deutschland lebenden Aleviten darüber, warum sie nach Deutschland gekommen sind, über den Integrationsprozess und über ihr Leben in Deutschland?”

“Wie beschreiben sie ihre soziale Identität? Über welche Kanäle kann man sich über die alevitische Kultur informieren und welche Vorschläge machen sie zu diesem Thema?”

“Können sie die alevitische Kultur so leben, wie sie sich das vom Herzen wünschen?”

“Was sind ihre Ansichten über die Grundinstitutionen und Grundbegriffe des Alevitentums?”

“Wiedendenken Sie über die Einheit und Restrukturierung von Aleviten- und Bektaschitentum?”

“Was sind ihre Ansichten über das Alevitentum und über den Islam?”

“Was denken sie über die Verschiedenheit/ Annäherung von Aleviten und Sunniten?”

UNTERSUCHUNGSHORIZONT UND METHODE:

Unsere Untersuchung wurde im Jahr 2006 als Projekt des alevitisch-bektaschitischen Kulturinstituts unter der Leitung von Prof. Dr. Belkıs Menemencioğlu (Temren) in sieben Städten in Deutschland (Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Mannheim, Bergkamen, Köln) durchgeführt.

Unsere Untersuchung hat den Charakter einer Voruntersuchung zur dieser Thematik. Aus diesem Grund beschränkt sich unsere Untersuchung

araştırmasında uygulanacak yöntem ve teknikler konusunda seminer verilmiştir. Görüşmecilerimiz Alevi kültürünü tanıyan ve bu kültürün içinde yetişmiş Almanya’da yaşayan kişilerden oluşturulmuştur. Ekip elemanları, Hakkı Mercan, Fatma Mercan, Sinan Erbektaş Ayten Göktaş, Sami Özkara, Aliseydi Adıgüzel, Haydar Soylu, Aziz Gör, Aynur Özcan, Helin Cengiz, Yeşim Doğan, Mehtap Cengiz, Ali Doğan, Mete Güzel, Hüseyin Salan, Ali Rıza Ağören, Vahap Aslan, Nurcan Aslan, Hüseyin Akdoğanbulut, Sezai Ceylan, Nilgün Ceylan, İlker Polat, Metin Erdoğan’dan oluşturulmuştur. Verilerin çözümlenmesi sırasında Sosyal Antropolog Dr. Nilüfer Uslu Uluç yardımlarını esirgememiştir. Araştırma ekibinde görev yapanlara özverili çalışmalarından ötürü teşekkürlerimizi sunarız.

Görüşme soru kağıtlarımızda her görüşmecinin adı, her yanıtlayıcının ise kod numarası, görüşme tarihi ve bölgesine ilişkin bilgi bulunmaktadır.

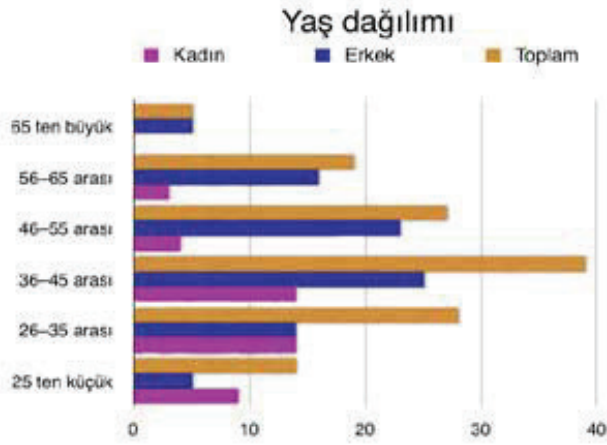
Sorularımız önce araştırma evrenimize ilişkin belirleyici genel nitelikteki sorular ve bunları müteakip araştırma amaçlarımız doğrultusunda temel sorularımıza yanıt arayıcı alan bulgu soruları niteliğindedir. Belirli aralıklarla kullanılan sondaj soruları ile araştırma bulgularının daha sağlıklı elde edilmesine çalışılmıştır. Görüşme kağıdımız toplam 78 soru içermektedir. Bunların bazıları kapalı uçlu ancak büyük çoğunluğu (%90) açık uçlu sorulardan oluşmuştur. Açık uçlu sorular daha sonra kodlanarak veri haline getirilmiştir.

ÖRNEKLEME İLİŞKİN GENEL BİLGİLER:

Almanya’nın Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Mannheim, Bergkamen, Köln şehirlerinde her şehirde 20’şer katılımcı aile tesadüfi olarak tespit edilerek örnekleme 140 aile alınması planlanmıştır. Ancak toplanabilen görüşme sayısı 132’de kalmıştır. Dolayısıyla örnekleme 132 aileden oluşmaktadır. Örneklemin %33’ünü kadınlar, %67’sini erkekler oluşturmaktadır.

im Rahmen unserer Möglichkeiten auf sieben Gebiete und es wurde darauf geachtet, dass unsere Gesprächspartner in diesen Gebieten ansässig sind. Pro Haushalt wurde immer mit einer einzigen Person gesprochen und das Geschlecht der interviewten Person wurde dem Zufall überlassen. Die – zu befragende - Familie wurde um einen Interview-Termin gebeten und zu der vereinbarten Zeit besuchte unser Interviewer das Haus und bestimmte eines der Erwachsenen (Person mit Mitspracherecht im Haus / jemand im Status eines Familienoberhauptes) als für das Interview vorgesehene Person und füllte den Fragebogen des Gesprächsbogens gemäß seiner Angaben aus. Neben unserem Fragebogen wurde auch ein Beobachtungsbogen benutzt. Die Beobachtungsnotizen beinhalten die persönlichen Beobachtungen des Interviewers bezüglich der Gesprächspartner, der Haushaltsmitglieder und des Gesprächsklimas. Während die Daten durch die Informationen des Gesprächsbogens gebildet worden, wurde für Interpretationszwecke gegebenenfalls auf die Beobachtungsnotizen zurückgegriffen. Diejenigen, die uns nicht empfangen konnten, sagten uns, dass sie das aus Zeitmangel nicht tun könnten. In diesem Fall wurde ein Treffen mit dem nächsten erfassten Haushalt vereinbart. Jedes Treffen hatte den Charakter eines Besuchs und die Besuchszeit betrug in der Regel durchschnittlich drei bis vier Stunden. Wenn die Besprechung länger dauerte, so lag das an der Bewirtung von Seiten der Hausbesitzer und daran, dass die Treffen in einer Gesprächsatmosphäre stattfanden.

In einem ersten Schritt wurden Sitzungen mit den Interviewern des Forscherteams organisiert und Seminare über Methoden und Techniken der Feldforschung wurden abgehalten. Unsere Interviewer sind Personen, die die alevitische Kultur kennen und als Aleviten in Deutschland aufgewachsen sind. Die Teammitglieder sind Hakkı Mercan, Fatma Mercan, Sinan Erbektaş, Ayten Göktaş, Sami Özkara, Aliseydi Adıgüzel, Haydar Soylu, Aziz Gör, Aynur Özcan, Helin Cengiz, Yeşim Dogan, Mehtap Cengiz, Ali Doğan, Mete Güzel, Hüseyin Salan, Alirıza Ağören, Vahap Aslan, Nurcan Aslan, Hüseyin Akdoğanbulut, Sezai Ceylan, Nilgün Ceylan, İlker Polat, Metin Erdoğan. Bei der Auswertung der Daten stand die Sozialanthropologin Dr. Nilüfer Uslu Uluç zur Seite. Wir bedanken uns bei den Teammitgliedern



Görüşülen kişilerin yaş dağılımları yukarıdaki tabloda görüldüğü gibi 26-65 yaş aralığında yoğunlaşmaktadır. 18 yaşından küçük ve 70'den büyük görüşülen yoktur.



Görüşülenlerin % 32'si ilkökul, %25'i üniversite ve yüksek okul, %22'si lise ve dengi, %20'si de orta ve dengi okullardan mezundur. İlkokul mezunu olduğunu belirtenlerin büyük kısmı 45 yaş üstüdür. Uzun süredir Almanya'dadırlar. Bu da bize ilk gelenlerin daha düşük eğitim seviyesinde olduklarını göstermektedir.



für ihre hingebungsvolle Arbeit.

Jeder unserer Fragebögen enthält Informationen über den Namen des Interviewers, über die Codenummer jedes Teilnehmers, über Datum und Ort des Treffens.

Unsere Fragen sind zunächst gemäß unserem Forschungshorizont allgemein deskriptiver Natur gehalten und zielen danach unter Berücksichtigung unseres Forschungszieles darauf ab, anhand von Felddaten-Fragen Antworten auf unsere Ausgangsfragen zu liefern. Mit dem gelegentlichen Einsatz von Sondierungsfragen wurde versucht, Untersuchungsbefunden Sicherheit zu verschaffen. Unser Fragebogen besteht aus insgesamt 78 Fragen. Einige davon sind geschlossene Fragen, ein Großteil jedoch (90%) sind offene Fragen. Die offenen Fragen wurden im Folgenden kodifiziert und in Daten umgewandelt.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZU DER REPRÄSENTATIVERHEBUNG:

Ursprünglich vorgesehen es war, aus den Städten Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Mannheim Bergkamen und Köln in Deutschland jeweils 20 teilnehmende Familien per Zufallsprinzip zu ermitteln und eine Repräsentativerhebung von 140 Familien zu machen. Allerdings beschränkte sich die Zahl der Befragungen auf lediglich 132. Aus diesem Grund besteht unsere Repräsentativerhebung aus 132 Familien. 33% der Repräsentativerhebung wird von Frauen gebildet, 67% aus Männern.

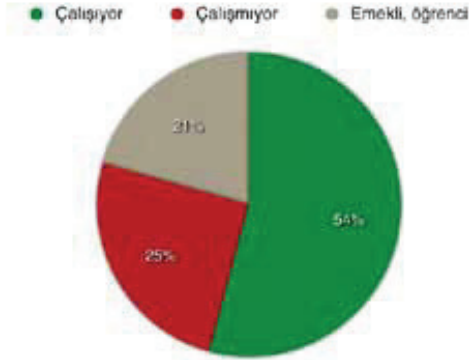
Altersverteilung



Wie in der obigen Tabelle gezeigt wird, konzentriert sich die Altersverteilung der Interviewpartner zwischen 26-65 Jahren. Es gibt keine Teilnehmer unter 18 und über 70 Jahre.

Örneklemin en büyük kısmını %64 oranıyla işçi, şöför, ev hanımı ya da şu sırada çalışmayanlar oluşturmaktadır, bunların büyük kısmı da ilkökul mezunları grubuyla örtüşmektedir (%32). % 16'sı ara elemanlar olarak görev yapmakta ve büro elemanı, sekreter, memur, tekniker veya öğretmenlik yaptıklarını belirtmekte, %20'si ise avukat, mühendis, doktor, kimyager gibi toplumsal statüsü daha yüksek bir meslek grubuna dahildirler. %25'lik yüksek öğretim oranı ile bu alan örtüşmektedir.

Şu anki çalışma durumları



Örneklemin %54'ü 2006 yılında halen çalışmaktadır. %21'i emeklidir veya öğrenciliğe devam etmektedir. İşsiz ve iş aramakta olan grup ise %25 oranındadır. Görüşmelerde, izlem notlarına baktığımızda, işsizliğin giderek artan bir sorun haline geldiği görülmüştür.

Örnekleme katılanların doğum yerleri

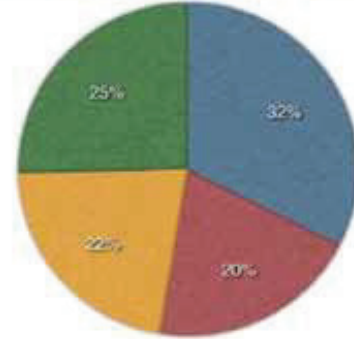
- Araştırmamıza katılanlardan 112 si Türkiye'de doğmuş daha sonra Almanya'ya yerleşmiştir.
- Sadece 15 kişi Almanya doğumludur. Bunların en genci 17 yaşında en büyüğü 38 yaşındadır.



Örnekleme katılanların çok büyük bir kısmı (%85) Türkiye'de doğmuş ve daha sonra bir vesile ile Almanya'ya gelmiştir. İlkokul ve ortaokul mezunu grubunu oluşturanların hemen büyük çoğunluğunu da bu grup meydana getirmektedir. Almanya doğumlular sadece %11'ini oluşturmaktadır. Bunların da büyük kısmı öğrenciliğe devam etmektedir.

Bildungsgrad

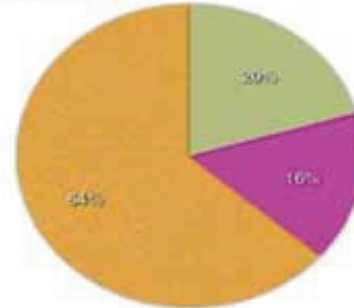
Grundschule Mittelschule Gymnasium Hochschule



32% der Interviewpartner haben einen Grundschulabschluss, 25% einen Universitäts- oder Hochschulabschluss, 22% einen Gymnasial- oder vergleichbaren Abschluss, 20% einen Real- oder vergleichbaren Abschluss. Ein großer Teil derjenigen, die angaben, einen Grundschulabschluss zu haben, war über 45 Jahre alt. Sie alle leben seit langem in Deutschland. Das zeigt uns, dass die, die als Erste – nach Deutschland - kamen, über einen niedrigeren Bildungsgrad verfügen.

Berufliche Situation

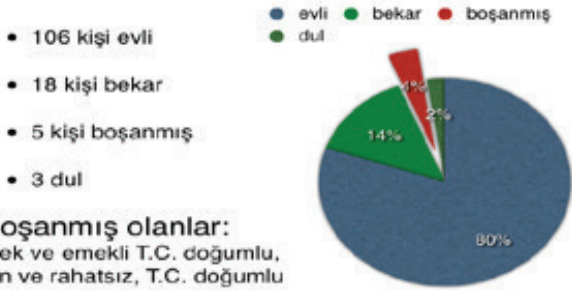
Rechtsanwalt, Ingenieur, Arzt, Chemiker etc.
Büroangestellte, Sekretärin, Beamter,
Techniker, Lehrer,
Arbeiter, Fahrer, Hausfrau



Den größten Anteil unserer Repräsentativerhebung bilden mit 64% Arbeiter, Fahrer, Hausfrauen oder derzeit Arbeitslose; ein großer Teil von ihnen deckt sich mit der Gruppe der Grundschulabsolventen (32%). 16% von ihnen gibt an, als geschultes Personal tätig zu sein und als Büroangestellter, Sekretärin, Beamter, Techniker oder Lehrer zu arbeiten, 20% gehören einer gesellschaftlich höher geschätzten Berufsgruppe an wie Anwälte, Ingenieur, Arzt, Chemiker. Dieser Bereich deckt sich mit der Proportion des 25% hohen höheren Bildungsstands.

Araştırma sonuçlarımız ağırlıklı olarak Türkiye’de doğup, Almanya’ya gelmiş ve yaşamlarını burada sürdürmekte olan kişilerin görüşlerini yansıtmaktadır.

Medeni durum bilgisi



Örneklemin %80’i evlidir. %14’ü bekar ve bekarlar genç yaş grubuyla örtüşmektedir. Boşanmışlık oranı (%4) düşüktür. Örnekleme %2 oranında dul bulunmaktadır.

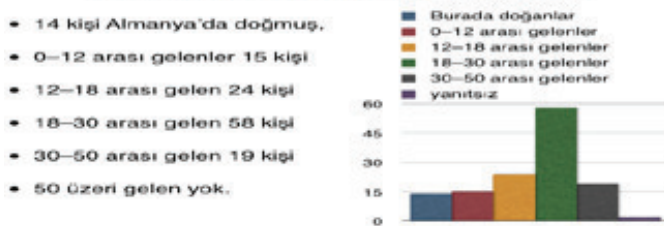
Hanede kimlerle yaşıyor?



Örneklemin %62’si çekirdek aile şeklinde, anne baba ve çocuklar olarak yaşamakta, %20’si sadece eşleriyle (çocuksuz), %8’i ise yalnız yaşamaktadır. Aileler %82 oranıyla çocuklu veya çocuksuz ama çekirdek aile şeklinde yaşamaktadırlar. Bazı aile büyükleri (anne-babalar ve akrabalar) ziyarete gelebilmekte, bazen birkaç ay kalabilmektedirler ancak devamlı beraber yaşamadıkları için hane büyüklüğüne dahil edilmemişlerdir.

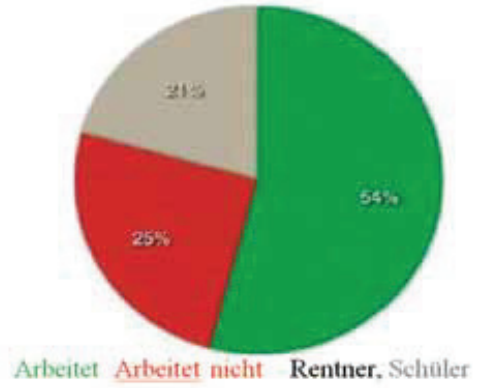
ALAN BUGULARI:

Almanya’ya geliş zamanı



Büyük çoğunluk 18-30 yaş arasında Almanya’ya

Momentane berufliche Situation



54% der Stichprobe ist im Jahr 2006 noch berufstätig. 21% ist pensioniert oder setzt seine Schulbildung fort. Die Gruppe der Arbeitslosen oder Arbeitssuchenden beträgt 25%. Aus den Beobachtungsnotizen geht hervor, dass die Arbeitslosigkeit ein zunehmendes Problem darstellt.

Geburtsort der Teilnehmer der Umfrage



Ein sehr großer Teil der Teilnehmer der Repräsentativumfrage ist in der Türkei geboren (85%) und ist dann aus verschiedenen Gründen nach Deutschland gezogen. Aus dieser Gruppe stammt die große Mehrheit der Grundschul- und Mittelschulabsolventen. Nur 11% von ihnen ist in Deutschland geboren. Ein Großteil von ihnen setzt ihre Schulbildung fort.

Die Ergebnisse unserer Arbeit spiegeln größtenteils die Sichtweisen der in der Türkei geborenen, nach Deutschland immigrierten und hier lebenden Personen dar.

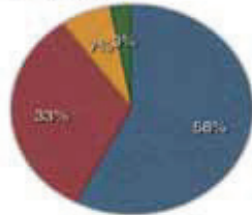
gelmiştir. İkinci sırada ise 18 yaşından küçükken gelenler, üçüncü sırada 30 yaşından büyükken gelenler yer almaktadır. Almanya’da doğanlar bu grubu takip ederken, örneklemimizde 50 yaş üzerinde Almanya’ya geliş yapan yoktur.

Nereden geldiler?

- 76 'sı şehir kökenli
- 43'ü köy kökenli
- 9'u kasaba kökenli
- 4 bos yanıt...

Gelenlerin çoğu Sivas, Erzincan, Tokat, İstanbul ağırlıklı...

- Şehirden gelenler
- Köyden gelenler
- Kasabadan gelenler
- yanıtız



Örneklemimize katılanların %58'i şehir kökenli, %33'ü kırsal kökenli olup bunların çoğunluğu Sivas, Erzincan, Tokat, İstanbul kökenlidirler. Kasabadan gelenlerin yüzdesi düşüktür (%7).

Akrabalar ile aynı şehirde oturma durumu

- 105 'i aynı şehirde oturuyor.
- 27'si farklı şehirde oturuyor.

Aynı şehirde oturanlardan sadece 8'indeki tesadüfen... Diğerleri bilerek... Aynı yörede oturmaının ana etkeni yardımlaşma, destek, dayanışma...



Almanya’ya gelenlerin daha önce Almanya’da yaşamakta olan akrabalarıyla aynı şehirlerde oturmaya tercih edip etmediklerini test ettiğimizde, bilinçli olarak aynı şehire gelip yerleştiklerini bunun yardımlaşma ve yabancılık hissetmeme konusunda büyük yardımcı olduğunu bu yüzden tercih ettiklerini saptadık. %80 oranında aynı şehirde oturmaktalar ve sık sık görüştiklerini belirtmekte.

Akraba ile çalışma

- 3 kişi akraba ile çalışıyor...
- 114 kişi akraba ile çalışmıyor...
- 3 yanıtız bırakılmış...



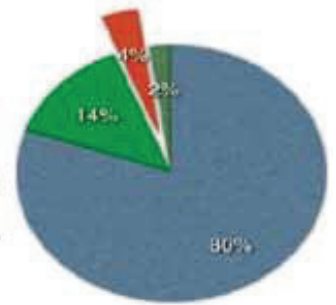
Informationen zum Familienstand

Verheiratet ledig geschieden verwitwet

- 106 Personen sind verheiratet
- 18 sind ledig
- 5 sind geschieden
- 3 sind verwitwet

Die Geschiedenen:

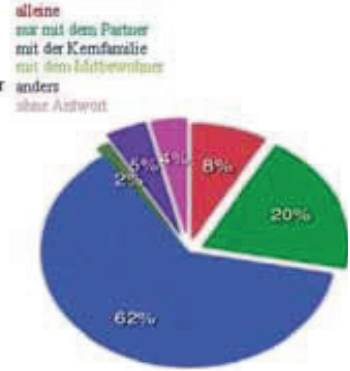
4 von ihnen sind in der Türkei geborene Männer und sind pensioniert
1 von ihnen ist eine kranke, in der Türkei geborene Frau



80% der Befragten sind verheiratet. 14% sind ledig, die Anzahl der Ledigen deckt sich mit der jungen Altersgruppe. Der Anteil der Geschiedenen ist gering (4%). 2% der Umfrage ist verwitwet.

Wer lebt alles im Haushalt?

- 11 Personen leben alleine
- 26 Personen leben nur mit dem Partner
- 82 Personen mit der Kernfamilie
- 2 Personen mit einem Mitbewohner
- 6 Personen anders
- 5 ohne Antwort
- 6 Antworten anders

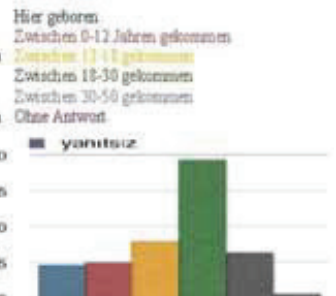


62% der Repräsentativumfrage lebt als Kernfamilie, d.h. Mutter, Vater und Kinder, 20% nur mit Ehepartner (ohne Kinder), 8% lebt alleine. Die Familien leben zu 82% mit oder ohne Kinder, aber in Form der Kernfamilie. Manche älteren Familienangehörige (Mütter, Väter, Verwandte) kommen zu Besuch, bleiben in manchen Fällen bis zu einigen Monaten da; sie wurden aber insofern sie nicht ständig zusammen leben, nicht zur Größe des Haushalts gerechnet.

FELDRRESULTATE:

Zeitpunkt der Ankunft in Deutschland

- 14 Personen sind in Deutschland geboren.
- 15 Personen sind zwischen 0-12 Jahren gekommen.
- 24 Personen sind zwischen 12-18 Jahren gekommen.
- 58 Personen sind zwischen 18-30 Jahren gekommen.
- 19 Personen sind zwischen 30-50 Jahren gekommen.
- Keiner ist nach 50 Jahren gekommen.



Aynı şehirde oturmalarına, destek ve yardımlaşmaya önem verilmesine rağmen akraba ile çalışma oranının düşük olduğu gözlemlendi. %86'sı akraba ile çalışmıyor. Ne işveren – çalışan bağlantısında, ne de aynı işyerinde çalışmıyorlar. İzlem notlarına baktığımızda, “aynı yerde sorun olur”, “aynı yerde iş bulmak kolay değil” şeklinde düşünce belirttikleri izlenmiştir.

Türkiye Kaynaklı Hemşehricilik İlişkileri



Örnekleminizin sadece %59'u Alanya'ya gelen hemşehirlere özel yakınlık duyarak yardımcı olmayı severek ve isteyerek gerçekleştirdiğini söylemişlerdir. Bu oran Alanya'ya gelen önceki nesillerle karşılaştırıldığında düşüş göstermiştir. Bunun nedeni konusunda verilen yanıtlar değerlendirildiğinde çalışma hayatının yoruculuğunun ve zamansızlığın en büyük etken olarak öne sürüldüğü dikkat çekmektedir.

Alanya'ya uyum sağlama



Araştırmanın sonuçlarından biri, örnekleminizin %85 oranında Alanya'ya büyük ölçüde uyum sağlamış olduklarını düşünmeleridir. Onlar kendilerini “artık buralıyız” diye tanımladıklarını ama zaman zaman Almanlar tarafından “buralı” (yerli anlamında) kabul edilmediklerini hissettiklerini, yabancı görülmeğe hoşnut olmadıklarını belirtmişlerdir.

Die große Mehrheit von ihnen kam im Alter von 18-30 Jahren nach Deutschland. An zweiter Stelle sind die, die jünger als 18 waren als sie kamen, an dritter Stelle die über 30-Jährigen. Gefolgt werden sie von den in Deutschland Geborenen, während unsere Repräsentativumfrage keine Angaben über jene enthält, die mit über 50 Jahren nach Deutschland gekommen sind.

Woher kamen sie?



58% der Teilnehmer unserer Umfrage stammt aus Städten, 33% hat Wurzeln in ländlichen Gebieten und die meisten von ihnen stammen aus Sivas, Erzincan, Tokat, Istanbul. Der Anteil derjenigen, die aus Kleinstädten stammt, ist gering (7%).

Wohnsituation mit Verwandten in derselben Stadt



Als wir prüften, ob die neu nach Deutschland Kommenden den Umzug in dieselbe Stadt wie ihre Verwandten bevorzugten, stellten wir fest, dass sie bewusst diese Entscheidung fällten, in dieselbe Stadt wie ihre Verwandten zu ziehen, weil sie sich dadurch gegenseitig helfen konnten und sich nicht fremd fühlten. 80% gaben an, in derselben Stadt zu leben und sich häufig gegenseitig zu besuchen.

İzlem notlarına baktığımızda belki de en büyük sorunun "ayırımcılık" olduğunu görmekteyiz.

Yaşam Nerede Kolay? Almanya'da mı? Türkiye'de mi?



Onları 'Almanya'lı" yapan faktörlerin başında gelen nedenler arasında "Almanya'da yaşamın daha kolay olması" gelmektedir. %76 gibi büyük bir oranda Almanya'da sosyal sistemin daha iyi olduğu, eğitim ve iş imkanlarına daha rahat ulaşabildiklerini bildirmişlerdir. Dil bilmeyenler, dili öğrenmede güçlük çekenler için ise, yaşam Türkiye'de daha kolay görünmektedir.

Çocukları Almanya'da İstedikleri gibi yetiştirebiliyorlar mı?



Araştırmanın önemli sonuçlarından biri de, ailelerin Almanya'lı olmayı benimsemelerine rağmen (%76), Almanya'da çocuklarını büyük ölçüde istedikleri gibi yetiştirebilmeleri konusundaki memnuniyetleri daha düşük oranda kalmıştır. (%68). Buradaki en büyük sorun ise, kültür farklılığından kaynaklanmaktadır. Aileler kendi gelenek ve göreneklerini çocuklarına daha iyi aktarabilmeyi arzu etmektedirler. Çözüm yolları sorulduğunda alınan yanıtlar sırasıyla şöyle özetlenebilir:

-Aileler çocuklarıyla daha fazla ilgilenmeli önerisini getirmişlerdir. Bazı ailelerin çocuklarıyla yeterince ilgilenmediklerinden yakınılmaktadır. Aile-çocuk

Arbeiten mit Verwandten



Obwohl sie in derselben Stadt leben und Wert auf gegenseitige Unterstützung und Hilfe legen, war zu beobachten, dass der Anteil derjenigen, die mit einem Verwandten arbeiten, gering ist. 86% arbeitet nicht mit einem Verwandten zusammen. Weder in einem Arbeitgeber - Arbeitnehmer Verhältnis noch als Arbeitskollegen. Wenn wir uns die Beobachtungsnotizen anschauen, so stellen wir fest, dass "als Grund "gemeinsames Arbeiten führt zu Problemen", "es ist nicht leicht am selben Arbeitsplatz eine Stelle zu bekommen" als Grund angegeben wurde.

Aus der Türkei stammende Landsmannschaftliche Beziehungen



Nur 59% der Repräsentativumfrage gab an, eine besondere Nähe zu den aus derselben Heimatstadt nach Deutschland kommenden Landsleuten zu empfinden und aus diesem Grund ihnen gerne und bereitwillig zu helfen. Dieser Prozentsatz ist im Vergleich zu früheren Migranten-Generationen, die nach Deutschland kamen, rückgängig. Bei der Bewertung der Antworten für diese Aussage fiel auf, dass die Anstrengungen des Arbeitslebens und der Zeitmangel als die wichtigsten Faktoren dafür angeführt werden.

etkileşiminin bozulması ile sonuçlanan bu durum memnuniyetsizlik yaratmaktadır. İzlem notlarına baktığımızda, çocuğun ev dışında daha rahat/serbest bir ortamda bulunduğunu, arkadaş ortamında gördüklerini yapmak istemesini ancak ailelerin kendi geleneklerine bazılarının ters düştüğünü, aile çocukla yakından ilgilenmezse kontrol edemediği bir serbestliğe düşme tehlikesinin ortaya çıktığından söz etmişlerdir.

-Soruna ilişkin çözümlerin araştırılarak aile danışmanlığı yapan uzmanlarca yardım programı geliştirilmesi istenmektedir.

-Türk kültürünü çocuklara tanıttak çeşitli etkinlikler özendirilmelidir, önerisini getirmişlerdir.

Türkiye'de olsaydınız Çocuklarınız daha mı iyi yetişirdi?



Örneklemin %32'si çocuklarını Almanya'da istedikleri gibi yetiştiremediklerini söyledikleri halde Türkiye'de daha iyi yetişeceklerini düşünenlerin yüzdesi sadece %26'dır. Türkiye'de daha iyi yetişmeyeceğini söyleyenler ise %48'dir. Almanya'da çocuk yetiştirmek özellikle ekonomik açıdan daha kolay gelmekte, ancak kültürel açıdan çocuk yetiştirme konusunda sorunlar yaşadıkları görülmektedir.

Almanya'da yaşamınızı kolaylaştırmak için size hangi olanakların sağlanmasını istersiniz?



Almanya'daki yaşamlarını kolaylaştırmak için istekleri sırasıyla yabancılara ilişkin yasalarda iyileşme yapılması, kendi kültürlerini tanıyabilmeleri konu-

Anpassung an Deutschland

- Ja, wir haben uns angepasst: 86
- Nein: 18
- Ziemlich: 27
- Ohne Antwort: 1



Eines der Ergebnisse unserer Untersuchung ist, dass 85% unserer Repräsentativumfrage der Meinung sind, sich an Deutschland angepasst zu haben.

Sie geben an, sich selbst als "nunmehr hierher gehörig" zu definieren, während sie von den Deutschen ab und zu wahrnehmen, dass sie als "heimisch" (im Sinne von Einheimische) nicht akzeptiert werden und damit unzufrieden sind, als Fremde zu gelten. Nach Berücksichtigung der Beobachtungsnotizen sehen wir, dass die Diskriminierung vielleicht das größte Problem darstellt.

Wo ist das Leben leicht? In Deutschland? In der Türkei?

Befürworter für Deutschland: Deutschland ermöglicht ein besseres Sozial- und Gesundheitssystem, bessere Ausbildungs- und Arbeitsmöglichkeiten

Befürworter für die Türkei: wir haben Schwierigkeiten mit der Sprache, das Gefühl von Fremdheit ist da

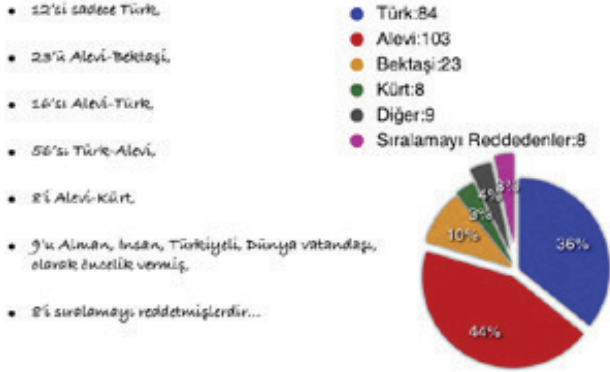
In Deutschland: 100
In der Türkei: 15
Kein Unterschied: 4
Ohne Antwort: 13



Bei den Faktoren, die sie zu "Deutschen" machen, kommt dem Argument "das Leben in Deutschland ist leichter" eine prioritäre Bedeutung zu. Ein hoher Prozentsatz wie 76 % gab an, dass das Sozialsystem in Deutschland besser ist und dass die Ausbildungs- und Arbeitsmöglichkeiten leichter zugänglich sind. Für diejenigen, die der Sprache nicht mächtig sind oder Schwierigkeiten beim Erlernen der Sprache haben, scheint das Leben in der Türkei leichter zu sein.

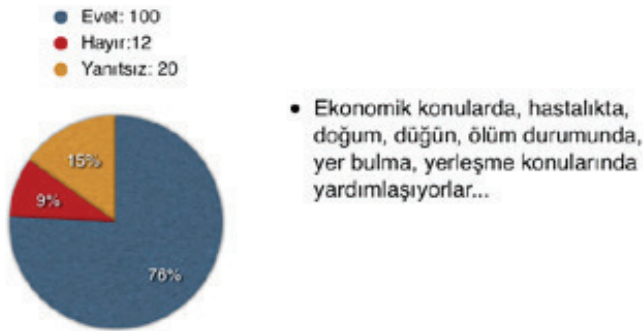
sunda destek verilmesi, iş olanaklarının geliştirilmesi, eğitim bursu sağlanması dil öğrenme konusunda destek verilmesi, yabancı düşmanlığının giderilmesi, hoşgörünün artırılması gelmektedir.

Toplumsal kimliğin tanımlanması



Toplumsal kimliklerini hangi kavramlarla tanımladıkları konusunda, %44 oranıyla Alevi kimliği önde gelmekte, bunu %36 oranıyla Türk, %10 Bektaşî, %4 oranıyla farklı yanıtlar, %3 Kürt yanıtı alınmıştır. Bu soru açık uçlu olarak sorulmuş ve alınan yanıtların sıklıkları değerlendirilerek tablolştırılmıştır. Buradan çıkarılan sonuç da Alevi kimliğinin örneklem grubumuz üzerinde çok büyük önem taşıdığıdır.

Aleviler kendi aralarında yardımlaşır mı? Hangi konularda?



Evet, Aleviler hala kendi aralarında yardımlaşıyorlar. %76 gibi yüksek bir yüzde ile özellikle parasal konularda borç alıp-vermede, hastalıkta, doğum, ölüm, düğün gibi özel zamanlarda, ev bulma, yerleşme gibi konularda hala yardımlaştıkları sonucunu elde ediyoruz.

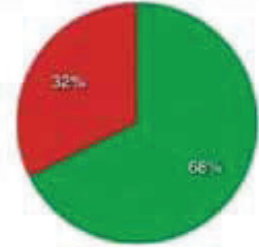
Können sie in Deutschland ihre Kinder so erziehen, wie sie möchten?

Die Gründe derjenigen, die mit „Nein“ geantwortet haben:

- Aus kulturellen Gründen: 20
- Sprachproblem: 6
- Wenig Interesse von Seiten der Familie: 7
- Fremdenfeindlichkeit: 2

Die Verteilung der Antworten von Familien mit Kindern:

Ja: 73 Nein: 35



Ein weiteres wichtiges Ergebnis der Untersuchung ist, dass obwohl sich die Familien als Deutsche („Almanyalı“) sehen (76%), der Grad ihrer Zufriedenheit bezüglich der Erziehung ihrer Kinder geringer ist (56%). Das größte Problem hierbei entsteht durch den Kulturunterschied. Die Familien wünschen, ihre Bräuche und Traditionen ihren Kindern besser vermitteln zu können. Auf die Frage nach den Lösungsmöglichkeiten hierzu lassen sich ihre Antworten der Reihe nach wie folgt zusammenfassen:

- “Die Familien sollten sich mehr um ihre Kinder kümmern” wurde von ihnen vorgeschlagen. Es wurde beklagt, dass sich manche Familien nicht hinreichend mit ihren Kindern beschäftigen. Die Verstärkung in den Beziehungen zwischen Eltern und Kindern führt zu diesem Umstand, der Unzufriedenheit verursacht. Betrachten wir die Beobachtungsnotizen, so wurde berichtet, dass das Kind außerhalb des Hauses in einem bequemen/freieren Umfeld ist, das tun möchte, was sein Freundeskreis tut, dass das allerdings im Widerspruch zu einigen Traditionen der Familie steht, dass das Kind, wenn die Familie sich nicht intensiv mit dem Kind beschäftigt, in eine unkontrollierbare Freiheit gerät.

- Es wird gefordert, nach problemorientierten Lösungen zu suchen, für die Spezialisten der Familienberatung Hilfsprogramme entwickeln.

- Diverse Veranstaltungen, welche die türkische Kultur den Kindern näher bringen, sollen animiert werden, wurde vorgeschlagen.

Alevi-Bektaşî kùltürüne ilişkin yeterince bilgileri var mı? Değilse, nedenleri?



Araştırmamızın ilginç sonuçlarından biri, örnekleminizin Alevi-Bektaşî kùltürüne ilişkin bilgi düzeylerini yetersiz görmeleriydi. Bu konuda bilgiye aç olduklarını saptadık desek yanlış olmaz. Bu eksikliğin nedenlerinin başında eğitim alacak yerin, adresin bulunmayışı gelmekteydi. Bunu takiben de günlük hayatın koşuşturması içinde kendi çabalarıyla arayışta bulunmanın güçlüğü, zamansızlık faktörü geliyordu. %31 “yeterince bilgimiz var” yanıtını verirken bu bilginin kaynağının da dernekler, cemevleri dedeler ve TV programlarıyla çeşitli yayınlar olduğunu belirtmişlerdir. Bilgilenme konusunda dernek ve cemevlerinin faaliyetlerinin önemi vurgulanmıştır.

Bu bilgileri yeterli buluyorlar mı?



Örneklemin %68'i alabildikleri bilgiyi yeterli bulmuyorlar. Bu konuda büyük bir açık olduğunu ve bilgi açıklarının bir şekilde kapatılması gerektiğini savunuyorlar. Ayrıca, bu durumun özellikle genç nesillere kùltürlerini tanıtmak açısından büyük bir eksiklik meydana getirdiğine dikkat çekilmiştir.

Aldıkları Bilgileri Sağlıklı Buluyorlar mı?



Würden ihre Kinder besser erzogen werden, wenn Sie in der Türkei wären?



Obwohl 32% der Befragten angaben, ihre Kinder in Deutschland nicht nach eigenen Vorstellungen erziehen zu können, ist der Anteil derer, die denken, sie in der Türkei besser erziehen zu können nur 26% hoch. Der Anteil derer, die meinen, sie in der Türkei nicht besser erziehen zu können ist 48%. Kindserziehung in Deutschland scheint ihnen insbesondere aus ökonomischen Gründen leichter zu fallen, jedoch ist zu beobachten, dass sie bei der Kindserziehung in kultureller Hinsicht Probleme haben.

Welche Möglichkeiten würden sie sich wünschen, die ihnen das

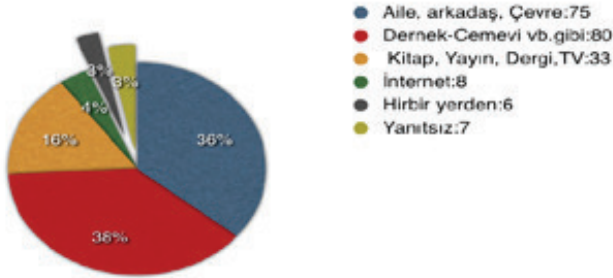
Leben in Deutschland erleichtern würden?



Auf die Frage nach Wünschen, die ihre Lebensbedingungen in Deutschland erleichtern, antworteten sie der Reihe nach: Verbesserungen an Ausländergesetzen, Unterstützung bei den Bemühungen, ihre eigene Kultur kennenzulernen, Verbesserung der Arbeitsmöglichkeiten, Ermöglichen von Bildungsstipendien, Unterstützung bei Sprachkursen, Dezimierung von Ausländerfeindlichkeit, Zunahme von Toleranz.

Örnekleminizin %48'i aldıkları bilgileri yeterli bulmamanın yanı sıra yeterince sağlıklı da bulmuyorlar. Açık uçlu sorumuza verilen yanıtlar incelendiğinde, bir dedenin veya bir büyüğün verdiği bilginin diğer bir dede veya büyük ile tutarlı olmadığını böylece alınan bilgiye güvenin azaldığı bir sorun olarak karşımıza çıkmaktadır. Arzu edilen ise, sistemli bilgi aktarımının yapılabilmesidir. Dernekten derneğe, dededen dedeye değişmeyen bilgi inandırıcılığını, çekiciliğini yitirmektedir. İzlem notlarına baktığımızda, bu sonucun gençlerin kültürden uzaklaşmasıyla sonuçlandığını ve bunun çok önemli bir sorun olduğuna değindiklerini görüyoruz. Bilgilerin sağlıklı olarak temin edilmesinin akademisyenlerin desteğiyle olabileceği inancı vardır. Sonuç olarak arzu edilen, doğru bilgilere ulaşabilecekleri bir başvuru adresidir.

Gençlerin bilgilenme kaynakları



Gençlerin bilgilenme kaynakları arasında ilk sırayı %38 lik oranla dernekler ve cemevleri alırken bunu aile, arkadaş çevresi %36'lık bir oranla takip etmektedir. Bu da bize %74 gibi büyük bir oranla dernek, cemevi ve arkadaşlık, aile çevresi içinde bilgilendirmeyi vermektedir. Bunu %16 ile kitaplar, yayınlar takip etmekte. Araştırmanın yapıldığı tarihlerde internet kaynaklı bilgilenme %8 de kalmaktaydı. Sanırım bu yazının yayına girdiği zamanda, internetin yaygınlaşma hızı göze alındığında, söz konusu oran yukarı doğru ivme kazanmıştır.

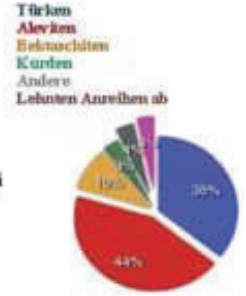
Alevi-Bektaşî Kültürünü daha iyi tanımak gençlere ne kazandırır?



Örneklemlerine göre Alevi - Bektaşî kültürünü daha iyi tanımak gençlere en başta kimlik kazandı-

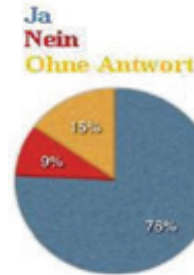
Definition der sozialen Identität

- 12 von ihnen nur Türken.
- 23 von ihnen Aleviten-Bektaschiten.
- 16 von ihnen Türken-Aleviten.
- 8 von ihnen Kurden.
- 9 von ihnen haben als Deutsche, Mensch, Türkeri stämmig, Weltbürger priorisiert
- 8 von ihnen lehnten ein Anreihen ab



Bezüglich ihrer gesellschaftlichen Identität war die alevitische Identität mit 44% am stärksten vertreten, gefolgt von 36% Türken, 10% Bektaschiten, 4% andere, 3% Kurden. Diese Frage wurde als offene Frage gestellt und die Antworten wurden ihrer Häufigkeit entsprechend in einer Tabelle bewertet. Daraus geht hervor, dass die alevitische Identität von großer Bedeutung für unsere Repräsentativumfrage ist.

Helfen sich die Aleviten gegenseitig? Bei welchen Themen?



- Sie helfen sich finanziell, bei Krankheiten, Geburt, Hochzeit, Tod, Wohnungssuche, Ansiedeln.

Ja, Aleviten unterstützen sich immer noch untereinander. Wir kommen zu dem Schluss, dass ein hoher Prozentsatz wie 76% insbesondere im Bereich finanzieller Angelegenheiten, beim Geldverleih, zu besonderen Anlässen wie Krankheit, Geburt, Tod, Hochzeit und bei der Wohnungssuche, beim Hauseinrichten untereinander immer noch behilflich ist.

Haben sie hinreichende Kenntnisse über die alevitisch-bektaschitische Kultur? Wenn nicht, was sind die Gründe?

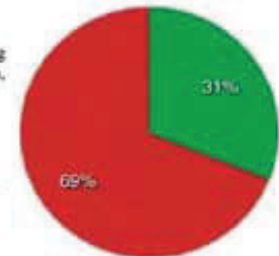
Die Gründe derjenigen, die Nein gesagt haben:

Ja, wir haben hinreichende Informationen: 41
Nein, haben wir nicht: 91

- Es gibt keinen Ort, an dem man unterrichtet werden kann.
- Sie geben zu, dass deswegen wenig informiert sind, weil sie wenig Zeit haben, die Sache nicht ernst nehmen

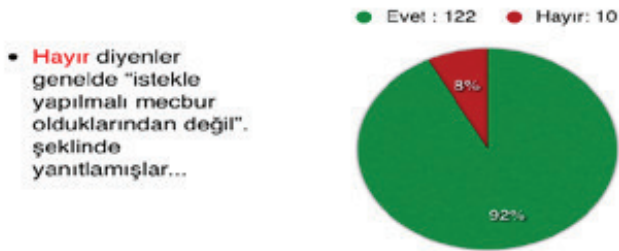
Die, die mit Ja antworten:

sagen, dass sie von den Vereinen, Cemevi (Alevitisches Versammlungs- und Gotteshaus), Dede's (Rang bei den Bektaschis) und der Familie, gefolgt von Büchern und Fernsehprogrammen profitiert haben



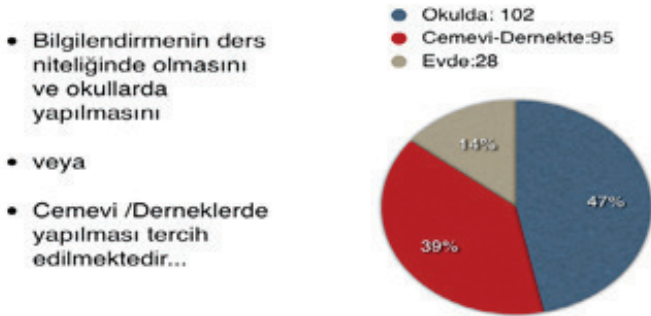
racaktır. Açık uçlu olan bu soruya alınan yanıtlar değerlendirildiğinde kimliğin yanısıra en büyük kazanımın bu kültürün gençlere insan sevgisini öğreteceği, hümanist bakış açısı kazandıracağı, hoşgörülü olmalarını sağlayacağını vurgulamışlardır. Sadece %4'lük bir oranla "inancını koruyacakları" belirtilmiştir. Bu da ilginç bir sonuçtur. Gençlere Alevi-Bektaşî kültürünü öğretme arzusunun altında yatan temel kazanımın bu inancın devamlılığını sağlamaktan ziyade bu öğretinin nasıl bir insan yetiştireceği ile ilgili görülmemektedir.

Alevi- Bektaşî Kültürü konusunda çocuklara, gençlere, "ders" niteliğinde bilgi verilmeli mi?



Örneklemin %92'si çocuklara ve gençlere Alevi-Bektaşî kültürü konusunda ders verilmesi gerektiğini savunmaktadırlar. %8'i ise, mecburi ders şeklinde olmamalı, istekle yapılmalı demişlerdir. Ancak dersin varlığına karşı çıkmamışlardır.

Evet diyenler ise...derslerin :



Bilgilendirme nasıl olmalı? Dersler ne şekilde olmalı? Nerede verilmeli? sorularının yanıtları değerlendirildiğinde, bilgilendirilmenin ders niteliğinde olmasını, bu derslerin tercihen okullarda yapılmasını veya bu imkan dahilinde değilse, derneklere, cemevlerinde belirli bir program dahilinde yapılmasını tercih ettikleri saptanmıştır.

Eines der interessantesten Ergebnisse unserer Untersuchung ist, dass die Befragten ihre eigenen Kenntnisse von der alevitisch-bektaschitischen Kultur als unzureichend einstufen. Es ist nicht übertrieben zu sagen, dass ein regelrechter Wissensdurst danach herrscht. Die Gründe für dieses Defizit sind zuallererst das Fehlen einer Adresse und eines Ortes, an dem die Bildung stattfindet. Als weitere Faktoren kam die Schwierigkeit hinzu, im täglichen Treiben des Alltags aus eigenem Antrieb heraus nicht recherchieren zu können und der Zeitmangel. Während 31% "ich habe genug Informationen" als Antwort angab, wurden Vereine, cemevleri, dedeler und verschiedene Fernsehprogramme und diverse Publikationen als Informationsquellen dazu angegeben. Bezüglich der Wissensvermittlung wurde den Aktivitäten der Vereine und Cemevleri hohe Bedeutung beigemessen.

Halten Sie diese Informationen für ausreichend?



68% der Befragten hält die Informationen, die sie bekommen können, für unzureichend. Sie sind der Meinung, dass hier ein großes Defizit vorliegt und dieses Wissensdefizit wie auch immer, beseitigt werden muss. Außerdem machen sie darauf aufmerksam, dass diese Situation verstärkt zu einem Mangel führt, wodurch der jungen Generation die Vermittlung der eigenen Kultur erschwert wird.

Halten Sie diese Informationen für ausreichend?



Alevilik Tanımları

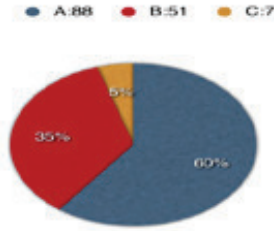
- Alevilik öncelikle bir inanç ve yaşam tarzı olarak görülmekte, ancak mezhep olarak görenlerin sayısı da azımsanamayacak denli yüksek...



Örneklemeimize girenler acaba “Alevilik” kavramını nasıl tanımlıyorlar? Bu sorumuzun açık uçlu yanıtlarını değerlendirdiğimizde %40 oranında “bir inanç ve yaşam tarzı” yanıtı alınmıştır. % 30 oranında ise “mezhep” yanıtı alınmış, bunu %11 ile “kültür”, %7 ile “din”, %2 oranında “tarikat” yanıtı takip etmiştir. Buradan da görüleceği üzere, araştırma evrenimiz için Alevilik, bir inanç ve yaşam tarzıdır, inanç boyutuyla ise bir mezheptir.

Size göre kimler Alevi Sayılır?

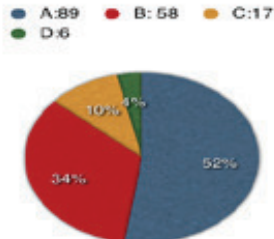
- A: Hoşgörü ve Alevi-Bektaşî felsefesini benimseyenler ve anne-babasını Alevi olarak tanımlayanlar...
- B: Ehlîbeytî, 12 imâmî, Hacı Bektaş Veli'yi, Pir Sultan'ı, Ali'yi sevenler ve inancın ne denince Alevîliği tanımlayanlar...
- C: Yanıtız



Örneklemin %60'ında Alevi kabul edilmek için Alevi bir aileden gelmek gerektiği vurgulanırken Alevi-Bektaşî felsefesini benimseyenlere de kapı açık tutulmaktadır. %35'i için ise Alevilikte önemli bazı isimler sayılmış ve bunları tanıyanlar, sevenler aynı zamanda kendini Alevi olarak tanımlayanlar olarak yanıtlanmıştır. Adı verilen isimler sırasıyla şunlardır: Hz.Ali, 12 imamlar, Hacı Bektaş Veli, Pir Sultan Abdal.

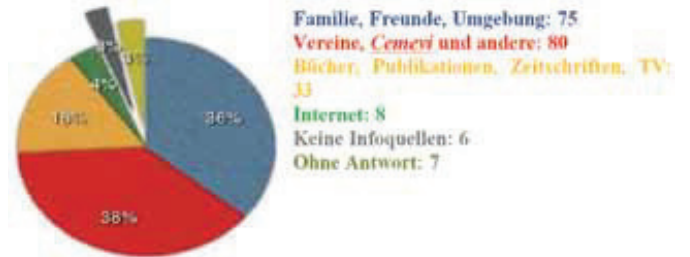
Alevi olarak kendinizi nasıl tanımlarsınız?

- A: Yol ve inanca bağlı kişi,
- B: İlimli, orta yolcu, aydın, demokrat, hoşgörü, Kadın-erkek eşitliğine inanan kişi...
- C: Sadece adım Alevi,
- D: Bilgim yok diyenler ve yanıtızlar...



48% unserer Befragten halten die Informationen, die ihnen vermittelt werden, nicht nur als defizitär, sie betrachten diese auch als unzuverlässig. Bei der Untersuchung der Antworten auf unsere offen gestellten Frage sehen wir, dass der Vertrauensverlust in die Informationen sich als ein Problem erweist, weil die Informationen, die von unterschiedlichen dedeler und Älteren erworben werden, sich nicht miteinander decken lassen. Der Wunsch nach systematischer Wissensvermittlung ist eindeutig. Informationen, die von einem dede zum Anderen und von einem Verein zum Nächsten nicht variieren, verlieren an Attraktivität. Nach Analyse der Beobachtungsnotizen sehen wir, dass dieses Ergebnis dahin führt, dass sich Jugendliche von der Kultur entfernen, was von vielen als ein ernsthaftes Problem angesehen wird. Es herrscht – allgemein - die Überzeugung, dass der zuverlässige Wissenserwerb durch die Unterstützung der Akademiker gesichert werden kann. Schlussendlich besteht der Wunsch nach einer Adresse, bei der man die richtigen Informationen beschaffen kann.

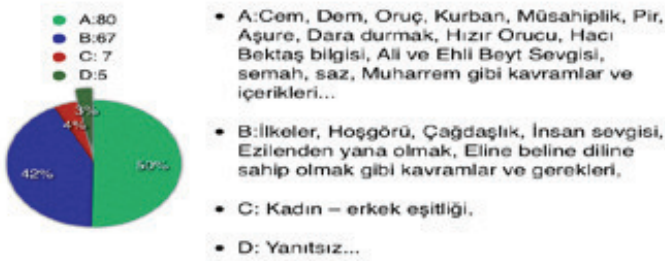
Informationsquellen der Jugendlichen



Während die primären Informationsquellen für Jugendliche mit 38% Vereine und Cemevleri sind, folgen mit 36% Familien- und Freundeskreis. Der hohe Prozentsatz von 74% zeigt uns, dass ein großer Teil der Information über Vereine, Cemevis, Freunde und Familien erfolgt. Darauf folgen mit 16% Bücher und Publikationen. Zur Zeit der Untersuchung blieb das Internet als Informationsquelle bei 16%. Berücksichtigt man die schnelle Verbreitung des Internets während der Markteinführung dieser Arbeit, so wird dieser Prozentsatz unserer Meinung nach oben steigen.

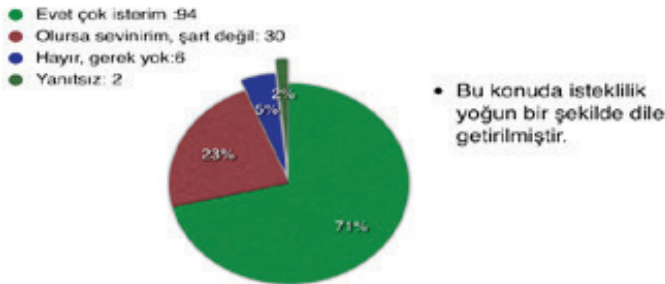
Açık uçlu sorulan bu soruda alınan yanıtların başlıcalarına göre örneklemin %52'si kendini bir Alevi olarak tanımlarken "yol ve inanca bağlı kişi" olarak görmekte, %34'ü şu kavramlardan en az üçünü kullanarak kendi Alevi kimliğini tanımlamakta: "ılımlı, orta yolcu, aydın, demokrat, hoşgörülü, kadın – erkek eşitliğine inanan kişi". %10'u ise "Alevi deniyor bana o yüzden Aleviyim" veya benzeri yanıtlar vermişlerdir.

Alevilikte 'olmazsa, olmaz'lar nelerdir?



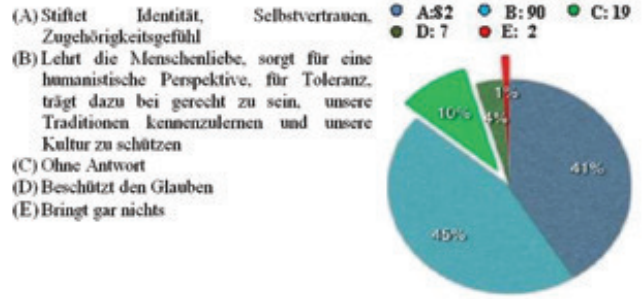
Örneklemin %50'sinin yanıtlarında 'Alevilikte olmazsa olmaz' olarak daha çok ritüellerle ilgili olduğunu bildiğimiz şu kavramlara yer vermişlerdir: Cem, dem, oruç, kurban, musahiplik, pir, aşure, dara durmak, Hızır orucu, Hacı Bektaş bilgisi, Ali ve Ehli Beyt sevgisi, semah, saz, Muharrem. Örneklemin %42'si ise daha çok nasıl bir insan olmak gerektiğini açıklayıcı kavramlara yer vermişlerdir. Bunların başlıcaları: İlkelere bağlılık, hoşgörülü olmak, çağdaş olmak, insan sevgisi, ezilenden yana olmak, eline beline diline sahip olmaktır. Katılımcıların sadece %4'ü ise kadın-erkek eşitliğini olmazsa olmazlar arasında saymıştır. Bu oranın düşüklüğü şaşırtıcıdır.

Alevi gelenek görenekleri yaşamınızda yer almalı, sürdürülmeli mi?



Alevi gelenek ve göreneklerinin yaşamlarında yer almasını, sürdürülmesini çok isteyenlerin yüzdesi %71, olursa sevinirim diyenlerinki %23'tür. Sonuçta,

Welchen Nutzen haben Jugendliche davon, mehr über die alevitisch-bektaschitische Kultur zu erfahren?



Nach Angaben der Umfrage stiftet ein besseres Verständnis der alevitisch-bektaschitischen Kultur den Jugendlichen in erste Linie eine eigene Identität. Bei Auswertung der Antworten auf diese offen gestellte Frage wurde darauf hingewiesen, dass neben der Identitätsstiftung der größte Gewinn dieser Kultur für die Jugendlichen auch darin besteht, ihnen die Lehre der Menschenliebe, den humanistischen Blick und die Toleranz näher zu vermitteln. Lediglich 4% gaben an, dass es den "Glauben schützen" wird. Das ist ein interessantes Ergebnis.

Die Wunschvorstellung, den Jugendlichen die alevitisch-bektaschitische Kultur zu vermitteln, scheint weniger von der Sorge geprägt zu sein, die Kontinuität dieser Glaubenswahrheit zu gewährleisten, als von der Absicht, welches Menschenbild dieser Lehre produziert.

Sollen Kindern und Jugendlichen zur Vermittlung der alevitisch-bektaschitischen Kultur Informationen in „Unterrichtsform“ gegeben werden?

Diejenigen, die „Nein“ sagen, antworteten meistens, „das sollen sie freiwillig entscheiden und sie sollen nicht dazu gezwungen werden“...



92% der Befragten gaben an, dass Kinder und Jugendliche Unterricht in der alevitisch-bektaschitischen Kultur erhalten sollen. 8% gaben an, dass der Unterricht nicht als Pflichtfach, eher auf freiwilliger Basis angeboten werden sollte. Allerdings widersprachen sie dem Unterricht nicht.

%94'ü bu geleneklerle yaşamaktan mutlu olacaklarını belirtmişlerdir. “Hayır, gerek yok” diyenler sadece %6’dır.

Almanya’da gelenek ve göreneklerinizin ne kadarını sürdürülebileme fırsatı bulabiliyorsunuz?



Almanya’da gelenek ve göreneklerini sürdürülebildiklerini belirtenlerin toplamı %32’yi bulmakta, geriye kalanlar ise (yaklaşık %68’i) bu gelenekleri sürdürülebileme fırsatını bulmakta zorlandıklarını belirtmektedirler.

Sürdürmek arzusunda oldukları en önemli gelenek ve görenekleri tespit etmek amacıyla sorulan açık uçlu soruya alınan yanıtlar dikkatle değerlendirilmiş ve inançsal ortamı ritüel olarak da yaşamayı gerektiren istekler olarak nitelediğimiz cem yapmak, sofraya katılmak vb. gibi eylemlere katılarak geleneğini sürdürmek isteyenlerin yüzdesi %55’i bulmuştur.

Sürdürmek arzusunda olduğunuz en önemli gelenek ve görenekler neler?



Bu geleneğin sağlayacağı nitelikleri, değerleri kazanmayı sağlamayı ön planda tutarak gelenekleri sürdürmeyi isteyenler ise %22 oranındadır.

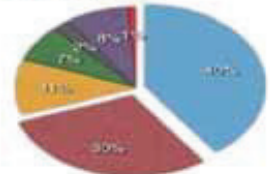
Diejenigen, die Ja sagten, sagten der Unterricht sollte...



Bei der Bewertung der Antworten auf die Fragen “Wie soll die Wissensvermittlung aussehen?” “Wie muss der Unterricht aufgebaut sein?” “Wo soll er stattfinden?” wurde festgestellt, dass die Wissensvermittlung in Unterrichtsform stattfinden soll, dass der Unterricht vorzugsweise in den Schulen abgehalten werden soll oder dass wenn dies nicht möglich ist, man es vorziehen würde, – den Unterricht - im Rahmen eines bestimmten Programms in den Vereinen oder in den Cemevleri zu erteilen.

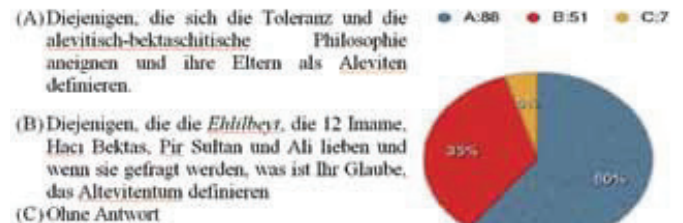
Definitionen des Alevitentums

Das Alevitentum wird prioritär als Glaubens- und Lebensweise verstanden, wobei die Zahl derer, die es als Konfession sehen, eine nicht zu unterschätzende Höhe erreicht



Wie definieren die Teilnehmer unser Repräsentativbefragung den Begriff “Alevitentum”? Bei Auswertung der offenen Antworten auf diese Frage antworteten 40% mit “Glaubens- und Lebensform”. 30% sagten “Konfession” gefolgt von 11% “Kultur”, 7% “Religion”, 2% “Orden”. Hieraus ist ersichtlich, dass das Alevitentum für unseren Glaubenshorizont eine Glaubens- und eine Lebensform darstellt, bezüglich ihrer Glaubensdimension eine Konfession ist.

Wer ist Ihrer Meinung nach ein Alevit?



Ülkenizde olsaydınız, hangi adet ve gelenekleri sürdürebilirdiniz ?

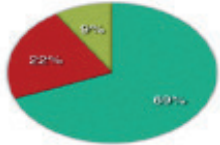
- Hepsini (Tüm Alevi inanç ve ritüellerini, aynı zamanda kültürünü, yaşam tarzını): 6
- Özellikle yaşam tarzını sürdürürdüm, ritüellerden emin değilim, bazısını beklir:32
- Hiçbirini:9
- Yanıtız veya ilgilenmiyorum:31



Örneklemin %45'i Türkiye'de olsalardı tüm Alevi inanç ve ritüellerini sürdürüp, Aleviliğin gerektirdiği yaşam tarzında yaşayabileceklerini ve kültürlerini gereği gibi yaşayabileceklerini belirtmişlerdir. %24'ü ise yaşam tarzını sürdürebileceklerini ama ritüelleri yerine getirip getiremeyeceklerinden emin olmadıklarını bildirmişlerdir.

Tanıştığınız birinin Alevi olması yakınlık duymanızı kolaylaştırır mı? Neden?

- Evet: 91
- Hayır: 29
- Yanıtız: 12



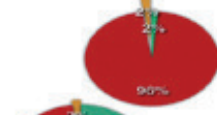
- Evet diyenler, kültürel ve inançsal yakınlığın etkili olduğu görüşünde...
- Hayır diyenler ise, insanın insanlığı, karakteri önemli şekilde yanıt vermişler...

Örneklemin %69'u yeni tanıştığı birisi Alevi ise daha kolay yakınlık kurduklarını belirtmiş bunun nedeni olarak da kültürel ve inançsal yakınlığın bunu sağladığını ileri sürmüşlerdir.

İnanç şeklini saklamak zorunda kalmışlar mı?

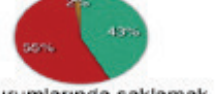
Almanya'da:

- Evet: 2
- Hayır:127
- Yanıtız: 3



Türkiye'de:

- Evet: 59
- Hayır:70
- Yanıtız:3



- Türkiye'de daha çok devlet ve kamu kurumlarında saklamak zorunda kaldıklarını, korku duyduklarını, ailelerinin böyle önerdiğini, dini baskılardan örtüklerini, dışlanma yaşamaktan örtükleri için sakladıklarını belirtmektedirler...

Alevi olduklarını saklamak gereğini duyup duymadıklarını öğrenmeye çalıştık. Örneklemin % 96'sı Almanya'da Alevi kimliklerini saklamak zorunda kalmadıklarını beyan ederken, Türkiye'de saklamak zorunda kalmadıklarını beyan edenlerin yüzdesi, %55'te kalmıştır. Bu konuda Almanya'da kendilerini çok daha rahat hissettikleri sonucuyla karşılaştık. Türkiye'de daha çok kamu kuruluşlarında çalışma

60% der Teilnehmer der Umfrage betonten, dass jemand, um als Alevit akzeptiert zu werden, einer alevitischen Familie entstammen muss, dass aber generell jedem die Tür offen steht, der sich die alevitisch-bektaschitische Philosophie aneignet. Für 35% galt, dass diejenigen Aleviten sind, welche im Alevitentum hoch angesehenen Personen kennen und lieben und sich selbst als Aleviten verstehen. Die genannten Namen sind in der Reihenfolge: Hz. Ali, die 12 Imame, Hacı Bektas Veli, Pir Sultan Abdal.

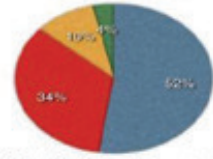
Wie definieren Sie sich selbst als Alevit?

- A: Eine dem Weg und dem Glauben verbundene Person

- B: Als eine Person, die gemäßigt, dem Mittelweg folgend, aufgeklärt, demokratisch, tolerant, überzeugt ist von der Gleichheit von Mann und Frau...

- Ich bin nur der Bezeichnung nach ein Alevit

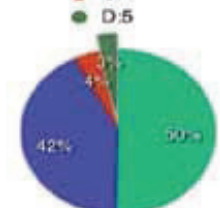
- Jene, die sagen, dass sie keine Ahnung haben und die, die keine Antwort geben



Gemäß den Hauptantworten auf die offene Frage verstehen sich 52% derjenigen, die sich als Aleviten definieren, als "Verbunden mit Weg und Glauben", 34% benutzten wenigstens drei der folgenden Begriffe, um ihre alevitische Identität zu beschreiben: "gemäßigt, dem Mittelweg folgend, aufgeklärt, demokratisch, tolerant, eine an die Gleichheit von Mann und Frau glaubende Person". 10% hingegen antworteten "man nennt mich Alevit, deshalb bin ich einer" und ähnlich.

Was sind die unverzichtbaren Bestandteile des Alevitentums?

- A:80
- B:67
- C: 7
- D:5



- A: Begriffe und deren Inhalte wie Cem (Anschick), Dow (Atmungszeit), Fasten, Opfern, Mühschick (Verbrüderung), Fir (Begründer eines geistlichen Ordens), Asure (Erinnerungstag an den Märtyrertod des Prophetenknaben Husains), Rechenschaft ablegen (Dara durmak), Hızır-Fasten, Kenntnis über Hacı Bektas, (Begründer des Bektaschitentums) die Liebe zu Ali und Ehli Beyt (Familie und Nachfahren des Propheten Muhammad und von Imam Ali), Semah (Ritualer Tanz/Genuss), Saz (Türkische Gitarre), Muharrem (Erster Mondmonat des islamischen Jahres; in ihm wurde Husain, der Prophetenknabe getötet).

- B: Begriffe und Erfordernisse wie Prinzipien, Toleranz, Moderne, Menschenliebe, auf der Seite der Schwachen sein, Selbstkontrolle.

- C: Gleichheit von Mann und Frau
- D: Keine Antwort.

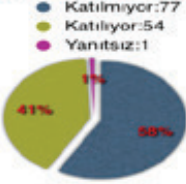
50% der Teilnehmer der Repräsentativumfrage nannten als "unverzichtbare Bestandteile des Alevitentums" folgende Begriffe, die uns aus den Ritualen bekannt sind: Cem, dem, Fasten, Opfer, Musahiplik, pir, asure, dara durmak, hızır-Fasten, Kenntnis über Hacı Bektas, die Liebe zu Ali und Ahli Beyt, semah, saz, muharrem. 42% der Befragung gebrauchten viel mehr Begriffe, die

durumunda saklamak gereğini hissettiklerini ve ailelerinin önerisiyle bunu yaptıklarını, saklama gereğini ise 'dışlanmamak için, işe alınmaktan korunmak için' olduğunu belirtmişlerdir.

Farklı inançlara bakış

- %96'sı farklı inançta olan arkadaşlara sahip...
- %79'u onlarla kendi inançlarını paylaşıyor, konuşuyor...

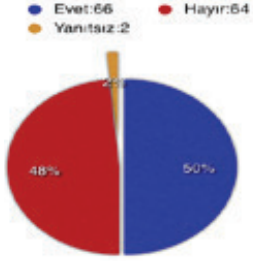
Farklı inançsal etkinliklere katılım



Katılanların %55'i Nadiren katıldığını...
%11'i ise sık sık katıldığını belirtiyorlar...
%33'ü ise bu konuda bilgi vermiyor...

Araştırmamıza katılanların %96'sı farklı inançlarda arkadaşlara sahiptir, farklı inanç grupları arasında en büyük yüzdeyi Hristiyanlar oluşturmaktadır. Bunların %79'u arkadaşlarıyla kendi inançları hakkında konuşabildiklerini, zaman zaman sohbet edebildiklerini beyan etmişlerdir. Örnekleminizin %41'i farklı inançsal etkinliklere de katılmaktadırlar. %58'i ise katılmadıklarını belirtmişlerdir.

Herhangi bir Alevi-Bektaşî Derneğine üye misiniz? Üye iseniz bu kurum size ne sağlıyor?



- Evet çünkü:**
- Sosyalleşmede yardımcı, Tanışmayı sağlıyor, çevre sağlıyor.
 - Politik güç sağlıyor.
 - Bilgi almamızı sağlıyor, Eğitim olanakları sağlıyor.
- HAYIR ÇÜNKÜ:**
- Aşırı politize oluyorlar, Para tuzağı,
 - Yarar üretilmiyor, Vaktim yok, İhtiyacım yok.

İlginçtir ki, derneklerden önce beklenti varken örneklemin ancak %50'si bir derneğe üyedir. Üye olanlar daha çok çevre edinme, sosyalleşme gibi getirileri yüzünden üyeliklerini yararlı buluyorlar. Bunu takip eden yararlar arasında sırasıyla, politik güç sağlamak, bilgi edinmek ve eğitsel gelişim sağlamak yer alıyor. Üye olmayan %48 ise üye olmak istememiş nedenlerinin başında derneklerin aşırı politize olmaları; derneklerin para tuzağı haline gelmeleri; yarar üretmemeleri geliyor. 'Vaktim yok' veya 'ihtiyacım yok' diyenler ise oldukça az sayıdadır.

beschrieben, wie der Mensch sein sollte. An erster Stelle wurden genannt: Prinzipientreue, tolerant sein, modern sein, Menschenliebe, auf der Seite der Schwachen stehen, Selbstkontrolle. Nur 4% nannten die Gleichberechtigung von Mann und Frau als unverzichtbaren Bestandteil. Dieser geringe Prozentsatz ist erstaunlich.

Sollten die alevitischen Traditionen einen Platz in Ihrem Leben einnehmen und sollten Sie fortgeführt werden?

Ja, das möchte ich sehr: 94
Ich würde mich freuen, wenn es so wäre, ist aber keine Bedingung: 30
Nein, das ist nicht notwendig: 6
Ohne Antwort: 2



* Bei diesem Thema wurde der Wunsch sehr deutlich zum Ausdruck gebracht.

Der Prozentsatz derjenigen, die sehr gerne möchten, dass die alevitischen Gebräuche und Traditionen eine Rolle in ihrem Leben spielen, beträgt 71%, während diejenigen, die sagen, es wäre schön, wenn sie es täten, 23% ist. Schlussendlich sagen 94% von ihnen, dass sie glücklich sind, mit diesen Traditionen zu leben. Lediglich 6% sagten "nein, ist nicht notwendig".

In welchem Umfang können Sie Ihre Traditionen und Bräuche in Deutschland fortführen?

Gar keine: 8
Nur wenige: 79
Die Meisten: 32
Fast alles: 10
Ohne Antwort: 2

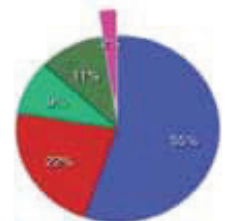


- Daraus geht hervor, dass die Aleviten, die mit einem Prozentsatz 94% angaben, gerne mit ihren Traditionen leben zu wollen, momentan diesem Wunsch nicht nachkommen können (66% sind dieser Meinung).
- Damit die Aleviten ihre Traditionen und Bräuche in Deutschland umsetzen können, muss einiges getan werden.

32% gaben an, dass sie in Deutschland ihre Bräuche und Traditionen leben können, die restlichen (beinahe 68%) gaben an, dass es ihnen schwer fallen würde, diese Traditionen fortzuführen.

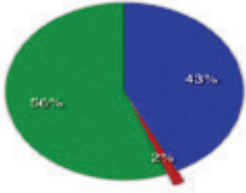
Welche der wichtigsten Traditionen und Bräuche würden Sie am liebsten fortführen?

- A: Wünsche, die darauf abzielen, den Glauben auch rituell umsetzen zu können (wie z.B. Cow feiern, an einem soße (Tafel) teilnehmen, zum Verein gehen, mitabspiken, dirvel, die asere-Tradition leben, den Besuch bei Hacibektas)
- B: Die Werte, die das Alevitentum ausmachen, leben und umsetzen (z.B. die Förderung der Toleranz, Das Stiften der Menschenliebe, dem Vorfahren Respekt zollen, gesellschaftliche Solidarität weiter entwickeln, die Liebe zu Ali verankern, zu einer respektvollen Gesellschaft beitragen)
- C: Daraus Nutzen ziehen für die persönliche Weiterentwicklung (z.B. sich selbst entwickeln, ein guter Mensch werden)
- D: ohne Antwort
- E: hat keinen Nutzen, möchte ich nicht



Sizce Aleviliği yaşamak, dernekler yoluyla mı gerçekleştirilmeli?

- Evet: 55
- Hayır: 2
- Başka yöntem önerenler:



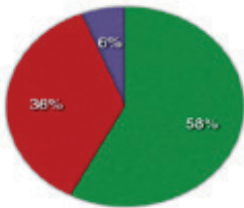
Başka yöntemle gerçekleştirilmeli diyenlerin belirli bir yöntemde yoğunlaşmadığı görülüyor. Önerilerde:

- ☑ Akademik eğitim,
- ☑ Dergah benzeri eğitim,
- ☑ TV yayımları, okullarda bilgilendirme,
- ☑ Merkezi yapılanma (cem vakfı gibi) ve
- ☑ Bireyin kendi çabası olmak, öne çıkıyor.

Örnekleminin hemen hemen yarısı derneklere üyedir ve örnekleminin sadece %43'ü Aleviliği dernekler yoluyla yaşamak istediklerini belirtmektedirler. %56'sı ise Aleviliği yaşamak, öğrenmek için başka yolları tercih etmektedirler. Aleviliği yaşamının, akademik eğitim yoluyla, yani okul çevresinde veya akademisyenler aracılığıyla, dergah veya benzerinin çağdaş şekilde uyarlanmış merkezleriyle, TV yayımları ve okullarda bilgilendirmelerle sağlanabileceği veya merkezi bir yapılanma yoluyla konunun ele alınması gerektiği inancındadırlar.

Alevi-Bektaşî geleneğinin temel ilkeler doğrultusunda yeniden yapılanması gerekli midir?

- Evet: 76
- Hayır: 48
- Yanıtsız: 8



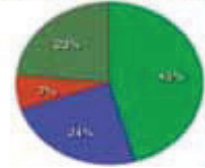
- Yeniden yapılanmanın, akademik incelemeyle, dergah ve vakıfların katılımıyla gerçekleştirilmesini önermektedirler.
- Ayrıca, okullarda, bu doğrultuda eğitim verilmesinin doğru olacağını belirtmektedirler.

Örneklemin %58'i Alevi-Bektaşî geleneğinin temel ilkeler doğrultusunda yeniden yapılanması gerektiğini ve bu yapılanmanın gelişigüzel yapılmaması, mümkünse akademik incelemeyle, dergah ve vakıfların da katkıları sağlanarak yapılması gerektiğini öne sürmektedirler. %36'sı ise geleneğin yeterli olduğunu, doğru öğretilirse yeniden bir yapılanmaya gidilmesinin gerekli olmadığını ileri sürmüştür.

Um die wichtigsten Bräuche und Traditionen zu bestimmen, die fortgeführt werden möchten, wurde eine offene Frage formuliert, deren Antworten aufmerksam ausgewertet wurden und dabei kam heraus, dass der Prozentsatz derer, die die Glaubenswelt durch rituell geprägte Forderungen weiter leben möchten und sich durch Partizipation an Aktionen wie cem machen, an einem Sofra (Tafel) teilnehmen u. ä. die Tradition fortführen wollen, 55% erreicht. Der Prozentsatz derer, die diese Tradition aufgrund ihrer Qualitäten und Werte in den Vordergrund stellen und damit die Tradition weiter fortführen möchten, lag bei 22%.

Wären Sie in ihrem Heimatland, welche Sitten und Traditionen würden Sie fortführen?

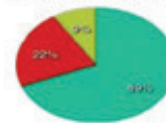
Alle zusammen (den ganzen alevitischen Glauben und alle Rituale und gleichzeitig seine Kultur und seine Lebensart): 60
 Ich würde besonders die Lebensart fortführen, bei den Ritualen bin ich mir nicht sicher, teilweise ist manche von ihnen: 32
 Nichts von alledem: 9
 Ohne Antwort oder ich interessiere mich nicht dafür: 31



45% der Erhebung gaben an, dass sie, wenn sie in der Türkei leben würden, alle alevitischen Glaubensvorschriften und Rituale fortsetzen und ihre Lebensart dem Alevitentum gemäß führen und in Einklang mit ihrer Kultur leben könnten. 24% hingegen gaben an, dass sie die Lebensart weiter führen könnten, sich aber nicht sicher wären, ob sie auch ihre Rituale vollziehen könnten.

Fühlen Sie, wenn Sie jemanden neu kennenlernen, sich der Person enger verbunden, wenn diese Person Alevit ist? Warum?

- Ja: 91
- Nein: 29
- Ohne Antwort: 12



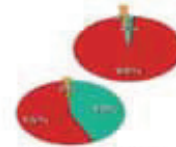
- Diejenigen, die ja sagen, sind der Meinung, dass die kulturelle und glaubensbezogene Nähe eine Rolle spielen
- Diejenigen, die Nein sagen, antworteten, dass die Menschlichkeit des Menschen, sein Charakter eine wichtige Rolle spielen

69% der Befragten gaben an, dass sie schneller Vertrauen fassen, wenn die Person, die sie kennenlernen, ein Alevit ist und als Grund gaben sie an, dass diese Nähe durch die Kultur und den Glauben bedingt ist.

Mussten Sie Ihren Glauben verstecken?

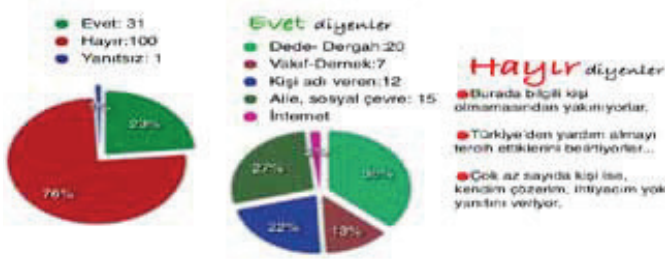
In Deutschland: Ja: 2, Nein: 127 (Ohne Antwort: 3)

In der Türkei: Ja: 49, Nein: 70 (Ohne Antwort: 3)



- Sie gaben an, dass sie in der Türkei in staatlichen und öffentlichen Organisationen ihren Glauben verstecken mussten, dass sie Angst hatten, dass ihre Familien ihnen dazu geraten haben, dass sie den religiösen Druck fürchteten, Angst davor hatten, ausgegrenzt zu werden.

Herhangi bir sorunuzda, Almanya'da başvurabileceğiniz bir Alevi-Bektaşî büyüğünüz, yakınınız var mı?



Örnekleminizin %76'sının herhangi bir sorunda Almanya'da başvurabileceği bir Alevi-Bektaşî büyüğü, yakını bulunmamaktadır. Sadece %23'ü bu olanağa sahiptir. Bunlar da başvurdukları merci olarak sırasıyla dede veya dergahları (%36); aile ve sosyal çevrelerini (%27); belirli bir kişiyi (%22); vakıf veya dernekleri (%13) ve interneti (%2) göstermişlerdir. 'Aile, sosyal çevre' ile 'belirli bir kişi' yanıtını beraber değerlendirilmek mümkündür ve bu durumda %49 oranıyla en etkin başvuru noktasını meydana getireceklerdir. Buradan da görülmektedir ki, herhangi bir sorunda başvuru, danışılan büyük oranda aile bireyleri, tanıdık, bildik bir kişidir. Ancak örneklemin çok büyük bir kısmı yine tanıdık bir kişiye veya aile bireylerinden birine başvurmakla beraber bu kişilerin Türkiye'de olan kişiler olduğunu, bu nedenle Almanya'da başvuracakları kişilerin bulunmadığını, bulunanları da yeterince donanımlı bulmadıklarını belirtmektedirler.

Alevi-Bektaşî büyüğünden yardım alınan konular sırasıyla:

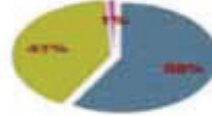
- Din ve inanca ait bilgi
- Alevilik gelenek ve göreneklerine ilişkin bilgi (Cem bilgisi, nikah ve cenaze uygulamaları.. vb.gibi ritüel bilgisi)
- Aleviliğin tarihsel sürecine ilişkin bilgi
- Aile ve toplum yapısı ile ilgili bilgiler

Alevi-Bektaşî büyüğünden alınan yardımları değerlendirdiğimizde bunların gelenekler ve ritüellerle ilgili olduğunu görmekteyiz. Bunu Aleviliğin tarihsel gelişimi ile ilgili genel bilgiler takip etmektedir. Bunun yanısıra aile yapısı, toplum yapısı gibi konularda görüş alınmaktadır.

Wir versuchten, herauszufinden, ob sie ihre Identität als Aleviten verstecken mussten. Während 96% der Befragten angaben, in Deutschland ihre alevitische Identität nicht verstecken zu müssen, blieb der Prozentsatz derer, die angaben, ihre alevitische Identität in der Türkei nicht verstecken zu müssen bei 55%. Wir kamen zu dem Ergebnis, dass sie sich in dieser Hinsicht in Deutschland erheblich wohler fühlen. Sie gaben an, dass sie in der Türkei vornehmlich bei der Arbeit in öffentlichen Ämtern das Gefühl hatten, ihre Identität verstecken zu müssen und dies auf Anraten von Familienangehörigen taten und die Notwendigkeit zur Verheimlichung mit den Argumenten "um nicht ausgegrenzt zu werden, um bei Jobsuche nicht benachteiligt zu werden" begründeten. 96% der Teilnehmer unserer Untersuchung haben Freunde aus anderen Glaubensrichtungen; unter den unterschiedlichen Religionsgruppen bilden Christen den höchsten Prozentsatz.

Die Meinungen über andere Religionen

- 96% von ihnen haben Freunde, die anderen Religionen angehören
 - 79% redet mit ihnen über ihre Religion, informiert sie darüber
- Teilnahme an Aktivitäten anderer Religionen:**
Nimmt nicht teil: 77 (55% von allen Teilnehmern sagen, dass sie selten daran teilnehmen.
Nimmt teil: 54 (11% von ihnen nehmen häufig daran teil und 33 % von ihnen geben dazu keine Informationen)



79% von ihnen gaben an, mit ihren Freunden über ihren Glauben sprechen zu können und sich ab und zu darüber zu unterhalten. 41% der Befragten nimmt auch an unterschiedlichen religiösen Veranstaltungen teil. 58% von ihnen gaben an, nicht daran teilzunehmen.

Sind Sie Mitglied in einem alevitisch-bektaşitischen Verein? Wenn ja, was nützt Ihnen dieser Verein?



Es ist insofern interessant, dass, während die Erwartungen an die Vereine so hoch sind, lediglich 50% der Befragten Mitglied in einem

Komşu ve akrabalarınız dışında başka Alevilerle görüşmeye gayret eder misiniz?



- Görüşme olanakları, öncelik sırasıyla- Dernekler, arkadaşlık ortamı ve okul yoluyla sağlanmakta...
- İsteksiz olanlar, sırasıyla, gerekli görmediğini, bu tür ilişkiden memnun kalmadığını belirtmektedirler.

Örneklemin %86'sı komşu ve akrabalar dışında başka Alevilerle görüşme isteğindedirler. Görüşme olanaklarını sağlayan merciler arasında ise dernekler ilk sırayı almaktadır. Bu veri derneklerin mevcut işlevleri konusunda bizi aydınlatmaktadır. Şu sırada dernekler Aleviliği yaşamaktan ziyade, bir sosyalleşme aracı işlevini üstlenir görünmektedir. Gençler için okul ortamı ve arkadaşlık bağları bu konuda ayrıca etkin olmaktadır. İsteksiz olanlar örneklemin %11'ini oluşturmakta ve gerekli görmediklerini bildirmektedirler.

Diğer Alevilerle daha çok hangi nedenlerle, vesilelerle beraber oluyorlar?



- % 90'ı diğer Alevilerle beraber grafikte belirtilen nedenle beraber oluyorlar...
- % 10'u ise olamıyorlar... başlıca nedeni ise tanışıklığın gelişmemiş olması... Bir kişi ise özellikle istemediğini belirtmiş...

Alevilerin diğer Alevilerle bir araya gelmesinde en önemli etken doğum, sünnet, evlenme, ölüm ve bayram gibi özel günler ve dernek toplantıları, cem törenleri bunlara ilaveten akademik toplantıların düzenlenmesi olarak gösterilmektedir.

Diğer Alevilerle bir araya geliş sıklığı



- Bir araya geliş vesiteleri sırasıyla, cenazeler, nikahlar, Cem törenleri, Muharrem uygulamaları, bayramlar nedeniyle gerçekleşmekte...

Her hafta düzenli olarak diğer Alevilerle bir araya geldiklerini bildirenlerin yüzdesi sadece %6'dır. %59'u yılda birkaç kez, %35'i ise fırsat oldukça bir araya gelebildiklerini belirtmişlerdir.

Verein sind. Die Vereinsmitglieder schätzen ihre Mitgliedschaft insbesondere wegen ihres Nutzens in den Kontaktabhängungen, Vergesellschaftung hoch. Danach folgen der Reihe nach weitere Werte: Realisierung politischer Macht, Informationsgewinnung und Sicherstellung der Bildungsentwicklung. Diejenigen 48% Nicht-Vereinsmitglieder – der Befragung – führten als Gründe für Ihre Nicht-Mitgliedschaft vornehmlich die starke Politisierung der Vereine an und dass die Vereine "Geldfallen" darstellten und keinen Nutzen mehr produzierten. Nur wenige gaben als Gründe an "ich habe keine Zeit" oder "ich brauche das nicht".

Sollte die Umsetzung des Alevitentums Ihrer Meinung nach durch die Vereine geschehen?



Man sieht, dass diejenigen, die andere Methoden vorschlagen, sich nicht auf eine bestimmte Methode einigen. Folgende Vorschläge werden von ihnen vornehmlich genannt:

- Akademischer Unterricht
- Unterricht wie im Dergah (Derwischorde)
- TV-Sendungen, Wissensvermittlung in den Schulen
- Bildung einer zentralen Organisation (üblich wie die Cem-Stiftung) und
- Durch Eigeninitiative des Einzelnen

Fast die Hälfte unserer Befragten ist Mitglied in einem Verein und nur 43% der Befragten gaben an, das Alevitentum mittels der Vereine leben zu wollen. 56% bevorzugten andere Wege, um das Alevitentum umzusetzen und darüber zu lernen. Sie sind der Überzeugung, dass die Umsetzung des Alevitentums durch akademische Bildung, also durch die schulische Umgebung oder mittels der Akademiker, durch dergah (Ordensräume) oder durch dessen modernisierte Zentren, durch Fernsehsendungen und durch Wissensvermittlung in den Schulen gesichert werden kann oder durch eine zentrale Organisation, die sich mit dem Thema befasst.

Ist die Neustrukturierung der alevitisch-bektaschitischen Tradition gemäß ihrer Grundprinzipien notwendig?



- Es wird vorgeschlagen, dass die Neustrukturierung mit Unterstützung der akademischen Expertise, durch die Zusammenarbeit mit dem dergah und den Stiftungen realisiert werden soll.
- Außerdem wird gesagt, dass sie es richtig finden, wenn in den Schulen Unterricht in dieser Thematik erteilt wird.

58% der Befragten führten an, dass eine Neustrukturierung entlang der alevitisch-bektaschitischen Tradition notwendig ist und dass

Alevi Cemaatine Bağlılık Hissetme

- %75'i bağlılık hissediyor.
- %25'i pek sayılmaz veya hayır yanıtlarını veriyor.

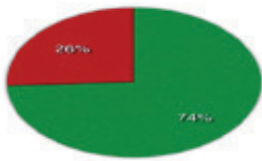
Bağlı Hissetmelerinde önemli etkenler sırasıyla:

Cem törenlerinin etkisi,
Yardımlaşma gereksinmesi
Ortak kültürü yaşama isteği
Alevi aileden doğmuş olmanın gereği

Alevi cemaatine büyük ölçüde (%75) bağlılık hissedilmektedir. Bunda rol oynayan en önemli etkenler sırasıyla, Cem törenlerinin birleştirici rolü, yardımlaşma gereksinmesi, çevre edinme ihtiyacı, ortak kültürü yaşama isteği, Alevi aileden doğmuş olmanın gereği olarak sıralanmıştır.

Cem'e Katılım:

- Katılanlar:98
- Katılmayanlar:34

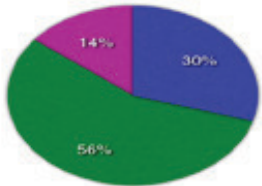


- Katılanların%70'i oldukça seyrek katılıyor...
- %14'ü orta sıklıkla,
- %15'i ise sıklıkla katılıyorlar...

Araştırmaya katılanların %74'ünün Cem'e katılmaları ile Alevi cemaatine bağlılığın (%75) en büyük etkeninin Cem törenleri olarak gösterilmesi anlamlı bir sonuç vermektedir. Cem törenlerinin bağlılık üzerindeki etkisi ve bağlıların cem törenlerine olan ilgisi doğru orantılıdır.

Ocağa Bağlılık

- Bir ocağa bağlı olduğunu belirtenler:39
- Ocağa Bağlı olmadığını belirtenler:74
- Yanıtsız:19



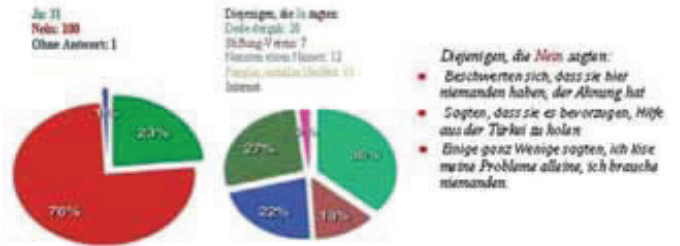
Ocaklar:

Karadonlu Canbaba
Derviş Kemal
Hıdır Abdal
Pir Ocağı
Cemal Abdal
Çelebiler
Şah Ahmet Dede
Üryan Hızır
(Ali) Kızılcı
Kureyş
Baba Mansur
Sinemilli
Ağuçenler
Buri
Hacim Sultan
Ali Dost
Garib Musa

Araştırmaya katılanların %30'u bir ocağa bağlı olduğunu belirtirken %56'sı herhangi bir ocağa bağlı olmadığını belirtmişlerdir. Hangi ocağa bağlı oldukları sorulduğunda, yanıt sıklığı sırasıyla Karadonlu Canbaba; Derviş Kemal; Hıdır Abdal; Pir Ocağı; Cemal Abdal; Çelebiler; Şah Ahmet Dede; Üryan Hızır; (Seyit Ali)Kızılcı; Kureyş; Baba Mansur; Sinemilli; Ağuiçenler; Buri; Hacim Sultan; Ali Dost; Garib Musa yanıtları alınmıştır.

diese Strukturierung nicht beliebig geschehen darf, sondern, wenn möglich mit akademischer Expertise und mit Unterstützung der dergah und Stiftungen erfolgen soll. 36% hingegen sind der Meinung, dass die Tradition ausreicht, dass eine Neustrukturierung nicht notwendig ist, wenn sie richtig vermittelt wird.

Kennen Sie in Deutschland einen alevitisch-bektaschitischen Älteren oder Bekannten, an den Sie sich mit Problemen wenden können?



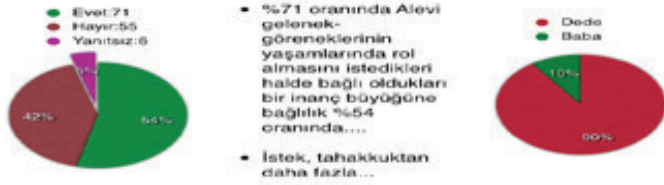
Für 76% der Befragten gibt es in Deutschland keinen alevitisch-bektaschitischen Älteren oder Bekannten, an den sie sich mit Problemen anvertrauen können. Nur 23% haben diese Möglichkeit. Als Instanzen, an die sie sich wenden können, nannten sie in der Reihenfolge: dergah's (36%), das familiäre und soziale Umfeld (27%), eine bestimmte Person (22%), Stiftungen oder Vereine (13%) und Internet (2%). Die Aussage "Familie, soziale Umgebung" kann zusammen mit "eine bestimmte Person" bewertet werden und in diesem Falle bilden sie mit 49% die stärkste Anlaufstelle. Hier ist auch zu sehen, dass man sich in einem Problemfall prioritär als Vertrauensperson, als Ratgeber – zuerst - an Familienmitglieder, an bekannte, vertraute Personen wendet. Jedoch gab ein Großteil der Befragten an, sich zwar an ihre Vertrauensperson oder an die Familienmitglieder zu wenden, diese sich jedoch in der Türkei befänden, aus diesem Grunde sie niemanden in Deutschland hätten, den sie konsultieren können und die, die hier wären, nicht ausreichend gebildet wären.

Der Reihe nach wird in folgenden Bereichen die alevitisch-bektaschitische Vertrauensperson um Rat gebeten:

- Informationen zur Religion und Glauben
- Informationen zu den alevitischen Traditionen und Gebräuchen (Kenntnis über cem, rituelles Wissen über die Praxis von Hochzeiten und Bestattungen usw.)
- Informationen über die historische Entwicklung des Alevitentums
- Informationen zur Familien- und Gesellschaftsstruktur

Bei der Bewertung der Hilfe, die man von alevitisch-bektaschitischen Vertrauenspersonen einholt, sehen wir, dass sie in Zusammenhang mit den Gebräuchen

Bağlı Olduğu İnanç Büyüğü Var mı? Kim?



Araştırmaya katılanların %54'ünün bağlı hissettikleri bir inanç büyüğü bulunmaktadır ve bunların %90'ı bir "dede"ye bağlılık hissetmektedirler, %10'u ise bir "baba"ya bağlılık hissettiklerini belirtmişlerdir. Buradan da %90'ının Alevi geleneğinden %10'unun Bektaşi geleneğinden geldiği sonucuna varabiliriz. Araştırmaya katılanların %42'si herhangi bir inanç büyüğüne bağlı hissetmiyorlar ancak cemlere katılma oranları %74. Alevi geleneğine bağlılık oranları da %75. Bu da bize herhangi bir dedeye bağlılıktan ziyade ceme katılmanın daha önemli olduğunu göstermektedir.

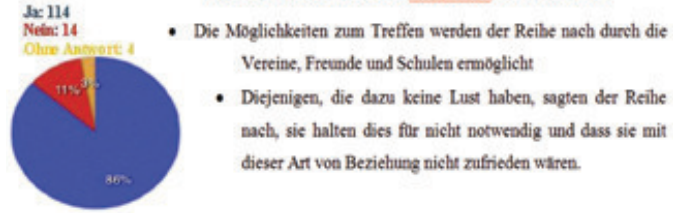
Dedelik Kurumu Önemli mi ?



İlginçtir ki, araştırmamıza katılanların sadece %49'u bir dedeye bağlılık hissetmekte olduklarını belirttikleri halde, %81'i dedelik kurumunu önemli bulmaktadır. Dedelik kurumunu 'olmazsa olmaz' olarak görmelerine, mutlaka bir önderin bulunması gerektiğine inanmalarına rağmen neredeyse yarısının bir dedeye bağlılık hissetmemelerinin başlıca nedenleri arasında dedelerin çoğunu cahil bulmaları, yetersiz bulmaları, güven duyamamaları, dedelerle olan maddi ilişkinin rahatsızlık yaratması, babadan oğula geçerek yetkinliğin sınamaması gibi sorunların yanı sıra az da olsa "Neden kadın yok? Neden hep erkek?" şeklinde eleştirel yanıtlar da alınmıştır. Buradan da çıkarabileceğimiz sonuç, dedelerin yeterlilik sorunu olmasıdır.

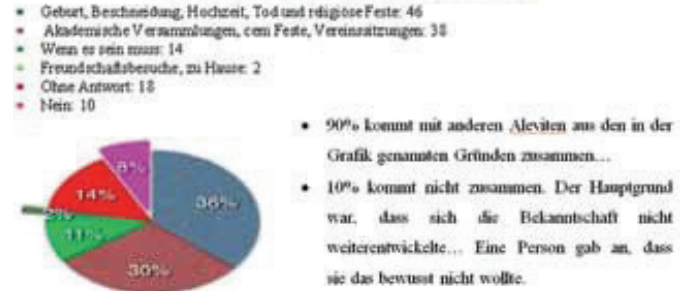
und Ritualen stehen. Gefolgt von allgemeinen Informationen zur historischen Entwicklung des Alevitentums. Daneben gibt es Themen wie Familien- und Gesellschaftsstruktur, wo um Rat gebeten wird.

Unternehmen Sie Anstrengungen, neben ihren Nachbarn und Verwandten andere Aleviten zu treffen?



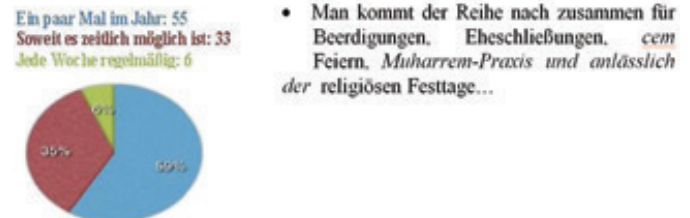
86% der Befragten haben den Wunsch, neben Nachbarn und Verwandten sich auch mit anderen Aleviten zu treffen. Platz eins bei den Instanzen, die solch ein Treffen ermöglichen, belegen die Vereine. Dieser Fakt gibt uns nähere Auskunft über die bestehende Funktion der Vereine. Es scheint so, dass zurzeit Vereine vielmehr die Funktion von Sozialisationswerkzeug innehaben als dass sie das Alevitentum weiterleben. Für Jugendliche sind in dieser Hinsicht das schulische Umfeld und Freundschaftsverbindungen effektiv. Die Desinteressierten bilden 11% der Befragung und sie geben an, dass sie dazu keinen Anlass sehen.

Aus welchen Gründen und zu welchen Gelegenheiten kommen Sie mit anderen Aleviten zusammen?



Als Hauptgrund für das Treffen der Aleviten untereinander werden besondere Tage wie Geburt, Beschneidung, Hochzeit, Tod, religiöse Feste sowie Vereinsversammlungen, cem- Feierlichkeiten und zusätzlich dazu die akademischen Sitzungen genannt.

Häufigkeit des Treffens mit anderen Aleviten:



Dedelik Kurumunda Bir Değişiklik, yenileşme olmalı mı?



Araştırmaya katılanlar eleştirdikleri dedelik kurumunun bir revizyona gitmesi gerektiğini %65' lik bir oranla talep etmektedirler. %34'ü ise böyle bir yenileşmeyi gerekli görmediklerini belirtmişlerdir. Yenileşmenin nasıl olması gerektiğini sorduğumuzda, sırasıyla alınan yanıtlar şöyledir:

Dedeler okuldan yetişmeli, eğitim görmeli ve bir sınavdan geçmeli.... %31

Seçimle gelmeli....%27

Babadan oğula geçerek, kan bağıyla değil yetkinlikle olmalı....%25

Dedeler yeniliklere açık olmalı, değişen ortama uyum sağlamalı....%9

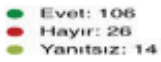
Kadınlar da olabilmeli, cinse dayalı kalmamalı....%6

Dedelik kurumu kalkmalı.... %2

Nasıl Olmalı? (Öneriler)

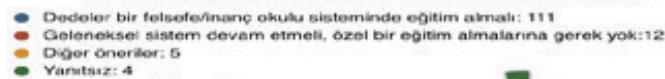


Dedeler bir Merkezi Örgütlenmeye Bağlanmalı mı?



Araştırmamıza katılanların %73'ü dedelerin bir merkezi örgütlenmeye bağlanmasını desteklemektedirler.

Dedelik Kurumunun Yapılandırılmasına İlişkin Öneriler



Diğer Öneriler:

- Geleneksel sistem ama bilgilili olan yapmalı...
- İkisi de olmalı...
- Dedelik kurumu tamamen kalkmalı...

Dedelik kurumunun yeniden yapılanması çoğunluğun (%65) isteği şeklinde görülmesine rağmen, araştırmaya katılanların hemen hepsinin dedelik kurumunun yapılanmasına ilişkin önerileri olduğunu saptadık. Bu da bize gerçekte yeniden yapılanmaya

Der Prozentsatz derer, die berichten, dass sie regelmäßig wöchentlich mit anderen Aleviten zusammenkommen, beträgt lediglich 6%. 59% von ihnen – treffen sich - ein paar Mal im Jahr, 35% von ihnen jedoch so oft sich die Gelegenheit dazu bietet.

Verbundenheitsgefühl mit der alevitischen Gemeinschaft:

- 75% von ihnen fühlen sich verbunden.
- 25% von ihnen gaben die Antwort nicht sehr oder nein

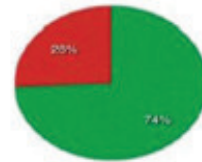
Die wichtigsten Gründe für ein enges Verbundenheitsgefühl sind der Reihe nach:

- Der Einfluss der cem-Feiern
- Das Bedürfnis nach gegenseitiger Hilfe
- Der Wunsch, die gemeinsame Kultur zu leben
- Als Konsequenz aus einer alevitischen Familie geboren zu sein

Es gibt es ein starkes Bindungsgefühl (75%) zu der alevitischen Gemeinschaft. Die wichtigsten Bestimmungsfaktoren, die dabei eine Rolle spielen, sind der Reihe nach genannt und zwar die verbindende Funktion der cem-Feiern, das Bedürfnis nach gegenseitiger Hilfe, die Notwendigkeit, sich ein soziales Umfeld aufzubauen, der Wunsch, die gemeinsame Kultur zu leben, die Erkenntnis, dass man aus einer alevitischen Familie abstammt.

Teilnahme an cem (Alevitischer Gottesdienst):

Teilnehmende: 98
Nicht Teilnehmende: 34



- Diejenigen, die teilnehmen, tun das ziemlich selten.
- 14% nehmen mäßig häufig teil.
- 15% nehmen häufig teil.

Eine aufschlussreiche Erkenntnis liegt darin, dass 74% der Teilnehmer der Untersuchung an cem (Versammlung/Treffen) teilnehmen und der Cem-Gottesdienst zugleich als stärkster Indikator des alevitischen Bindungsgefühls (75%) verstanden werden. Der Einfluss der Cem-Andacht auf das Bindungsgefühl und das Interesse der vom Bindungsgefühl geprägten an der Cem-Andacht stehen in einem proportionalen Verhältnis.

Verbundenheit zum einem ocak

Fühlen sich mit einem ocak verbunden: 39
Fühlen sich mit einem ocak nicht verbunden: 74
Ohne Antwort: 19

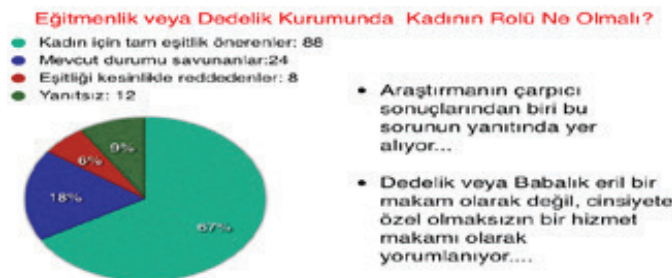


- Die ocak'ın:
- Karadoolu Çarşaba
 - Derviş Kanak
 - Hıdır Aptal, Pır Ocağı
 - Cemal Abdül, Çelebiler
 - Şah Mehmet Dede
 - Üryan Hıdır
 - (Ali) Kızıldağ
 - Kueyy
 - Baba Mustafa
 - Sinemeli
 - Ağaçlar
 - Buşi
 - Haam Sultan
 - Ali Dost
 - Garb Mus

yönelik olumlu düşüncenin yüzdesinin çok daha yüksek olabileceğini göstermiştir. Katılımcıların %84'ü dedelerin bir felsefe/inanç okulu sisteminden eğitim almaları gerektiğini ileri sürmüştür. Bu daha önce alınan bazı verilerle (dedelerin cahil, yetersiz bulunması nedeniyle bir dedeye bağlı hissetmemek gibi) uyumludur ve bize dede yetiştiren bir kurumun veya dedelerin yetkinliğini ölçen bir sistemin eksikliğinin duyulduğunu anlatmaktadır.



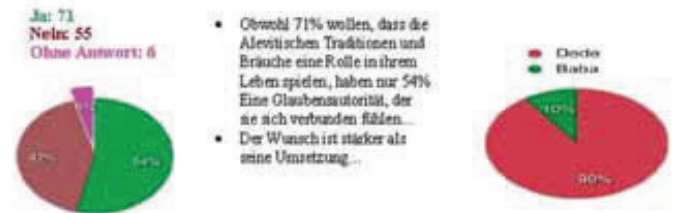
Dedelik sistemindeki yenilenme isteğiyle uyumlu olarak dedelerin liyakat/seçim ile gelmelerini (%57) isteyenlerin oranı soydan gelmelerini isteyenlere oranla daha yüksektir (%39). Soydan gelmesinin devamını isteyenlerin öne sürdükleri en önemli neden "ehlibeyt soyunun sürmesi" dileğidir.



İlginç sonuçlarımızdan biri dedelik kurumunda cinse dayalı eşitliğin %67 oranında desteklenmesidir. Mevcut durumu savunup dedelik (eğitmenlik, önderlik) konusunda mevcudu korumayı isteyenler, yani bu makamın, yetkinin sadece erkeklerde olarak sürdürülmesini tercih edenlerin yüzdesi %18'le sınırlı kalmıştır. Eşitliği kesinlikle reddedenler de vardır ve bunların yüzdesi %6'dır. Sonuçta %24'ü kadını eğitmen/dede konumunda görmek istememekte buna karşın, %67'si kadının da eşit bir konum alabilmesine yeşil ışık yakmaktadır.

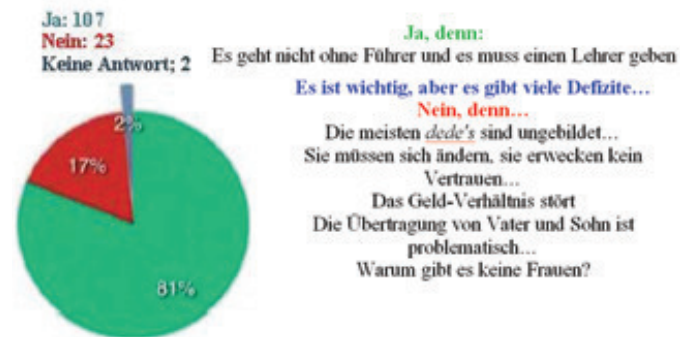
Während 30% der Befragten angaben, an einen ocak gebunden zu sein, sagten 56%, dass sie an keinen ocak gebunden sind. Auf die Frage, mit welchem ocak sie verbunden sind, wurden folgende Antworten entsprechend ihrer Häufigkeit genannt: Derviş Kemak, Hıdır Aptal, Pir Ocağı, Cemal Abdal, Çelebiler, Şah Mehmet Dede, Üryan Hızır, (Ali) Kızıldeli, Kureyş, Baba Mansur, Sinemeli, Auçenler, Buri, Hacım Sultan, Ali Dost, Garib Musa.

Gibt es einen Glaubensautorität, der Sie verbunden sind? Wer ist es?



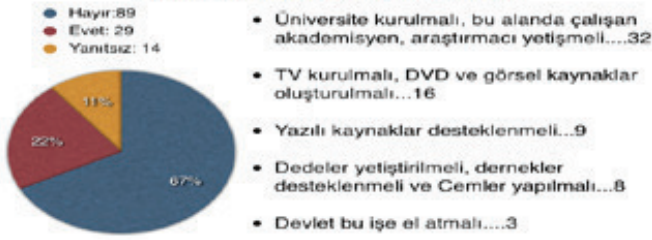
54% der Befragten fühlen sich einem Glaubensführer verbunden und 90% von ihnen einem "dede" verbunden, 10% gaben an, dass sie sich einem "baba" (Rang in der Bektaschi-Hierarchie) verbunden fühlen. Daraus lässt sich schließen, dass 90% von der alevitischen Tradition, 10% von der bektaschitischen Tradition abstammen. 42% der Befragten fühlen sich keiner Glaubensautorität verbunden, allerdings beträgt ihre Beteiligungsrate an Cem-Feiern 74%. 75% von ihnen fühlen sich mit den alevitischen Traditionen verbunden. Das zeigt uns, dass die Teilnahme am cem-Gottesdienst wichtiger als die Verbundenheit zu einem dede ist.

Ist die Institution des dede wichtig?



Es ist interessant, dass, obwohl nur 49% der Befragten angaben, sich einem dede verbunden zu fühlen, 81% die Institution des dede als bedeutend empfanden. Obwohl sie die dede-Funktion als "unverzichtbaren Bestandteil" sahen und der Meinung waren, dass es auf jeden Fall einen Glaubensführer geben muss, nannte fast die Hälfte unter den Hauptursachen, weshalb sie

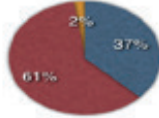
Alevi-Bektaşî Öğretisinin temel ilkelerine, eğitsel içeriğine ilişkin güvenilir kaynaklar yeterli mi? Öneriler?



Katılımcıların %67'si Alevi-Bektaşî öğretisinin temel ilkelerine, eğitsel içeriğine ilişkin güvenilir kaynakların yeterli olmadığını düşünmektedirler ve bu durumu iyileştirmek üzere de, konuya ilişkin üniversite bünyesinde bir yapılaşma olmasını, bu konuda çalışan akademisyenlerin yetiştirilmesini önermektedirler. Bunu takiben Alevi kültürüne ilişkin TV kanallarının olması, yayın yapılması, DVD ve görsel kaynakların oluşturulması, yazılı kaynakların desteklenmesini istemektedirler. Dedelerin yetiştirilmesi derneklerin desteklenmesi, cemevlerinin yapılması ve devletin bu konuya eğilmesini beklemek ise, bu soruya yönelik olarak ancak birkaç kişinin aklına gelen yanıtlardır.

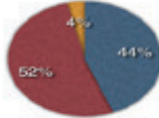
Cemeviniz var mı?

• Evet: 49
• Hayır: 80
• Yanıtız: 3



Cemevi sadece ibadet yeri midir?

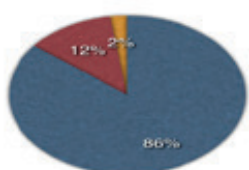
• Evet: 58
• Hayır: 69
• Yanıtız: 5



Konu cemevlerine gelince, Almanya'da araştırmamızın yapıldığı evrendekilerin yanıtları değerlendirildiğinde %37'sinin cemevleri olduğunu beyan ettiklerini görüyoruz. % 61'i ise cemevlerinin bulunmadığını belirtiyorlar. Cemevlerini %44'ü sadece ibadet yeri olarak algılarken, %52'si bu görüşe katılmıyorlar.

Cemevi hem kültürel içerikli hem ibadet içerikli bir mekan midir?

• Evet: 113
• Hayır: 16
• Yanıtız: 3



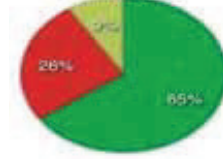
Öyle görünüyor ki, araştırmaya katılanlar için Cemevi sadece bir ibadet yeri değil, sosyal bütünleşmeye dayanışmaya olanak sağlayan, aynı zamanda kültürel isteklere yanıt veren bir merkez.

Günümüzün çağdaş gereksinimlerine yanıt verebilecek bir Cemevi düşlendiği izleniyor...

sich keinem dede verbunden fühlen, Faktoren wie dass sie die dede's als unwissend und inkompetent empfanden, ihnen gegenüber kein Vertrauen hatten, das Finanzverhältnis zum dede als störend betrachteten, die Übertragung von Vater auf Sohn auf Grund der fehlenden Kompetenzüberprüfung mit Problemen verbunden ist, während in seltenen Fällen auch kritische Antworten wie "Warum gibt es keine Frauen? Warum immer nur Männer?" zu verzeichnen waren. Das Ergebnis, das wir hieraus ableiten ist, dass die dede's ein Kompetenz-Problem darstellen.

Muss sich die Institution des dede verändern, erneuem?

• Ja: 36
• Nein: 34
• Keine Antwort: 12



Wie muss das geschehen? (Vorschläge)

• Es muss eine Schulbahn durchlaufen und eine Prüfung ablegen: 40.
• Es muss durch Wahl bestimmt werden: 52
• Das Amt darf nicht von Vater auf Sohn übertragen werden: 47
• Es muss offen für Neuerungen sein: 17
• Es müssen auch Frauen dede werden können: 12
• Sollte abgeschafft werden: 3



Die an der Untersuchung teilnehmenden Befragten verlangen mit einem Anteil von 65%, dass die von ihnen kritisierte Institution des dede sich einer Revision unterziehen muss. 34% von ihnen gaben an, dass sie keine Notwendigkeit für solch eine Erneuerung sehen. Auf unsere Frage hin, wie eine solche Erneuerung aussehen müsste, verzeichneten wir der Reihe nach folgende Antworten:

Die dede's müssen eine Schulbahn durchlaufen, pädagogisch ausgebildet sein und eine Prüfung ablegen... 31%

Sie müssen gewählt werden...27%

Es darf nicht über Blutsbande, von Vater auf Sohn, sondern es muss über Kompetenz laufen ...25%

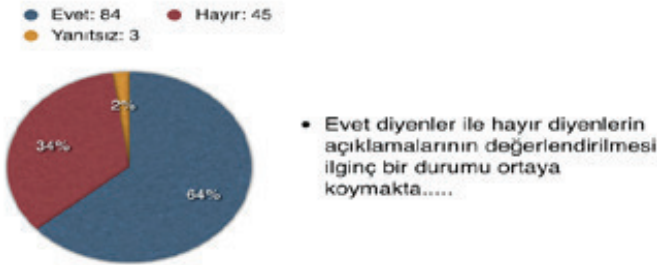
Dede's müssen Neuheiten gegenüber offen sein und sich den verändernden Lebensbedingungen anpassen...9%

Auch Frauen sollen dede werden können, es sollte nicht vom Geschlecht abhängig sein...6%

Die Institution des dede soll abgeschafft werden...2%

Cemevlerinin hem ibadet hem de kültürel içerikli bir mekan olduğunu düşünenler ise %86. Bir önceki soruda %52 si sadece ibadet yeri değildir derken bu sondaj sorusunda yüzdenin %86'ya çıkması, ilk anda ibadet fonksiyonunun ön planda tutulduğu bu nedenle ancak kültürel içerik hatırlatıldığında onay verilen yüzdenin arttığını görmekteyiz. Cemevlerinin sosyalleşmedeki önemi daha önceki sorularda da gündeme getirilmişti.

Cem Toplantısı için bir CEMEVI şart mı?



Geleneklerde cem toplantılarının imkanlar nispetinde cem evlerinde yapıldığını ancak cem evi bulunmayan yerlerde uygun bir odanın/meکانın bu iş için hazır hale getirilebildiğini biliriz. Ancak, cem toplantısı için cemevinin şart olduğu yanıtını %64 oranıyla aldık. Bu durum bize gönülden geçen isteği de belirtmektedir.

“Evet” yanıtı verenler nedenleri sorulduğunda, yoğunluk sırasıyla şu yanıtları vermişlerdir:

-Toplantı için herkesin bildiği, belirli bir adresin bulunması önemlidir.

-Devamlılığı teşvik eder.

-Ritüele göre düzenlenmiş bir mekanda duygular daha coşkulu yakalanır...

- Diğer inançlara yönelik olarak madem ki cami, havra, kilise vardır, o zaman cemevi de olmalıdır...

- Yer kiralamakla bu işi sürdürmek zor, kendi mekanı olmalı.

-Cem ibadettir her yerde yapılmaz. Cemevi şart.

“Hayır” yanıtı verenler nedenleri sorulduğunda, yoğunluk sırasıyla aşağıdaki yanıtları vermişlerdir:

-Belirli bir yer şart değil, her yerde olabilir.

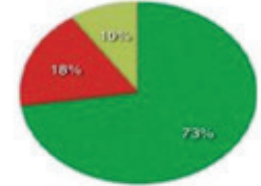
-Yer değil, içi önemli.

-Cem ibadettir her yerde yapılır. Cem evi şart değil.

Bu soruya ilişkin sonuçları değerlendirdiğimizde, devamlılık gösteren bir adresin tercih edildiğini görüyoruz ancak öyle görülmektedir ki, ibadet kimi için her yerde yapılan, kimi için de her yerde yapılmayan bir olgudur. Cemin ibadet olması nedeniyle

Sollten *dede's* an eine zentrale Organisation angebunden werden?

Ja: 106
Nein: 26
Keine Antwort: 14



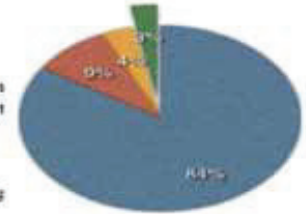
73% der Befragten unterstützen die Anbindung der *dede's* an eine zentrale Organisation.

Vorschläge zur Strukturierung der *dede*-Institution:

Die *Dede's* sollen Unterricht an einem philosophischen/glaubensbedingten Schulsystem nehmen: 111
Das traditionelle System soll weiter geführt werden, sie brauchen keine besondere Bildung: 12
Andere Vorschläge: 5
Keine Antwort: 4

Andere Vorschläge:

- Traditionelles System, aber soll von Leuten, die Ahnung haben, ausgeführt werden...
- Es sollte Beides geben...
- Die *dede*-Institution sollte vollständig abgeschafft werden....



Obwohl die Mehrheit (65%) für eine Neustrukturierung der Institution *dede* ist, sehen wir, dass so gut wie alle Teilnehmer der Untersuchung Vorschläge für eine Neustrukturierung der Institution *dede* haben. Das zeigt uns, dass in Wahrheit der Prozentsatz für die Idee, die einer Neustrukturierung gegenüber positiv eingestellt ist, vermutlich viel höher ausfallen würde. 84% der Befragten sagten, dass die *dede's* an einem philosophischen/glaubensbezogenen Schulsystem ausgebildet werden müssten. Dies deckt sich mit einigen vorher geäußerten Fakten – wie – (die *dede's* sind ungebildet, sie sind inkompetent und daher fühlt man sich nicht an einen *dede* verbunden) und verdeutlicht uns, dass es an einer Organisation fehlt, die die *dede's* ausbildet oder an einem System, dass die Kompetenz der *dede's* misst.

Sollte das Amt des *dede*, baba durch

A) Abstammung oder B) durch Verdienst, Wahl besetzt werden?

- Durch Abstammung: 52
- B) Verdienst-Wahl: 75
- Keine Antwort: 5



Die Befürworter der Abstammung:
Das Geschlecht der *Ehbeys* (Familie des Propheten Muhammad und Imam Ali) sollte fortgeführt werden...
Das ist genau das, was das Amt der *dede's* ausmacht, es sollte geschützt werden...
Durch die Familie, Erfahrung ist Voraussetzung...
Das System muss geschützt werden...

Die Befürworter der Verdienst- oder der Wahl:
Die Fortsetzung des Abstammungssystems muss ein Ende nehmen, wichtiger ist, sich den Rang zu verdienen
Das sind die Erfordernisse der Demokratie und der Moderne
Das Wissen nimmt zu, ein System entsteht dadurch

In Verbindung mit dem Wunsch, das *dede*-System zu erneuern, ist der Prozentsatz der Befürworter der

her yerde yapılabileceği ve her yerde yapılamayacağı konusunda neredeyse eşit sayıdaki zıt görüş belirtmelerinin temelinde Alevilerin inançlarını saklama zorunluluğu duydukları dönemlerde, açıkça cem evlerinde faaliyet gösteremeyip, buldukları herhangi bir مکانı bu amaçla kullanmış olmaları ve buna uygun bir mazeret geliştirilmiş olmaları yatmaktadır kanısındayız.

Cem törenlerine katılma sıklıkları sorulduğunda aşağıdaki yanıtlar alınmıştır:

%40'ı haberi olduğu her defa katılıyor.

%39'u nadiren katılabilmiş.

%15 hiç katılmamış.

%6 yanıtız.

Katılımcıların % 64'ünün cem evi olması gerektiğini belirtmeleri ve cem evinin istenme gerekçeleri göz önüne alınır, nadiren katılabilenlerin (%39) pek çoğu kendilerine cem evi imkanı sunulursa, bu imkandan severek yararlanacakları ve bu durumun ceme katılım oranını yükselteceği görülmektedir.

Kaç Türü Cem Vardır?

Aynı yanıt sıklık ölçüsüne göre değerlendirilmiştir.

Bilmiyorum.....	69	Kırklar Cemii.....	3	Karşılama Cemii.....	1
Hızır Cemii.....	41	Dardan İndirme Cemii.....	3	Muhabbet Cemii.....	1
Görgü Cemii.....	33	Ağure Cemii.....	2	Kısır Cemii.....	1
Abdal Musa Cemii.....	27	Muharrem Cemii.....	2	Bilgilendirme Cemii.....	1
Birik Cemii.....	22	İbadet Cemii.....	2	Koldan Kopan Cemii.....	1
Müşahiplik Cemii.....	13	Normal Cemii.....	1	Tercüman Cemii.....	1
Öğreti Cemii.....	11	Yol Cemii.....	1	Kardeşlik Cemii.....	1
İkrar Cemii.....	3	Anıma Cemii.....	1		
Şükür-Şükran Cemii.....	3	Ritüel Cemii.....	1		
12 İmam Cemii.....	3	Masum-u Pak Cemii.....	1		
		Düşkünlük Cemii.....	1		

Kısaca bilgi verirse, Cem törenleri, Alevi kültürünün temel kurumudur diyebiliriz. İbadetin temeli Cem törenine dayanır. Dinsel olduğu gibi sosyal içeriğe de sahiptir. Genel çizgileriyle her yaşta herkesin katılabildiği "Birlik Cemleri" eğitsel nitelik de taşır. İstendiği sıklıkla yapılabilir. Bu cemler gençlerin geleneklerini öğrenmelerinde, kültürleriyle bütünleşmelerinde büyük rol oynarlar. Bir de sadece müşahiplilerin, ikrar vererek yola girmiş olan evli çiftlerin katıldığı "Görgü Cemleri" vardır. Görgü cemleri ihtiyaca göre yapılır. Bu cemelere katılanlar bir anlamda özlerini dara çekerler. İkrar vermiş olan herkesin yılda bir kez görgüden geçmesi beklenir. Eylemleriyle hesaplaşırlar, dede huzurunda tüm canlarla helalleşmeleri gerekir. Varsa hataları cezalarını çekerler. Görgü cemleri 12 hizmet esasına göre yürütülür.

Katılımcılara "kaç türlü cem vardır?" diye sordu-

Erlangung des Amtes durch das Verdienst oder die Wahl (57%) höher als der Anteil der Befürworter der Erlangung des Amtes durch Vererbung (39%). Für die Befürworter des Abstammungsmodus spielt der Wunsch, dass das Geschlecht der "ehlibeyt" fortgesetzt werden muss, eine große Rolle.

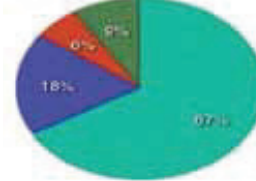
Welche Rolle soll die Frau bei der Erziehung oder bei der Institution des dede spielen?

Die Befürworter der absoluten Gleichheit für die Frau: 88

Verteidiger des Status quo: 24

Strikte Gegner der Gleichheit: 8

Keine Antwort: 12



• Eines der auffälligsten Ergebnisse der Untersuchung liegt in der Antwort auf diese Frage...

• Das Amt des dede oder des babu wird nicht als männliches Amt gesehen, sondern als ein geschlechtsunabhängiges Dienstleistungsamt verstanden...

Eines unserer interessantesten Ergebnisse ist, dass die geschlechtliche Gleichheit beim Amt des dede mit 67% unterstützt wird. Der Anteil derer, die für den Status Quo sind und in Bezug auf das Amt des dede (als Lehrer und Glaubensführer) das Bestehende beibehalten wollen, d.h. es bevorzugen, dass dieses Amt, diese Kompetenz weiterhin nur von Männern ausgeführt werden soll, auf 18% beschränkt ist. Es gibt auch jene, die die Gleichstellung streng ablehnen und deren Anteil beträgt 6%. Letztendlich möchten 24% eine Frau nicht als Lehrer/dede akzeptieren, wohingegen 67% grünes Licht für die Gleichstellung der Frau signalisieren.

Sind die zuverlässigen Quellen in Bezug auf die Grundprinzipien, auf die Erziehungsinhalte der alevitisch-bektaschitischen Lehre ausreichend? Gibt es Vorschläge dazu?

Nein: 29

Ja: 29

Keine Antwort: 14



• Eine Universität muss gegründet werden, in diesem Bereich arbeitende Akademiker und Forscher müssen ausgebildet werden...32

• Ein Fernsehsender soll gegründet werden, DVDs und visuelle Quellen sollen geschaffen werden...16

• Schriftliche Quellen müssen unterstützt werden...9

• Dede's müssen ausgebildet werden, Vereine unterstützt und gegenseitig organisiert werden...8

• Der Staat muss sich der Sache annehmen...3

67% der Befragungsteilnehmer denken, dass die Quellen zu den Grundprinzipien und zum Erziehungsinhalt der alevitisch-bektaschitischen Lehre nicht ausreichend sind und schlagen als Verbesserungsvorschlag vor, dass sich innerhalb des Universitätsbetriebs eine Einrichtung damit beschäftigt, wo Akademiker gemäß dieser Thematik ausgebildet werden. Darauf folgend sind Wünsche nach Fernsehsendern, die Sendungen zur alevitischen Kultur zeigen, nach DVDs und visuellen Quellen, die produziert werden sollen und nach der Unterstützung

ğumuzda katılımcıların neredeyse yarısının (%52) “bilmiyorum” yanıtı vermiş olması Alevi kültürünün en önemli ritüelinin cem töreni olduğu düşünüldüğünde ait oldukları kültüre ilişkin bilgi açığının ne kadar büyük olduğunu gözlerimizin önüne sermektedir. En fazla bilinen cemler olarak da sırasıyla, Hızır Cemi, Görgü Cemi, Abdal Musa Cemi, Birlik Cemi ve Musahiplik Cemi tanımlamaları verilmiştir.

Musahiplik Nedir?	
KARDEŞLİK ... 85 yanıt Bu kapsamda yanıt verenlerin yanısı: "Yol Kardeşliği" "Ahiret Kardeşliği" şeklinde yerunda bulunmuşlar... Diğerleri doğrudan kardeşlik, demişler... İKİ AİLENİN KARDEŞLİĞİ şeklinde detaylı açıklama içeren 2 yanıt bu sonuçta dahildir. 4 CANIN BİR OLUŞU- YOLA BAĞLI 4 CAN şeklinde 4 açıklama bu toplama dahildir.	BILMIYORUM ...30 yanıt ÇOK KUTSALDIR...1 Aileyi Büyütür...1 İnsanlara güven sağlar...1 Hz. Ali ve Muhammedin kuralı...1 Birbirini kontrol mekanizması...1
KAN KARDEŞLİK...6 yanıt CEMDE KARDEŞLİK...1 yanıt ŞEREF-NAMUS TESLİM EDİLERİLECEK BİR CAN...1 Birbirini Kontrol Mekanizması...1	İKİ GÖNÜL YOLCUSUNUN BATIN YÜRÜYÜŞÜ...1 Bağlılık demektir...3

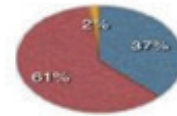
Alevi geleneklerinin çok önemli kavramlarından biri olan “musahiplik” konusuna gelince, katılımcıların % 65’i musahipliği “kardeşlik” olarak tanımlamışlardır.

Musahiplik Alevi kültüründe en önemli kurumlardan biridir. Temeli paylaşmaya ve dayanışmaya dayanır. İki ailenin birbirlerine kardeş olması anlamındadır. Her biri mü sahibini ve eşini kardeşi olarak görür. Birbirlerinin çocuklarını ise, kardeş çocuklarından öte kendi çocukları gibi görmeleri beklenir. İşte bu yüzden musahip çocukları arasında ve her iki aile arasında enest (fücur) yasağı geçerlidir (cinsel birliktelik/evlilik yasağı). Bu yüzden de çocuklarının da birbirleriyle evlenmeleri yasaktır. Bu kardeşlik bağı sınır tanımayan bir kefalet anlayışı içindedir. Yani birbirlerinin günahından, hatasından, yükümlülüklerinden, borcundan sorumludurlar. Bu nedenle de herbiri diğerini hatadan korumakla da yükümlüdür. Maddi ve manevi olarak birbirlerine her konuda destek çıkmak, yardımlaşmakla yükümlüdürler. Bugün musahiplik bu denli keskin şekilde uygulanmasa da sosyal hayatta güven sağlayıcı özelliğiyle varlığını sürdürmektedir. Değişim isteyenlerin verdikleri yanıtlarda “bir zengin ve bir fakir ailenin musahip olması” isteği bulunmaktadır ve bu istek gelenekteki uygulamaya terstir. Gelenekteki uygulamada sosyal-ekonomik şartlar açısından musahip olacak iki ailenin eşdeğerde olması istenir. Aksi halde aileler arasında hep birinden diğerine destek akacak, daha varlıklı olan aile darda, zorda olduğunda destek al-

von schriftlichen Quellen zu verzeichnen. Nur vereinzelte – Teilnehmer - haben sich gemäß dieser Fragestellung zu Antworten wie “Unterweisung der dede’s”, “Unterstützung der Vereine”, “die Errichtung von cemevi (Alevitisches Gottes- und Versammlungshaus)” und “die Unterstützung des Staates in dieser Thematik abwarten” hinreißen lassen.

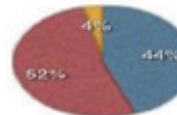
Haben Sie ein cemevi (Alevitisches Gottes- und Versammlungshaus)?

Ja: 49
Nein: 80
Keine Antwort: 3



Ist ein cemevi nur ein Andachtsort?

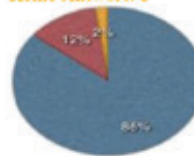
Ja: 58
Nein: 69
Keine Antwort: 5



Was die Thematik cemevleri (Gotteshäuser) betrifft, so stellen wir nach Bewertung der Statements der an der Feldstudie Beteiligten fest, dass 37% von ihnen angegeben haben, über cemevleri zu verfügen. 61% hingegen sagten, sie hätten keine cemevleri. Während 44% die cemevleri lediglich als Gebetsort verstanden, teilten 52% von ihnen diese Meinung nicht.

Ist das cemevi sowohl ein kultureller als auch ein religiöser Ort?

Ja: 113
Nein: 16
Keine Antwort: 3



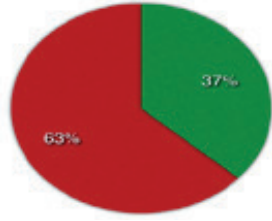
Es sieht so aus, dass das cemevi für die Teilnehmer nicht bloß ein Andachtsort ist, es ist zugleich auch ein Zentrum, das Lösungen für kulturelle Forderungen anbietet, die soziale Einheit, Unterstützung möglich macht. Es ist zu beobachten, dass ein cemevi gewünscht wird, dass den Erfordernissen der modernen Zeit Rechnung trägt.

Dass cemevleri sowohl ein Ort der Andacht als auch der Kultur sind, wird von 86% vertreten. Während bei der vorherigen Frage 52% angaben, dass es sich nicht alleine um einen Andachtsort handelt, sehen wir den Grund für den Anstieg des Prozentsatzes bei dieser Enquete-Frage (86%) darin, dass im ersten Moment Gebetsfunktion in den Vordergrund gestellt wurde und deswegen erst nach dem die kulturelle Botschaft in Erinnerung gerufen wurde, der Anteil des Prozentsatzes angestiegen ist. Die Bedeutung von cemevleri im Rahmen der Sozialisation wurde schon in vorherigen Fragen untersucht.

makta zorlanacaktır. Bu sakınca gözetilerek gelenekte ailelerin sosyo-ekonomik düzeylerinin eşit, benzer olmaları istenmiştir.

Müşahibiniz Var Mı?

● Evet: 45 ● Hayır: 78

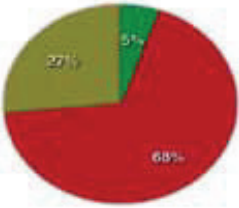


- Evet yanıtı verenlerin 30'unun (%66) T.C.de ...
- 15'inin (%33) Almanya'da bunlardan birininki başka bir ülkede...

Örneğimizimize girenlerin %63'ünün müşahibi olmadığını saptadık. %37'sinin müşahipleri vardı ve bunların da %66'sının müşahipleri Türkiye'deydi.

Müşahiplik Uygulaması Değişmeli Mi?

● Evet: 7 ● Hayır: 90 ● Bilgin yok: 35



- Evet değişmeli...
- Örneğin, müşahip aile çocuklarının evlenme yaşağı kalkmalı...
- Bir fakir aile bir zengin aile ile müşahip olması... Kural var ama uygulama yok...
- Daha ciddi olmalı, şimdiki gençler değerini bilmiyorlar... Bilincek şekilde olmalı...
- Zamana uygun şekilde getirilmeli...

Müşahiplik uygulaması Alevi kültüründe memnuniyetin en yüksek olduğu uygulamalardan biri olarak karşımıza çıktı. Müşahiplik uygulaması değişmeli mi? diye sorduğumuzda, %68 oranında "hayır" yanıtı aldık. Değişmesini isteyenlerin (%27) önerilerini de yukarıdaki şemanın açıklamalarında görmekteyiz.

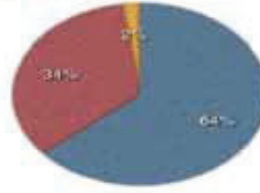
Dar nedir?

Alevi-Bektaşî kültürünün önemli kavramlarından biri olan "dar" konusundaki bilgilerini ve görüşlerini almak istedik. Bu amaçla sorulan açık uçlu soruya alınan yanıtlar ve yanıtların yüzde dağılımları aşağıdaki dökümlerde verilmiştir.

- A) Hesap verme, yargılanma, sorgulanma, mahkeme, halk mahkemesi, dini mahkeme...59
- B) Bilmiyor...40
- C) Dede . Pir huzurunda (Cem'de) duruş (şekil olarak)....10
- D) Çaresizlik, sorun, sıkıntı hali...5
- E) Ceza, yargısız infaz....5
- F) Öz eleştirisi, kendini ifade etme, hatayı itiraf etme...4
- G) Mansur dan. .3
- H) Hukuk kuralı...2
- I) Sorun çözme. Özür dilemek. Anınma . Hakka dönmek...4

Ist für eine cem-Versammlung ein CEMEVI notwendig?

Ja: 84
Nein: 45
Keine Antwort: 3



- Die Bewertung der Erklärungen der Befürworter und Gegner zeigt eine interessante Situation...

Wir wissen, dass traditionell die cem-Versammlungen im Rahmen der Möglichkeiten in einem cem-Haus abgehalten werden, dass aber auch ein passendes Zimmer/ein passender Raum für diesen Zweck benutzt werden kann, sofern an manchen Orten kein cem-Haus vorzufinden ist. Allerdings erfuhren wir mit 64% die Antwort, dass für eine Cem-Andacht ein cemevi notwendig ist. Dieser Umstand verdeutlicht uns den Herzenswunsch – der Befragten.

Diejenigen, die mit "ja" antworteten, begründeten ihre Antworten im Grad ihrer Häufigkeit folgendermaßen:

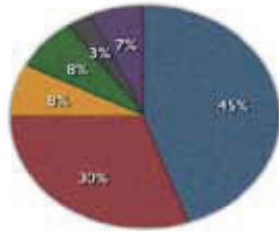
- Für die Versammlung ist eine allgemein bekannte, bestimmte Adresse wichtig.
- Fördert die Kontinuität.
- In einem eigens für die Rituale errichteten Raum sind die Gefühle leidenschaftlicher.
- Wenn schon andere Glaubenswahrheiten über eigene Moschee, Synagoge, Kirche verfügen, dann muss es auch ein cemevi (Alevitisches Gotteshaus) geben.
- Es kann nicht weiter gehen, indem man einen Raum mietet, man muss einen eigenen Raum haben.
- Cem ist eine Andacht, das lässt sich nicht überall machen. Ein Cemevi ist notwendig.

Diejenigen, die mit "nein" antworteten, begründeten ihre Antworten im Grad ihrer Häufigkeit folgendermaßen:

- Ein bestimmter Raum ist nicht notwendig, es geht überall.
- Nicht der Raum, die Atmosphäre ist wichtig.
- Cem ist eine Andacht, sie kann überall praktiziert werden. Ein Cemevi ist nicht zwingend notwendig.

Wenn wir die Ergebnisse bezüglich der gestellten Frage auswerten, so stellen wir fest, dass eine ständige Adresse bevorzugt wird, es allerdings aber so aussieht, dass die Andacht für manche etwas ist, die überall gemacht werden kann, für andere wiederum

- Hesap verme
- Bilmiyor
- Piri/dede huzurunda duruş
- Çaresizlik, ceza hali, yargısız infaz
- Özeleştiril/itiraf
- Diğer



Bilindiği üzere, “dar” Alevi kültürünün önemli kavramlarından biridir. Katılımcıların %30’unun bu kavramın anlamını bilmediklerini tespit ettik. % 45’i ise genel bir başlık altında toplarsak ‘hesap verme’ diyebileceğimiz bir açıklama getirmişlerdi ki, bunları doğru açıklamalar olarak alabiliriz.

Düşkünlük Nedir?

Diğer önemli kavramlardan biri de “düşkünlük”tür. Cem töreninde dara çekilen can, yol kuralları gereğince aklanamazsa, rızalık alamazsa, hatası affedilemez nitelikte ise, dede tarafından “düşkün” ilan edilebilir. Düşkünlük bir anlamda kişinin aforoz edilmesidir. Yoldan düşmesidir. Dışlanmasıdır. Bu en büyük toplumsal cezadır. Nadiren kullanılır. Düşkünlük nedir? diye açık uçlu olarak sorduk ve aldığımız yanıtları sıklık sırasına göre aşağıda kodlayarak sunduk.

“Bilmiyorum” diyenler.....: %37

“Dışlanmak, ikrardan dönmek, suçlu bulunma hali, ceza sistemi,kuraldan çıkma hali”....%40

Aklanma, günahlarından temizlenme halidir: %8

Bunun dışında kalan %15 ise “Çaresizlik hali, eşinden haksız yere ayrılan, zina yapanın durumudur, yoksulluk, muhtaçlık halidir, sahtekarlık yapanın, başkasının hakkını yiyenin halidir” gibi yanıtlarla düşkünlüğe neden olan halleri tanımlamışlardır. Sadece birkaç yanıtta ise, düşkünlük kavramını hemen hiç duymamış oldukları izlenimi alınmıştır. Bunun nedeni de kavramı “bir şeye düşkün olmak, onu çok beğenmek” anlamlarında algılamış olmalarıdır. Bunların yanı sıra, verilen yanıtlar arasında “yola bağlı olmak, Hz. Ali’ye bağlılık, inançlı olmak” bulunmaktadır.

ein Ereignis ist, die nicht überall praktiziert werden kann. Wir sind der Überzeugung, dass zum Thema cem, welches aufgrund seines Gebetscharakters für manche überall praktiziert werden kann und für andere eben nicht überall praktiziert werden kann, deswegen fast gleichstarke gegensätzliche Vorstellungen existieren, weil Aleviten in Zeiten, in denen sie ihren Glauben verheimlichten mussten, nicht offenkundig in cemevleri aktiv waren und dafür irgendeinen verfügbaren Raum für diesen Zweck benutzten und eine diesem Umstand angemessene Entschuldigung vorschoben.

Auf die Frage nach der Häufigkeit ihrer Teilnahme an cem-Veranstaltungen wurden folgende Antworten erhalten:

40% nehmen jedesmal teil, wenn sie davon erfahren.

39% haben nur selten teilgenommen.

15% haben noch nie teilgenommen.

6% keine Antwort.

64% der Befragten befürworteten, dass es ein cemevi geben muss und wenn man sich die Gründe für den Wunsch eines cemevi vor Augen führt, dann stellt man fest, dass viele von denjenigen, die selten teilnehmen (39%), von diesem Angebot gerne Gebrauch machen würden, wenn ihnen die Möglichkeit eines cemevi angeboten würde, was zur Erhöhung der Beteiligungsrate am cem führen würde.

Welche Arten von cem-Gottesdienste gibt es?

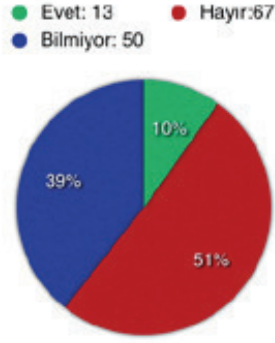
Die Antworten wurden entsprechend ihrer Häufigkeit bewertet.

Keine Antwort..... 69	Karklar-Cemi..... 3	Kaplıca Cemi..... 1
Hızır-Cemi..... 41	Dardan inilme Cemi..... 3	Mahabbet Cemi..... 1
Görgü-Cemi..... 35	Ayas Cemi..... 2	Kurt Cem..... 1
Abdal Musa Cemi..... 27	Maharrem Cemi..... 2	Bilgi edinme Cemi..... 1
Birlik-Cemi..... 22	Dudak Cemi..... 2	Koldan Kopan Cemi..... 1
Müşahiplik-Cemi..... 13	Hızır Cemi..... 1	Tevrisan Cemi..... 1
Öğretici-Cemi..... 11	Yol Cemi..... 1	Kardelik Cemi..... 1
İkraz-Cemi..... 3	Ayaza Cemi..... 1	
Şükür-Şükran-Cemi..... 3	Kama Cemi..... 1	
On iki imam cemii..... 3	Mümin-ü Pak Cemi..... 1	
	Diğkizilik Cemi..... 1	

Wenn man es kurz fassen will, dann kann man sagen, dass cem-Andachten als Grundinstitution der alevitischen Kultur betrachtet werden können. Das Fundament der Andacht basiert auf der cem-Versammlung. Es hat sowohl religiösen als auch sozialen Inhalt. Die “birlik cemleri”, an denen Angehörige jeden Alters teilnehmen können, haben ihren Grundzügen nach auch eine erzieherische Qualität. Es kann sooft gemacht werden wie gewünscht. Die cem’s spielen eine große Rolle beim Erlernen der Traditionen, beim Verschmelzen

Düşkünlük Uygulaması Değişmeli Mi?

- **Değişmeli** çünkü, toplum zaten çözüldü, geçerliği yok...
- Eşinden boşanmış, ayrılmışların da topluma girebilmesi şeklinde değişmeli..
- **Değişmemeli** ama, tekrar yola kazanmak amaçlı uygulanmalı...
- Fakat, ceza sistemi değişmeli...
- Kurala uymayan yoldan düşmeli...



Katılımcıların % 37'si düşkünlük nedir bilmiyorlardı ve %39'u düşkünlük uygulaması değişmeli mi? Sorusuna "bilmiyorum" yanıtını verdi. Böylece düşkünlüğün ne olduğunu bilmeyenler, bu durumda tutarlı olarak, uygulamanın değişmesini de isteyip, istemediklerini bilmiyorlar sonucuna ulaştık. Uygulama değişsin diyen %51 düşkünlük uygulamasının kalkmamasını ama revize edilmesini bunun da düşkün ilan edilenin tekrar topluma kazandırılmasına olanak sağlamak suretiyle yapılmasını, kısaca dönüş kapısının açık bırakılmasını talep etmişlerdir. Bu isteği, ceza sisteminin değiştirilmesi istemi takip etmiştir. "Değişmeli" diyenler %10 oranında kalmıştır. Bu yanıtlarda sistemin işlemeyişi, zaten geçerliğinin kalktığı inancı hakimdir. Soru açık uçlu olduğu için her ne kadar düşkünlük uygulaması değişmemeli yanıtı % 51 olarak alınmışsa da açıklamalar, nedenler incelendiğinde, aslında uygulamanın kaldırılmaması fakat kesinlikle ceza sisteminin, verilen cezaların revize edilmesi yani uygulamanın bir şekilde değişikliğe uğraması talebi ortaya çıkmıştır.

der Jugendlichen mit ihrer Kultur. Dann gibt es auch die "Görgü Cemleri" für nur Musahipliler (Weggefährten), an denen ein Geständniseid abgelegte, verheiratete Paare teilnehmen. "Görgü cemleri" werden je nach Bedarf abgehalten.

Diejenigen, die an diesen cem teilnehmen, befrieden in gewisser Weise ihr Wesen. Es wird erwartet, dass jemand, der ein Geständniseid abgelegt hat, ein Mal im Jahr durch görgü geht. Sie rechnen mit ihren Taten ab, müssen in Anwesenheit des dede alle Lebewesen um Entschuldigung bitten. Wenn sie Fehler haben, müssen sie sich ihren Strafen stellen. Die görgü cemleri werden nach dem Prinzip von 12 Diensten ausgeführt. Auf die Frage "wie viele Arten von cem" gibtes?", antwortete fast die Hälfte unserer Teilnehmer (52%) mit "ich weiß es nicht", was eindeutig zur Schau stellt, wie groß das Wissensdefizit gegenüber der eigenen Kultur ist, wenn man berücksichtigt, dass cem das wichtigste Ritual der alevitischen Kultur ist. Als die bekanntesten cem's sind von ihnen der Reihe nach Hızır Cemi, Görgü Cemi, Abdal Musa Cemi, Birlik Cemi, Musahiplik Cemi definiert worden.

Was ist Musahiplik (Verbrüderung)?

BRÜDERLICHKEIT...85 Antworten

Die Hälfte von ihnen, die in diesem Sinne antwortete, gebrauchte formelle Interpretationen wie „Weggefährte“, „Brüder im Jenseits“. Die anderen sagten dazu „Direkte Verbrüderung“...

Zwei Antworten, die – als - detaillierte Erklärung VERBRÜDERUNG ZWEIER FAMILIEN enthielten, gehören – auch – zu diesem Ergebnis.

Die 4 Erklärungen in Form von DIE VEREINHEITLICHUNG VON VIER SÄULEN – WEGVERBUNDENHEIT DER 4 SEELEN gehören - auch - dieser Gesamtsumme.

BLUTSBRÜDERSCHAFT... 6 Antworten

BRUDERSCHAFT WÄHREND DER CEM-ANDACHT...1

EINE SEELE, DER MAN WÜRDE UND EHRE ANVERTRAUEN KANN...1

Gegenseitiger Kontrollmechanismus

ICH WEISS ES NICHT...30 Antworten

ES IST SEHR HEILIG...1

Familie wird – dadurch - größer...1

Gibt den Menschen Vertrauen...1

Ist die Vorschrift von Haz. Ali und Muhammed...1

Gegenseitiger Kontrollmechanismus...1

GEMEINSAME INNERE SEELENREISE VON ZWEI GEFÄHRTEN...1

Heißt Verbundenheit...1

Wenn man das Thema "Musahiplik", eines der wichtigsten Begriffe der alevitischen Tradition anspricht, so haben 65% der Befragten musahiplik als "Brüderlichkeit" definiert.

"Musahiplik" ist eine der wichtigsten Institutionen der alevitischen Kultur. Ihr Wesen basiert auf Teilen und Solidarisieren. Es wird verstanden als die

Alevilik ile Bektaşilik Arasında Fark Var mı? Ne fark var?



Katılımcıların %24'ü Alevilik ve Bektaşilik arasında fark olduğunu beyan etmişler ve bu farkın Bektaşilerin daha örgütlü bir yapıdan gelişleri, eğitim yoluyla bu kültürü edinmeleri, seçimle gelişleri, Alevi olmak için Alevi bir aileden doğmak gereğini vurgulamışlardır. %39'u fark yok demiştir. Yok deseler de, soru açık uçlu olunca, nedenler incelendiğinde, cümleler 'ama' ile devam ettirilmiş ve farklar ortaya konulmuştur. Bu farklar "fark var" diyenlerle hemen hemen aynıdır. Bektaşilerin daha bilinçli oluşu, Alevilerin örgütlü hali oluşu gibi... Bu soruya katılımcıların %38'i ise "bilmiyorum" yanıtını vermiştir.

Alevilik ve Bektaşilik İşbirliği İçinde Olmalı Mıdır?



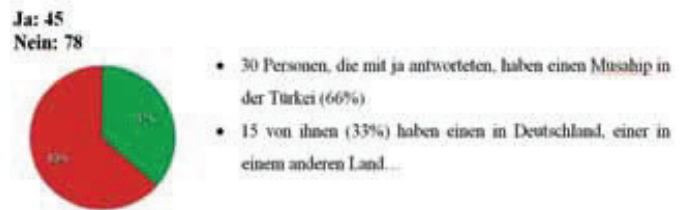
Çok yoğun bir şekilde işbirliği gereği dile getirilmiştir.

Alevilik-Bektaşilik. Çağın gerekleri göz önünde bulundurularak, "yeniden yapılanma" sürecine girse, buna destek verir misiniz?



Verbrüderung zweier Familien. Jeder sieht seinen musahip und seine(n) PartnerIn als seinen Bruder/Schwester. Es wird erwartet, dass man die Kinder des Anderen, mehr als die Kinder des/der Bruders/Schwester, wie seine eigenen Kinder betrachtet. Aus diesem Grund besteht zwischen den musahip-Kindern und zwischen den beiden Familien das (fücur) Inzest-Verbot (Verbot geschlechtlicher Intimität / Heiratsverbot). Aus diesem Grund ist es verboten, dass auch die Kinder untereinander heiraten. Dieses Brüderband wird im Rahmen eines grenzenlose Garantie umfassenden Verständnisses verstanden. D.h. sie sind verantwortlich für die Sünden, Fehler, Aufgaben, Schulden des jeweils anderen. Daher haben sie die Aufgabe, sich gegenseitig vor Fehlern zu schützen. Sie haben die Pflicht, einander materiell und ideell in jeder Hinsicht zu unterstützen und zu helfen. Wenn das musahiplik heute in dieser ausgeprägten Form nicht mehr umgesetzt wird, so führt es doch im sozialen Leben seine vertrauen stiftende Eigenschaft fort. Bei denen, die eine Veränderung wollen, findet sich der Wunsch, dass "eine reiche und eine arme Familie musahip (verbrüder) sein sollen", doch dieser Wunsch widerspricht der traditionellen Anwendung. Die Tradition verlangt, dass die zwei Familien, die musahip werden sollen, aus sozial-ökonomischer Sicht gleichwertig sind. Andernfalls fließt die Hilfe immer von einer zu der anderen Familie, die wohlhabendere Familie wird, wenn sie einmal in Nöten ist, Schwierigkeiten haben, Hilfe zu verlangen. Um diesem Nachteil Rechnung zu tragen, verlangt die Tradition, dass das sozio-ökonomische Niveau der Familien gleich, ähnlich ist.

Haben Sie einen *musahip*?



Wir haben festgestellt, dass 63% der Befragten keinen musahip haben. 37% hatten einen musahip und 66% von denen ihre musahips (Weggefährten) in der Türkei.

Katılımcıların %72'si bir "Yeniden Yapılanma" sürecine girilecek olsa bu sürece destek vereceklerini belirtmişlerdir. Birçok yanıtta "çoşkuyla veririm, memnuniyetle veririm" gibi açıklamalar kullanılarak bu konudaki istekliliklerini belirtmişlerdir. %23'ü ise, sürece destek vermeyeceklerini belirtmişlerdir.

Yeniden Yapılanma Konusunda Olumlu Yaklaşımların Önerileri:

- ~ Böyle bir çabayı maddi ve manevi desteklemeye hazırım...
- ~ Zamana uyum sağlamak için şart. Özellikle merkezi bir örgütlenmeye bağlanmalı.
- ~ Özine bağlı kalarak yeniden yapılanmalı...
- ~ Eğitimci (dedeler, babalar, çölemler) eğitilmeli ve bir üst çatıya bağlanmalı.
- ~ Eğitim akademik bilgiler doğrultusunda yapılmalı...
- ~ Kurumsallaşma şart. Edilgenlikten kurtulmalı...
- ~ Örgütlenme çağdaşlaşma için şart...
- ~ Dedeler özellikle hitabet konusunda eğitilmeli, Cemde oturma düzeni değişmeli...
- ~ Temel ilkeler korunarak siyasetten arındırılarak yeniden örgütlenmeli...
- ~ Merkezi otorite, kurumsallaşma şart...
- ~ Huralalardan arındırılmalı
- ~ İnternet kullanımı artırılmalı ve internet sayfası oluşturulmalı
- ~ Kadınlar her konuda eşit olmalı
- ~ Cemlerin içeriği öğretmeye dayanmalı
- ~ İşlevsiz ritüeller ayıklanmalı
- ~ Oturma düzeni kurulmalı, cemlerde sandalyede oturarak düzen kurulmalı.
- ~ Siyasetin dışında kalması sağlanmalı...

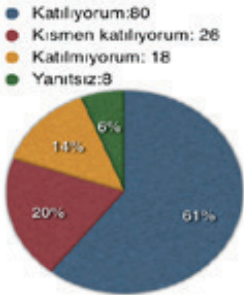
Yeniden Yapılanma Konusunda Olumsuz Yaklaşımların Nedenleri:

- ~ Bu kültür değişmemeli, yaşatılmalı...
- ~ Eskiylı kaybetmemek lazım...
- ~ Bu işler akademik ortamda yapılmalı...
- ~ Alevilik-Bektaşılık doğru uygulanırsa yeniden yapılanmasına gerek kalmaz...
- ~ Dini örgütlenmeler dünya barışına hizmet etmiyor, faydasız görüyorum...
- ~ Bu tür örgütlenmeler toplumsal gelişmenin önünde bir engeldir...
- ~ Bigimiz yok onun için istemiyorum...

Katılımcıların bazı konularda görüşlerini almak istedik. Bu amaçla birkaç soru yönelttik ve bu konudaki görüşlerini sorduk. Aldığımız yanıtları şemalaştırarak sunduk. Görüşler sırasıyla şöyleydi:

Görüşler: -1-

"Alevilik, İslam dini içinde, İslam'ın temel kuralları doğrultusunda, İslam inancının bir kolu olarak gelişmiştir..."

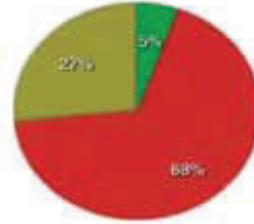


- %61 oranında bu görüş destekleniyor.
- %20 Oranında kısmen destekleniyor
- %14 oranında görüşe katılmayan mevcut,
- %6 bu konuda görüş

Aleviliğin İslam dini içinde, İslam'ın temel kuralları doğrultusunda, İslam inancının bir kolu olarak geliştiği görüşüne katılan ve kısmen katılanların toplamı %81'i bulmaktadır. Bu görüşün büyük ölçüde destek bulduğunu söyleyebiliriz.

Soll sich die müsahip-Praxis verändern?

Ja: 77%
Nein: 90%
Ich habe keine Informationen darüber: 35



- Ja, es sollte sich ändern...
- Beispielsweise sollte das Heiratsverbot der Kinder der müsahip-Familien aufgehoben werden.
- Eine arme und eine reiche Familie sollten müsahip werden können. Es gibt zwar die Regel, aber keine Umsetzung...
- Das muss ernster verstanden werden, die heutigen Jugendlichen kennen die Bedeutung nicht... das muss mehr verinnerlicht werden
- Es muss sich der heutigen Zeit anpassen.

Wir sehen, dass die müsahip-Regelung als jene Praxis hervorsticht, bei der die größte Zufriedenheit herrschte. Auf die Frage "sollte sich die müsahip-Praxis ändern?" erhielten wir zu 68% die Antwort "nein". Die Vorschläge derer, die wollen, das sie sich ändert (27%), sehen wir in dem obigen Schema.

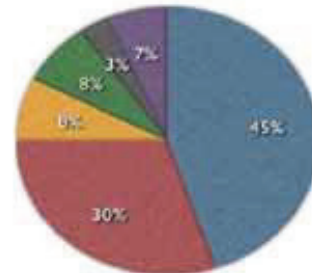
Was ist dar?

Wir wollten ihre Meinungen und ihre Kenntnisse zu einem der wichtigsten Begriffe in der alevitisch-bektaşitischen Kultur, „dar“, erfahren. Die folgenden Einzelaufstellungen geben Auskunft über Antworten, die im Sinne dieser offen gestellten Frage hin gegeben wurden und über die prozentuale Verteilung der Antworten

- Rechenschaft ablegen, abgeurteilt werden, befragt werden, Gericht, Volksgericht, Religionsgericht... 59
- Hat keine Ahnung... 40
- (Der Form nach) die körperliche Haltung in Anwesenheit vor dem Dede, vor dem Pir (während des cem-Gottesdienstes)... 10
- Der Zustand der Ausweglosigkeit, der Problematik, der Not... 5
- Bestrafung, Lynchjustiz... 5
- Selbstkritik, Selbst-Ausdruck, Fehler zugeben... 4
- Mansur dar... 3
- Rechtsvorschrift... 2
- Problem lösen, Entschuldigung, Läuterung, sich dem Recht zuwenden... 4

Rechenschaft ablegen
Hat keine Ahnung
Die Haltung in Anwesenheit von dede/pir
Ausweglosigkeit, der Zustand der Bestrafung, Lynchjustiz
Selbstkritik/Geständnis
Anderes

Wie man weiß, ist "dar" einer der wichtigsten Begriffe der alevitischen Kultur. Wir haben festgestellt, dass 30% der Teilnehmer den Sinn dieses Begriffs nicht kennen. Wenn wir 45 % der Antworten einer allgemeinen Überschrift zuordnen würden, die von ihnen als "Rechenschaft ablegen" erläutert wurde, so könnten wir diese Erklärung als zutreffend gelten lassen.



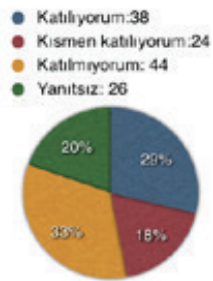
Görüşler: -2- "Alevilik, İslam dini öncesi Türklerin dinsel/inançsal/geleneksel, kültürel birikimlerinin, İslam dini inançlarının sade bir şekilde algılanıp harmanlanmasından, sentezinden ortaya çıkmıştır..."



- %30'u görüşü desteklenmiş,
- %25'i görüşe kısmen katılmış,
- %30'u görüşe katılmamış,
- %16'sı soruyu yanıtız bırakmıştır...

Aleviliğin İslam dini öncesi Türklerin dinsel/inançsal/geleneksel, kültürel birikimlerinin, İslam dini inançlarının sade bir biçimde algılanıp harmanlanmasından, sentezinden ortaya çıktığı görüşüne katılan ve kısmen katılanların yüzdesi %55'i bulmuştur. Bu görüşün yaklaşık yarı yarıya kabul gördüğü düşünülebilir.

Görüşler: -3- "Alevilik, İslam dini öncesi dinsel/inançsal/geleneksel, kültürel geleneklerin İslam dini egemenliğinde, ancak, İslam ilkelerinin bazılarıyla örtüşmediği halde varlıklarını, geleneklerini sürdürebilme gayretinin sonucu olarak ortaya çıkmıştır..."



- %29'u görüşe katılmıştır,
- %18'i kısmen katılmış,
- %33'ü görüşe katılmamış,
- %20'si görüş belirtmemiştir.

Aleviliğin İslam dini öncesi dönemdeki dinsel/inançsal/geleneksel, kültürel geleneklerin İslam dini egemenliğinde, ancak, İslam ilkelerinin bazılarıyla örtüşmediği halde varlıklarını, geleneklerini sürdürebilme gayretinin sonucu olarak ortaya çıkmıştır, görüşüne örneklemin %47'si katılmış veya kısmen katılmıştır. Bu görüşün kısmen destek gördüğü düşünülmüştür.

Görüşler: -4- "Aleviliğin İslam dini veya ilkeleriyle hiçbir ilgisi yoktur, tamamen bundan bağımsız bir uygulamadır..."



- Bu görüşe katılımcıların %14'ü katılıyor,
- %7'si kısmen katılıyor,
- %67'si katılmıyor,
- %17'si ise bu konuda görüş bildirmiyor...

Was ist düşkünlük?

Ein weiterer wichtiger Begriff ist "düşkünlük". Wenn eine Seele (can), die bei der cem-Andacht Rechenschaft ablegt, nach Maßgabe der Vorschriften nicht freigesprochen wird, die Einwilligung – der Gemeindemitglieder - ausbleibt, seine Vergehen in einer Qualität sind, die nicht verziehen werden können, kann sie vom dede zum "düşkün" (sittlich verderbt) erklärt werden. Düşkünlük bedeutet in gewisser Hinsicht, dass die Person exkommuniziert wird. Dass sie vom richtigen Weg abkommt. Dass sie ausgestoßen wird. Das ist die größte gesellschaftliche Sanktion. Sie wird jedoch selten angewendet.

Wir haben als offene Frage "Was ist düşkünlük?" gestellt und die Antworten dazu gemäß ihrer Häufigkeit in folgender Reihenfolge codiert angegeben:

- Jene, die sagen "Ich weiß nicht" ... 37%

- "Ausgestoßen werden, wortbrüchig werden, der Zustand der Schuldfeststellung, das Strafsystem, sich den Gesetzen widersetzen"... 40%

- "der Zustand des Freigesprochen Werdens, der Zustand der Läuterung von der Sünde": 8%

Die restlichen 15% haben mit Antworten wie "der Zustand der Ratlosigkeit, derjenige, der sich zu Unrecht von seinem Partner trennt, Ehebruch begeht, der Zustand der Armut, der Hilfsbedürftigkeit, der Zustand des Betrügers, der Zustand jenes Menschen, der sich auf Kosten Anderer bereichert", die Umstände, die düşkünlük (sittlich verderbt sein) verursachen, definiert. Nur bei einigen wenigen Antworten entstand der Eindruck, dass die Befragten den Ausdruck "düşkünlük" noch nie zuvor gehört hatten. Der Grund dafür lag darin, dass sie diesen Begriff als "etwas verfallen sein", starkes Gefallen an etwas finden" verstanden haben. Daneben gab es auch Antworten wie "sich zum Weg verbunden fühlen, Verbundenheit mit Hz. Ali, gläubig sein."

Katılımcıların sadece %21'i bu görüşe katılmış veya kısmen katılmıştır. %67'si ise katılmadığını net bir biçimde belirtmiştir.

Yukarıdaki 4 görüşün değerlendirilmesi bize net olarak göstermektedir ki, katılımcılar çok büyük bir oranla, bazı kültürel etkileşimler söz konusu olsa da, Aleviliği İslam dininin içinde görmektedirler.

Bu durumda biz de İslam dininin iki büyük mezhebi olarak bilinen Alevi ve Sünni uygulamalarının farklarını nasıl gördüklerini tespit etmeye çalıştık.

Açık uçlu sorduğumuz soruya aldığımız yanıtları yanıt sayılarını belirterek tablolaştırdık.

Alevi-Sünni Farkılaşmasının en belirgin özellikleri

	Yanıt Sayısı
• Cemevi-Cami farklılaşması.....	22
• Düşünce farkı var.....	17
• Aleviler Ali'ye, Ehli beyte bağlı, Sünniler Muaviye'ye Osman'a Ömer'e bağlı.....	15
• Aleviler içten, Sünniler şekilsel...Sünniler zorunlu hissederek ibadet yapıyor.....	12
• Yaşam biçimleri farklı, Aleviler daha özgür.....	8
• Dış görünüm, tesettür açısından fark.....	7
• Sünnilerde fanatizm, kuralcılık hakim, 5 şart dayatması var.....	7
• Oruç farklılığı var.....	6
• Kadının toplumdaki yeri farklı, Alevilerde daha yüksek.....	6
• Sünniler hoşgörüsüz.....	5
• Sünnilerde hoca var, kuranı farklı yorumluyorlar.....	4
• Türk - Arap kültürü farklılığı var.....	2
• Sünnilerde namaz var.....	2
• Alevilerin gönül gözünün açık, Sünnilerin kapalı olması.....	1
• Sünniler Hadislere önem veriyorlar, Hadisler peygamberden sonra gelenler tarafından yazılmış.....	1
• Aleviler devlet tarafından küçümseniyor, Sünniler itibarlı.....	1

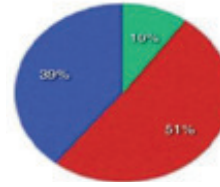
Kimlere Sünni Denir?

	Yanıt Sayısı
• Camiye gidenlere.....	20
• İslamın 5 şartını dayatanlara, uygulayanlara.....	15
• Şekilcilere, tutuculara, zorunlu olduğu için ibadet edenlere.....	11
• Hanefi mezhebinde olanlara.....	14
• Ehli sünnete.....	8
• Muaviye yolundakilere.....	8
• Başörtüsü takanlara, tesettürcülere.....	7
• Alevi olmayanlara.....	7
• Ehli beyte karşı olanlara, ihanet edenlere.....	6
• Alevilere karşı olan, onları hor görenlere.....	6
• Gerçek müslümanlara, İslamı dört dörtlük uygulayanlara, gerçekten yaşayanlara.....	5
• Ailesi Sünni olana.....	3
• Yezide lanet, Pirime rahmet demeyenlere.....	2
• Ömer'e, Osman'a inananlara.....	2
• Namaz kılanlara.....	2
• İmam Cafer dışındaki mezheplere bağlı olanlara.....	2
• Dincilere.....	1
• Arap-İslam inancının uygulamasını, şeriatini benimsemiş Türk insanına.....	1
• Ümeyyeoğulları soyundan gelenleri takip edenlere.....	1

Alevilerin gözünde "Sünni kimdir? Kimlere Sünni denir?" "Sünnilikle Alevilik arasındaki farkları nasıl görüyorlar?" sorularının yanıtlarını bulmaya çalıştık. Aldığımız yanıtlar genellikle yorum ve uygulama farklarını vurgulamaktaydı.

Sollte sich die *düşkünlük-Praxis* ändern?

- Sollte sich ändern, denn die Gesellschaft hat sich ohnehin degeneriert, sie hat keine Gültigkeit mehr
- Sollte sich in der Form ändern, dass auch vom Partner Geschiedene, getrennt Lebende in die Gesellschaft aufgenommen werden
- Sollte sich nicht ändern, jedoch aber mit der Absicht, - Seelen - wieder für den Glaubensweg zu gewinnen, angewendet werden.
- Aber das Strafsystem sollte sich ändern.

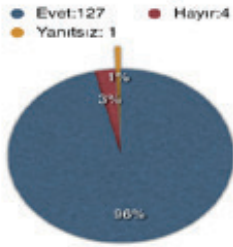


- Wer sich nicht an die Regeln hält, sollte verbannt werden.

Ja: 13
Nein: 67
Weiß nicht: 50

37% der Befragten wussten nicht, was *düşkünlük* ist und 29% antworteten auf die Frage, ob sich die *düşkünlük -Praxis* ändern sollte mit "ich weiß es nicht". Somit kamen wie bei denen, die nicht wussten, was *düşkünlük* ist und in Einklang mit dieser Haltung auch die Änderung der Regelung forderten, zu der Schlussfolgerung, dass sie nicht wussten, dass sie es nicht wollen. 51%, der Befragten, die sich für die Beibehaltung der *düşkünlük-Praxis* aber für deren Überarbeitung aussprachen, forderten, dass dies durch die Rehabilitierung all jener, die als "düşkün" betitelt wurden, geschehen sollte, kurzum das Tor zur Rückkehr sollte offen stehen. Diesem Vorschlag folgte der Wunsch nach Veränderung des Sanktionssystems. Der Anteil jener, die sich für "es sollte verändert werden" aussprachen, lag bei 10%. Bei diesen Antworten herrscht die Überzeugung, dass das System nicht funktioniert und ohnehin nicht mehr gültig ist. Wenn auch bedingt durch die offene Fragestellung die Antwort darüber, dass die *düşkünlük-Praxis* nicht geändert werden sollte, 51% hoch war, so kristallisierte sich nach Berücksichtigung der Erklärungen, Statements hierzu der Wunsch, dass zwar die Praxis nicht aufgegeben werden sollte, aber in jedem Falle das Sanktionssystem, die ausgesprochenen Strafen überarbeitet werden sollten, d.h. dass die Praxis in gewisser Form verändert werden soll.

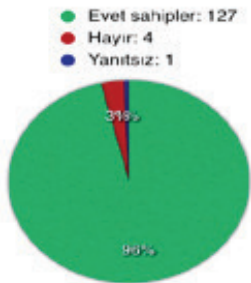
Alevi Olmayanlara Alevilik Tanıtılmalı mı?



- Katılımcılar Aleviliğin Alevi olmayanlara da tanıtılması gerektiği konusunda hemfikir görünmekteiler....

Katılımcıların hemen hepsi Alevi olmayanlara da Aleviliğin tanıtılmasını istemektedirler. Bu yoğunlukta bir isteğin ilgili tüm mercilerce dikkate alınması gerektiği kanısındayız.

Aleviler ve Sünniler birbirleri hakkında önyargılara sahipler mi? Bunlar nelerdir?



- "Hayır" yanıtını veren 4 kişiden ikisi Almanya doğumlu ve Almanya'da yaşamakta olan gençler. Diğer ikisi ise, Alevi-Sünni yakınlaşmalı mı sorusuna "ilgilenmiyorum" yanıtını vermişler.
- Denilebilir ki, hemen hemen herkes ÖNYARGILAR'ın varlığı konusunda hemfikir ve bunlardan rahatsız....

Alınan sonuçlar göstermektedir ki, katılımcılarımızın hemen tümü Alevilerin ve Sünnilerin birbirleri hakkında önyargıya sahip olduklarına inanıyorlar (%96) ve bu durumdan rahatsızlık duyuyorlar. Ayrıca, yine %96 oranıyla Aleviler, Alevi olmayanlara kendilerini tanıtmak istediklerini belirtiyorlar.

Sünnilerin de kendileri hakkında önyargıları olduğunu belirttiklerine göre, acaba bunların neler olduğunu düşünüyorlar? diye merak ettik ve açık uçlu olarak sorduk. Aldığımız yanıtları yanıt sıklığına göre sıraladık.

Sünnilerin Aleviler hakkındaki önyargıları şunlardır: (yanıtlayıcılara göre)

• Mum söndürürler.....	42	• Tavşan eti yemezler.....	3
• İslam dışıdır, müslümanlıkla ilgisi yoktur.....	40	• Alevilere selam verilmez.....	2
• Dinsiz, imansızdır.....	35	• Dini kuralları uygulamazlar.....	2
• Kestikleri yenmez.....	18	• Aleviler kitapsızdır.....	2
• Ana-bacı tanımazlar (enest ilişki empozesi).....	15	• Abdestsizdirler, abdest almazlar...2	
• Onlar Kızılbaş'tır (kötü ve küçümseyici anlam yükleyerek).....	12	• Camiye girmezler.....	2
• Küçümseyici, aşağılayıcı çeşitli tavır ve kavramlar yakıştırırlar.....	9	• Aleviler çok serbesttir.....	1
• Namaz kılmazlar.....	7	• Sünnet dışıdır.....	1
• Yakanmazlar.....	6	• Sünni kadının eli Aleviye değerse boş sayılır.....	1
• Allah'a inanmazlar, ateisttirler.....	6	• Alevilere kız verilmez.....	1
• İbadet etmezler.....	5	• Alevinin başbği yerden geçilmez...1	
• Oruç tutmazlar.....	5	• Semah=seks ortamedir.....	1
• Kafirdir.....	3	• Hacca gitmezler.....	1
		• Kuynukludurlar.....	1
		• Solcudurlar.....	1

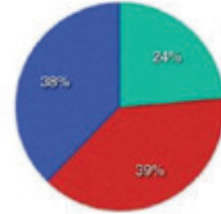
Gibt es einen Unterschied zwischen Aleviten und Bektaschiten?

Welche Unterschiede sind da?

Ja: 30

Nein: 49

Ich weiß nicht: 48



Es gibt einen Unterschied:

- Die Bektaschiten sind organisierter
- Um Alevit zu sein, reicht es als Alevit geboren zu werden, um ein Bektaschit zu sein, ist Erziehung Voraussetzung.
- Der Prozess des Alevit sein ist historisch beendet. Man kann Bektaschit sein. Der Unterschied liegt zwischen Abstammung und des später Werdens.
- Im Bektaschitentum sind die Regeln strenger, die Harmonie ist wichtig, es hat eine hierarchische Struktur...
- Alevitentum ist die Glaubensart Ali's, Bektaschitentum steht unter dem Einfluss von Haci Bekta's Moral und Interpretation.
- Der Unterschied liegt zwischen Abstammung und Wahlen...

Es gibt keinen Unterschied:

- Es gibt keinen, aber die Bektaschiten sind noch bewusster, theoretischer
- Die Bektaschiten sind die organisierte Form der Aleviten, die Aleviten klammerten sich an die Bektaschiten, wenn sie Probleme hatten.

24% der Befragten gaben an, dass es einen Unterschied zwischen Alevitentum und Bektaschitentum gibt und führten diesen Unterschied darauf zurück, dass die Bektaschiten aus einer stärker organisierten Struktur stammen, sich diese Kultur durch Bildung aneignen, durch Wahlen kommen und während man um Alevit zu sein, aus einer alevitischen Familie stammen muss. 39% sagten, es gäbe keinen Unterschied. Wenn auch gesagt wurde "es gibt keinen Unterschied", insofern die Frage offen formuliert wurde und die Gründe analysiert wurden, wurden die Unterschiede mit den Sätzen, die mit "aber" weitergeführt wurden, eindeutig genannt. Diese Unterschiede sind fast gleich groß mit denjenigen, die gesagt haben, "es gibt Unterschiede". Wie z.B. dass die Bektaschiten bewusster sind, dass Aleviten organisiert sind... Auf diese Frage antworteten 38% der Beteiligten mit "ich weiß es nicht".

Sollten Aleviten und Bektaschiten zusammenarbeiten?

Ja: 120

Nein: 1

Ich weiß nicht: 4

Keine Antwort: 7

Die Notwendigkeit zur Zusammenarbeit wurde sehr intensiv zum Ausdruck gebracht.



Würden Sie es unterstützen, wenn das Aleviten- und Bektaschitentum unter Berücksichtigung zeitlicher Umstände in eine Phase der Neustrukturierung gehen würden?

Ja: 95

Nein: 23

Keine Antwort: 14

- 72% der Teilnehmer halten eine Neustrukturierung für notwendig und wären mit Enthusiasmus bereit zur Unterstützung dieses Vorhabens materielle und ideelle Hilfe zu leisten.



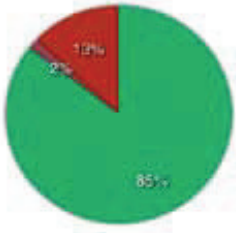
Alevilerin Sünniler hakkındaki önyargıları şunlardır: (yanıtlayıcılara göre)

■ Onlar "Yezid"dir.....47	■ Hoşgörüsüzdürler.....2
■ Yobaz, bağınazdır.....25	■ Soğuk, suratsızdır.....2
■ Gerici, tutucudur.....20	■ Hüle yaparlar.....2
■ Olumsuz düşünmeyiz, yoktur.....23	■ Güven olmaz.....2
(3 tane "iyi insanlardır" yanıtı dahil)	■ Dini parayla kullananlar.....2
■ Aşırı, fanatik dincidirler.....15	■ Pistirir.....2
■ Şekilsel olarak İslamcıdır.....10	■ Hu'cudurlar.....1
■ Sünniler Alevileri sevmeyiz.....6	■ Baskıcıdır.....1
■ Sahle ibadet yaparlar.....5	■ Bencildir.....1
■ Ehlibeite ihanet etmişlerdir, düşmandır.....5	■ Kadınlara hak tanımazlar.....1
■ Zalim, katilyamcı, yıkıcıdır.....5	■ Ayırım yaparlar, ayrılıkçılar.....1
■ İslami yanlış algılayıp, uygular.....4	■ İktidar hırsı gözlerini kör etmiş.....1
■ Ali'ye gerekli saygıyı göstermezler.....3	■ Kötü düşüncelidir.....1
■ Cahildirler.....3	■ Sinsidirler.....1
	■ Sağcıdır.....1

Alandan alınan verilere göre, Alevilerin Sünniler hakkında, Sünnilerin de Aleviler hakkında önyargılara sahip olduklarına yoğun bir inanış bulunmaktadır. Katılımcılarca belirgin bir şekilde duyulan rahatsızlıklar tarihsel sürece ilişkin görülmekte, önyargıların bunlar üzerine bina edilmiş olduğu saptanmaktadır.

Alevi- Sünni yaklaşmalı mı? Hangi koşullarda?

- Evet: 111
- Hayır: 2
- İlgilenmiyorum: 17



■ Karşılıklı saygı ve düşünce özgürlüğünü koruyarak.....15
■ Varlığımızı kabul etmeleri, onlar da bize saygı gösterirse.....12
■ Hoşgörü sınırları içinde.....8
■ İnanç ayrı kalabilir, aynı üslupla yaklaşmalıyız, Dini inanç şekli hangi her konuda yaklaşmalı.....8
■ Birbirlerini önyargısız kabullenerek.....7
■ Birbirini hor görmeden.....5
■ İnsan sevgisi temelinde.....3
■ İslami ortak değerlerde.....2
■ Cemevi ibadet yeni kabul edilmi.....1
■ Devlet rahat bırakırsa, mufaka.....1
■ Kompuluk, iş, akrabalık konularında mufaka.....1

Katılımcılarımız Alevi ve Sünni'lerin birbirlerine yaklaşımları gerektiğine büyük ekseriyetle (%85) inanıyorlar. Aslında inanmayanların yüzdesi sadece %2. Geriye kalan %13 ise bu konu üzerinde fazla düşünmemiş olanları betimlemektedir. Hangi koşullarda yaklaşmalılar? Sorumuz açık uçlu idi ve bu soruya alınan yanıtlar, konuya derinlik kazandırılabilmesi için tek tek incelenip kodlandı. Çıkan sonuçlara göre, Aleviler Sünnilerle yaklaşabilmek için bazı koşulların yerine getirilmesi talebindeler. Sıklıkla sırasıyla bu koşullar, "karşılıklı saygı ve düşünce özgürlüğünü koruyarak", "bizim de varlığımızı kabul etmeleri koşuluyla ,onlar da bize saygı göstermeleri", "hoşgörü sınırları içinde kalarak", "inanç ve ibadet şeklimize saygı göstererek, farklılığımızı koruyarak", "birbirlerine önyargısız yaklaşarak", "birbirlerini hor görmeden" şeklinde verilmiştir.

72% der Befragten sagten ihre Unterstützung zu, wenn eine "Neustrukturierungsphase" anstehen sollte. In vielen Antworten wurde Ihre Bereitschaft dazu mit Statements wie "mit Begeisterung, mit Freude würde ich das tun" gezeigt. 23% von ihnen sagten jedoch, dass sie den Prozess nicht unterstützen würden.

Die Vorschläge der Befürworter einer Neustrukturierung:

- Ich bin bereit, dieses Bemühen materiell und ideell zu unterstützen
- Das ist notwendig, um sich der modernen Zeit anzupassen. Besonders die Anbindung an eine Zentralorganisation ist notwendig.
- Neustrukturierung ohne die Essenz zu gefährden.
- Die Lehrer (*dede*, *baba*, *celebi*) müssen unterrichtet und an eine Dachorganisation angebunden werden...
- Die Erziehung muss sich an akademischen Standards orientieren...
- Eine Institutionalisierung ist notwendig, die Passivität muss abgestreift werden...
- Die Organisation ist für die Modernisierung notwendig...
- Die *dede's* müssen besonders in Bezug auf Rhetorik ausgebildet werden, die Sitzordnung während des *cem* muss sich ändern
- Die Neuorganisation soll unter Bewahrung der Grundprinzipien und durch Vermeidung politischer Einflussnahme erfolgen...
- Zentralautorität, Institutionalisierung ist unbedingt notwendig
- Von Aberglauben befreien
- Internet muss mehr benutzt werden, eine Internetpräsenz muss erstellt werden
- Frauen müssen in jeder Hinsicht gleichgestellt werden
- Der Inhalt der *cem-Andachten* muss sich an die Lehre halten
- Nicht-funktionale Rituale müssen selektiert werden
- Eine Sitzordnung muss geschaffen werden, bei den *cem's* muss auf Stühlen gegessen werden - dürfen -
- Es muss gewährleistet werden, dass es jenseits der Politik bleibt.

Die Gründe der Gegner der Neustrukturierung:

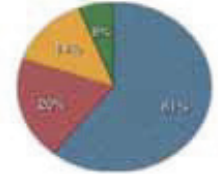
- Diese Kultur sollte nicht verändert, sondern am Leben erhalten werden
- Man darf das Alte nicht verlieren
- Diese Tätigkeiten müssen in akademischer Umgebung geschehen
- Würde das *Alevitentum-Bektaschitentum* richtig angewendet werden, wäre eine Neustrukturierung nicht notwendig
- Religiöse Gruppierungen dienen nicht dem Weltfrieden, ich sehe keinen Nutzen darin
- Organisationen dieser Art sind ein Hindernis für die Entwicklung von Gesellschaften
- Ich habe keine Informationen, deshalb möchte ich das nicht

Wir wollten die Meinung der Teilnehmer zu bestimmten Fragen erhalten. Daher stellten wir Ihnen bestimmte Fragen zu diesen Themen. Wir präsentierten die Antworten in einem Schema. Die Meinungen sind der Reihe nach folgendermaßen:

Meinungen: - 1 -

„Das Alevitentum hat sich innerhalb des Islam, gemäß den Vorschriften des Islam als ein Zweig des islamischen Glaubens entwickelt...“

- Ich schließe mich an: 80
- Ich schließe mich teilweise an: 26
- Ich schließe mich nicht an: 18
- Keine Antwort: 8

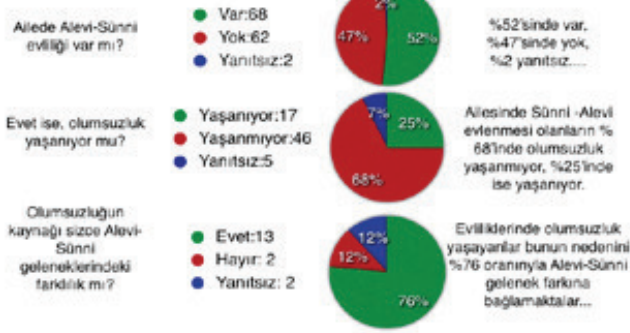


- Zu 61% wird diese Meinung unterstützt
- 20% stimmen teilweise zu
- 14% stimmen nicht zu
- 6% keine Antwort

81% der Befragten stimmten vollkommen oder teilweise zu, dass sich das Alevitentum innerhalb des Islam, entlang der islamischen Regeln, als ein Zweig des islamischen Glaubens entwickelte. Wir können sagen, dass diese Meinung von den Meisten geteilt wird.

Alınan öneriler değerlendirildiğinde hemen hepsinin aynı ana zemin üzerine kurulu olduğu görülmektedir. “Farklılığımızı kabul edip, saygı göstererek, önyargılardan arınarak bir arada ve ahenk içinde yaşamak istiyoruz” mesajı alınmaktadır.

Ailede Alevi-Sünni Evliliği



Katılımcılarımızın yarısına yakınının ailesinde (çerkeç ailede olmak zorunluluğu yok, geniş aile içinde) Alevi-Sünni evlenmesi mevcuttur (%52). Bunların %68'i aile içinde bir olumsuzluk yaşanmadığını belirtmişlerdir. %25'inin ailesinde ise olumsuzluk yaşanmaktadır. Olumsuzluğun kaynağının Alevi-Sünni geleneklerindeki farklılıktan doğup doğmadığını sordüğümüzda ise %76'sı olumlu yanıt vermiştir. Tesadüfi örnekleme alınan katılımcı listesinin yaklaşık yarısının ailesinde Alevi-Sünni evlenmesinin bulunması, bunun eskisi kadar tabu olmadığını göstermektedir. Madem durum böyledir, gençler tabuları yıkmıştır Alevi- Sünni demeden evlenmektedirler ve evliliklerin çoğu sorunsuz giderken, sorun çıkanlarda da problem Alevi-Sünni geleneklerindeki farklılıklardan doğduğuna göre, belki de anne-babalar çocuk yetiştirirken ileride çocuklarının karşıt gelenekte aileden bir eş seçebileceğini varsayarak önyargılardan uzak, hoşgörü prensipleri içinde çocuklarını yetiştirmelerinde ve aile terapistleri dahil birçok uzmanın da konuya eğilmesinde fayda vardır.

Meinungen: - 2 -

„Das Alevitentum ist aus der Synthese, der Vermengung der aus der vorislamischen Zeit der Türken herrührenden Anhäufung religiöser/glaubensbezogener, traditioneller und kultureller Werte und der schlicht verstandenen Wahrnehmung islamischen Glaubens entstanden.“

Ich stimme zu: 39
Ich stimme teilweise zu: 33
Ich stimme nicht zu: 39
Keine Antwort: 21



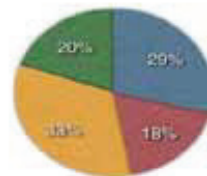
- 30% von ihnen unterstützen diese Meinung
- 25% von ihnen stimmen dieser Meinung teilweise zu
- 30% von ihnen stimmen dieser Meinung nicht zu
- 16% von ihnen beantworteten die Frage nicht

Der Anteil derer, die vollständig oder teilweise der Meinung sind, dass das Alevitentum aus der Synthese, der Vermengung der aus der vorislamischen Zeit der Türken herrührenden Anhäufung religiöser, glaubensbezogener, traditioneller und kultureller Werte und der schlicht verstandenen Wahrnehmung islamischen Glaubens entstanden ist, beträgt 55%. Man kann davon ausgehen, dass diese Sicht etwa zur Hälfte akzeptiert wird.

47% der Befragten der Erhebung sind vollständig oder teilweise der Meinung, dass das Alevitentum zwar unter der Hegemonie der aus der vorislamischen Zeit der Türken stammenden religiösen/ glaubensbezogenen/überlieferten, kulturellen Traditionen, die sich nicht immer mit den islamischen Grundsätzen vereinbaren ließen, als Ausdruck der Anstrengung um Fortführung ihrer Existenz und Traditionen entstanden ist. Diese Sicht wird teilweise akzeptiert.

Meinungen - 3 -

„Das Alevitentum ist zwar unter der Hegemonie der aus der vorislamischen Zeit der Türken stammenden religiösen/ glaubensbezogenen überlieferten, kulturellen Traditionen, die sich nicht immer mit den islamischen Grundsätzen vereinbaren ließen, als Ausdruck der Anstrengung um Fortführung ihrer Existenz und Traditionen entstanden.“

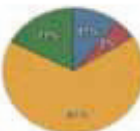


- 29% stimmen zu
- 18% stimmen teilweise zu
- 33% stimmen nicht zu
- 20% keine Antwort

Meinungen: - 4 -

„Das Alevitentum hat mit der Religion des Islam oder mit seinen Prinzipien gar nichts zu tun und ist eine völlig davon unabhängige Praxis.“

14% der Befragten stimmen dieser Meinung zu
7% von ihnen stimmen teilweise zu
67% stimmen nicht zu
17% von ihnen äußern sich zu diesem Thema nicht



Ailenizde Alevi-Hristiyan evliliği var mı?



Almanya'da yaşamakta olduklarından katılımcılarımıza, ailelerinde (geniş aile çemberinde) Alevi-Hristiyan evliliği olup, olmadığını sorduk ve %24'ünde olduğunu öğrendik. Bu evliliklerin %88'inde sorun yaşanmadığını belirttiler. Sorun yaşayan %13'ün ise yarısının (%50) sorun kaynağı dinsel-inançsal zeminde kaynaklanmaktaydı.

Her iki tabloyu Alevi-Sünni evlenmeleri ve Alevi-Hristiyan evlenmeleri karşılaştırıldığında, Alevi-Hristiyan evlilikleri daha az tercih edilmiş olmasına rağmen evlilikleri sürdürmedeki, uyumda başarı oranının daha yüksek olduğu dikkatimizi çekmektedir.

SONUÇ:

Almanya'da yaşayan Aleviler Almanya'ya geliş, buradaki uyum süreci ve yaşantıları hakkında ne düşünüyorlar?

Katılımcılarımızdan aldığımız bilgiye göre, %54'ü fiilen çalışmakta, %21'i de emekli olduğunu düşünürsek, %75'inin bir şekilde gelirleri olduğunu varsayabiliriz. %85'i Türkiye'de doğmuş, büyük çoğunluğu 18-30 yaş arasında Almanya'ya gelmiş ve yaşantılarının büyük kısmını Almanya'da geçirmişlerdir, %80'i evli, %62'si çekirdek aile düzeninde yaşamakta, %58'i şehir, %33'ü kırsal kökenli, %80'i Almanya'da akrabalarının bulunduğu şehire yerleşmişler, %86'sı herhangi bir akraba ile birlikte çalışmıyor, %59'u Türkiye kaynaklı hemşehricilik ilişkilerini canlı tutmuş ve yardımlaşmış, %65'i Almanya'ya uyum sağladığını belirtmişlerdir. Oldukça uyum sağlamış

Nur 21% der Teilnehmer stimmten dieser Sicht vollkommen oder teilweise zu. 67% von ihnen machte deutlich, dass sie nicht zustimmten. Die Bewertung der obigen vier Sichtweisen zeigt uns deutlich, dass die meisten Befragten größtenteils trotz der kulturellen gegenseitigen Beeinflussung, das Alevitentum innerhalb des Islams sehen.

Daher haben wir versucht herauszufinden, wie sie die Unterschiede in der Anwendung der als große Konfessionen des Islam eingestuften Alevitentum und der Sunnitischen Lehre sehen. Die Antworten, die auf unsere offene Frage hin geliefert wurden, haben wir durch Angabe der Antworthäufigkeit tabellarisch dargestellt:

Die hervorstechendsten Unterschiede zwischen Aleviten und Sunniten

	Anzahl der Antworten
• Unterschied Cemevi-Moschee.....	22
• Unterschied im Denken.....	17
• Aleviten sind gebunden an Ali, Ehli Beyt; die Sunniten an Muaviye, Osman, Ömer	15
• Aleviten sind innen geleiteter, Sunniten sind formalistisch, sie beten, weil sie müssen.....	12
• Die Lebensführung ist anders, Aleviten sind freier	8
• Es gibt Unterschiede in der Kleiderordnung, Verschleierung.....	7
• Bei Sunniten herrscht Fanatismus, sie sind normativ, die fünf Säulen–des Islam–werden aufgezwungen.....	7
• Unterschied im Fasten.....	6
• Die gesellschaftliche Stellung der Frau unterschiedlich, bei den Aleviten ist sie höher gestellt.....	6
• Sunniten sind intolerant	5
• Bei den Sunniten gibt es Hodscha's (geistiger Lehrer), sie interpretieren den Koran anders.....	4
• Es gibt einen Kulturunterschied zwischen Arabern und Türken.....	2
• Sunniten haben das tägliche Pflichtgebet (namaz)..	2
• Aleviten können besser durch die Augen ihres Herzens sehen (gemeint ist die mystische/ religiöse Erkenntniskraft, Anmerkung des Übersetzers), Sunniten nicht.....	1
• Sunniten messen den Überlieferungen Muhammed's große Bedeutung zu, die Überlieferungen wurden geschrieben von Leuten nach Muhammed's Ableben.....	1

olanları da katınca bu yüzde %86'ya çıkmaktadır. Genel olarak, yaşamlarının Almanya'da daha kolay olduğu kanısındadırlar (%76). Çocuklarını Almanya'da daha iyi yetiştirebildikleri belirtmişlerdir.

Ancak hala en büyük sorunları, gerek kendileri, gerekse çocuklarına Alevi kültürünü, gelenek, göreneklerini öğretebilme olanaklarının yetersizliğidir. Bu konuda ders, yayın, program desteği beklemekteler. Katılımcı ailelerinin % 24'ünde Hristiyan bir eş ile evlilik bulunmaktadır. Bunların %88'i evliliklerini başarı ile sürdürmektedirler.

Sonuç olarak denilebilir ki, düşük eğitim seviyelerinde vasıfsız işçi olarak birer gurbetçi kimliğiyle Almanya'ya gelen bu kitle, burada Türkiye'de kalsaydı elde edemeyeceği maddi ve sosyal imkanlara kavuşmuş, çocuklarını yetiştirebilmiş, okutabilmiş içinde buldukları kültürle uyum sağlamış ve Almanya'da yaşamaktan mutlu olmuşlardır.

En önemli eksiklerinden biri kendi kültürel değerlerini gelecek nesillere aktarmadaki imkansızlıklardır, diğeri ise, Alman'lar tarafından hala "yabancı" görülüp, "ayırıcılık"la karşılaşmalarıdır.

Toplumsal kimliklerini nasıl betimliyorlar? Alevi kültürüne ilişkin bilgi edinme yolları ve bu konudaki önerileri neler?

Katılımcılar toplumsal kimliklerini en çok şu üç terimi kullanarak betimlemişlerdir: Alevi (%44), Türk (%36), Bektaşî (%10). Katılımcılara göre, hoşgörülü olanlar ve Alevi-Bektaşî felsefesini benimseyenler bir de Alevi aileden doğanlar Alevi sayılırlar (%60). Alevi olarak kendilerini "yol ve inanca bağlı kişi" olarak tanımlayanlar (% 52) ve "ılımlı, aydın görüşlü, demokrat, kadın-erkek eşitliğine inanan kişi" terimlerini kullanarak tanımlayanlar (%34) dikkatimizi çekmiştir.

Katılımcıların %69'u Alevi kültürüne ilişkin yeterince bilgileri olmadığını ileri sürmüşlerdir. Bunun

•Aleviten werden vom Staat geringgeschätzt, Sunniten haben mehr Würde..... 1

Wen nennt man Sunnit?

Anzahl der Antworten

- Die, die in die Moschee gehen.....20
- Die, welche die fünf Bedingungen des Islam aufzwingen, erfüllen..... 15
- Formalisten, Konservative, jene, die beten, weil sie müssen..... 11
- Angehörige der Hanefitischen Rechtsdoktrin..... 14
- Jene, die sich dem traditionellen Weg (Ehli sünnet) verbunden fühlen..... 8
- Jene, die dem – Khalifen - Muaviya folgen..... 8
- Jene, die Kopftücher tragen und sich verschleiern. 7
- Nicht-Aleviten..... 7
- Jene, die gegen Ehli Beyt sind, sie verraten haben 6
- Jene, die gegen die Aleviten sind, sie geringschätzen..... 6
- Die wahren Muslime, die den Islam vollkommen ausführen und wirklich leben..... 5
- Jene, deren Familie Sunniten sind..... 3
- Jene, die Jezid nicht verfluchen und meinem Meister (Pir) die Gnade Gottes nicht wünschen..... 2
- Die, die an – die Khalifen Ömer und Osman folgen..... 2
- Die, die das – fünfmalige – Gebet verrichten (namaz)..... 2
- Jene, die den vom Imam Cafer nicht gegründeten Rechtsdoktrinen angehören..... 2
- Die Religiösen..... 1
- Türken, die den arabischen Islam umsetzen und für Şeriat (Scharia) sind..... 1
- Jene, die den Nachfahren der Umayyaden (Ümeyye oğulları/Emeviler) folgen..... 1

Wir haben versucht Antworten auf die Fragen "Wer ist aus Sicht der Aleviten Sunnit?", "Wen nennt man Sunnit?" "Wie sehen Sie den Unterschied zwischen Sunniten und Aleviten?" zu bekommen. Die Antworten, die wir erhielten, betonten meistens den Unterschied zwischen der Interpretation und der Umsetzung.

yanısına, %48'i de alabildikleri bilgilerin yeterince sağlıklı olmadığından yakınmışlardır. Gençlerin bilgilendirme kaynakları sırasıyla, cemevleri/dernekler (%38), aile/arkadaş çevresi (%36) ve kitap/yayın/dergilerden (%16) oluşmaktadır. Kimlik, özgüven ve aidiyet duygusu kazanmaları, insan sevgisiyle bezemiş, hümanist yaklaşımlı, hoşgörülü olmaları ve geleneklerini tanımaları için gençlerin kültürlerini öğrenmelerini istemektedirler. %92'si bu konularda gençlere ders verilmesi gerektiği kanısındadırlar ve bu derslerin okullarda ve/veya cemevlerinde/derneklerde verilmesi gerektiğini düşündüklerini belirtmişlerdir.

Alevi kültürünü gönüllerince yaşayabiliyorlar mı?

Katılımcıların %40'ı Aleviliği "inanç ve yaşam tarzı", %30'u sadece "mezhep", %11'i sadece "kültür" olarak tanımlamışlardır. Bu ayırım bize kavramlara yüklenen anlamların farklılaşabileceğini ve bazen aynı şeyi hedeflemekle birlikte farklı şey söylüyor olabileceğimizi göstermektedir. Kültür kavramını sosyal antropolojik boyutuyla ele alacak olursak, insan elinden çıkmış, insanın oluşturduğu maddi ve manevi herşeyi kapsayan boyutuyla, burada anlatılmak istenen inanç, yaşam tarzı, mezhep ve kültür kavramlarının hepsini içerecektir.

Sonuçta Alevilik elbette ki bir kültürel olgudur, ancak bu olgunun bir inanç zemini ve bir yaşam tarzı, dünya görüşü zemini vardır, İslam dini içinde de bir mezhep olarak şekillenmiştir. Verilen yanıtlar bu uzunca cümlelerin bir ucunu veya başka ucunu vurgulamaktadır. Dolayısıyla vurgulama öncelikleri farklı noktada olsa bile, yanıtlar özünde çok da farklı değildir.

Katılımcılar Alevi geleneklerinin yaşamlarında yer almasını %94 oranıyla büyük ölçüde istemekte, %71'i ise çok istediklerini belirtmektedirler. En büyük sıkıntılarından birinin bu gelenekleri Almanya'da gönüllerince sürdürememeleri (%60) olarak

Sollte man denen, die das Alevitentum nicht kennen, es näher vorstellen?

Ja: 127
Nein: 4
Keine Antwort: 1



- Die Teilnehmer sind einer Meinung darin, dass das Alevitentum auch den Nicht-Aleviten vorgestellt werden soll...

Die Befragten haben nahezu alle den Wunsch, das Alevitentum auch den Nicht-Aleviten näher zu bringen. Wir sind der Meinung, dass ein so intensiver geforderter Wunsch von allen Instanzen aufmerksam zur Kenntnis genommen werden sollte.

Hegen Aleviten und Sunniten einander Vorurteile? Was für Vorurteile sind das?

Ja, sie haben Vorurteile: 127
Nein: 4
Keine Antwort: 1



- Vier von denen, die mit „Nein“ geantwortet haben, sind Jugendliche, von denen zwei in Deutschland geboren sind. Die anderen beiden haben auf die Frage sollen sich Aleviten und Sunniten einander nähern, mit „ich interessiere mich nicht“ geantwortet.
- Man kann sagen, dass fast bei allen Befragten ein Konsens über die Existenz der VORURTEILE besteht und dieser Umstand stört sie...

Die Ergebnisse zeugen, dass so gut wie alle unserer Teilnehmer (96%) davon überzeugt sind, dass Aleviten und Sunniten gegenüber Vorurteile haben und dieser Umstand stört sie. Außerdem brachten wieder 96% der Aleviten zum Ausdruck, dass sie sich den Nicht-Aleviten näher vorstellen möchten. Insofern sie angegeben haben, dass auch Sunniten ihnen gegenüber Vorurteile hegen, haben wir uns gefragt, was für Vorurteile diese wohl sein könnten und haben diesbezüglich offene Fragen gestellt. Wir haben die Antworten entsprechend ihrer Häufigkeit angeordnet.

Die Vorurteile der Sunniten gegenüber den Aleviten sind Folgende: (Aus Sicht der Antwortgebenden)

- Sie sind unsittlich.....42
- Sind außerhalb des Islams, haben nichts mit Muslimen zu tun.....40
- Sind ohne Religion und Glauben.....35
- Was sie schlachten, darf man nicht essen (gemeint ist nicht "halal". Anmerkung des Übersetzers).....18
- Nehmen keine Rücksicht auf Mutter/Schwester (Inzest-Beziehungen wird unterstellt).....15

karşımıza çıkmaktadır. Nelerdir bunlar? diye baktığımızda, daha çok ritüelleri uygulayabilmek ve değerlerini yaşatabilmek istekleriyle karşılaşmıştır. Burada bazı yoksunluklardan söz ederken, “Türkiye’de olsalardı?” diye baktığımızda, bu durumda, % 45’inin ritüelleri, gelenekleri sürdürebileceklerine inandıkları sonucu ortaya çıkmıştır. Katılımcıların %96’sı Almanya’da Alevi olduklarını saklamak zorunda kalmadıklarını belirtirken Türkiye’de kalsalardı saklamak zorunda olmayacaklarını belirtenlerin sayısı sadece % 55’te kalmaktadır.

Türkiye’de devlet/kamu kurumlarında çalışma durumunda saklamak gereğini duyduklarını, ailelerinin böyle öğütlediğini belirtmişlerdir (%43). Yaygın kanı Türkiye’de Alevi kimliğiyle devlet kapısında iş bulmanın Sünni kökenli olanlara oranla çok daha zor olduğudur.

Katılımcıların yaklaşık yarısı Almanya’da bir Alevi-Bektaşî derneğine üyedir. Bu üyeliğin kendilerine, sosyalleşme, politik güç ve eğitim/bilgi sağladığı görüşü hakimdir.

Aleviliği yaşamanın dernekler yoluyla gerçekleşmesi gerektiğine inananlar %43’te kalırken, %56’sı başka yöntemlerin geliştirilmesinden yana olduklarını belirtmişlerdir. Örnek olarak da, akademik eğitim, dergah benzeri eğitim, TV yayınları, okullarda bilgilendirme, merkezi yapılanma yoluyla bilgilendirme gibi öneriler sıralanmıştır. Almanya’da herhangi bir sorunlarında başvurabilecekleri güvendikleri bir Alevi-Bektaşî büyüğü/yakınlarının olmamasından şikayetçidirler.

Katılımcıların %86’sı komşu ve akrabalar dışındaki Alevilerle de görüşmeye çalışmaktadırlar. Bunu yılda birkaç kez, doğum, ölüm, sünnet, düğün gibi etkinliklerin yanı sıra fırsat buldukça katıldıkları cemler yoluyla sağlamaktadırlar. Cemlerin ve derneklerin Alevi toplumunun sosyal hayatında da çok önemli rol oynadığı görülmüştür.

- Sie sind unsittlich (Kızılbas) (Im Sinne der Schlechtmachung und Diffamierung).....12
- Sie unterstellen diverse verachtende, herabwürdigende Verhaltensweisen und Begriffe.....9
- Sie verrichten nicht das Pflichtgebet (namaz).....7
- Sie praktizieren nicht die – pflichtmässige Ritualwaschung.....6
- Sie glauben nicht an Gott, sind Atheisten.....6
- Sie beten nicht.....5
- Sie fasten nicht.....5
- Sie sind Ungläubige.....3
- Sie essen kein Hasenfleisch.....3
- Aleviten sind nicht zu grüßen.....2
- Sie praktizieren die religiösen Vorschriften nicht.....2
- Die Aleviten sind gottlos.....2
- Sie nehmen die rituelle Waschung nicht vor.....2
- Sie gehen nicht zur Moschee.....2
- Sie sind sehr frei.....1
- Sie sind außerhalb der Sunna (Traditionellen Lehre).....1
- Sobald eine sunnitische Frau einen Aleviten berührt, ist ihre Ehe geschieden.....1
- An Aleviten gibt man keine Frau zur Heirat.....1
- Wo ein Alevit gelaufen ist, geht man nicht lang.....1
- Semah (ritueller Tanz/Gesang) ist ein Ort für Sex.....1
- Sie unternehmen die Pilgerfahrt nicht.....1
- Sie haben einen Schwanz1
- Sie sind linksgerichtet.....1

Die Vorurteile der Aleviten gegenüber den Sunniten sind Folgende: (Aus Sicht der Antwortenden)

- Sie sind Tyrannen (“Jezitler”).....47
- Fanatisch, bigott.....25
- Rückständig, konservativ.....20
- “Wir denken nicht negativ” gibt es nicht (inklusive der 3 Antworten “sie sind gute Menschen”)23
- Sie sind extrem, fanatisch religiös.....15
- Sind formalistische Moslems.....10
- Sunniten mögen die Aleviten nicht6
- Sie beten scheinheilig.....5
- Sie haben Familie des Propheten und Ali (Ehlibeyt) verraten, sind Feinde.....5
- Sie sind Despoten, Mörder, Zerstörer.....5
- Sie verstehen und praktizieren den Islam falsch...4
- Sie zollen Imam Ali gegenüber nicht genug Respekt.....3
- Sie sind unwissend.....3
- Sie sind intolerant.....2

Katılımcıların %69'u tanıştığı birinin Alevi olmasının yakınlık duyup, kaynaşmasında olumlu rol oynadığı kanısındadır. %96'sının Alevilik dışında farklı inançlara sahip arkadaşlıkları da bulunmaktadır ve bunların %79'u kendi inançlarını onlarla konuşup, paylaşabilmekte sorun yaşamamaktadırlar.

Aleviliğin temel kurum ve kavramları hakkındaki görüşleri neler?

Katılımcıların %75'i kendilerini Alevi cemaatına bağlı hissetmektedirler. Bunda en önemli etkenlerin Cem törenleri, birbirleriyle yardımlaşma gereği, ortak kültürü yaşama isteği olduğunu belirtmişlerdir. Aleviliğin en önemli kurumu olan Cem törenlerine %74'ü katılabilmekte ancak, bunların %70'i oldukça seyrek, %14'ü orta sıklıkta, %15'i daha sık katıldıklarını beyan etmektedirler. Alan bulgularımıza göre, katılımcıların %56'sı kendilerini bir ocağa bağlı hissetmezken, %30'u ise bir ocağa bağlı olduklarını bildirmişlerdir. %54'ü bir inanç önderine bağlılık hissetmektedir, bağlılık hissedilen kişi büyük yoğunlukla (%90) bir "dede" dir.

Katılımcıların %81'i dedelik kurumunu önemli görmekte, "olmazsa olmazlar" arasında saymaktadır. %65'i dedelik kurumunun yeniden yapılanması gerektiğine inanmaktadırlar.

Bu konudaki öneriler, "okuldan yetişmeli", "seçimle gelmeli", "yeniliklere açık olmalı", "kadınlar da olmalı" şeklinde sıralanmaktadır.

Dedelerin bir merkezi örgütlenmeye bağlanması %73 oranıyla desteklenmiştir. %84'ü dedelerin bir inanç/felsefe okulundan ders almaları gerektiğini ileri sürmüşler, %57'si dedeliğin/babalığın soydan değil, liyakat ve seçim yoluyla geçmesini uygun görmüşlerdir. Önemli sonuçlardan biri de, katılımcıların %68'inin, ruhani liderlik/eğitmenlik makamını temsil eden dedelik/babalık kurumunda kadın için de eşitlik istediklerini belirtmiş olmalarıdır.

- Sie sind kalt und unfreundlich.....2
- Sie praktizieren die Zwischenehe (Hülle).....2
- Man kann ihnen nicht vertrauen.....2
- Sie sind jene, die Religion dem Mammon opfern..2
- Sie sind unrein.....2
- Sie sind Hu-Rufer ("Hu" heißt auf Arabisch "Er" und steht in der islamischen Mystik synonym für Gott. Im Gebet wird "Hu, Allah hu" gerufen. Anmerkung des Übersetzers).....1
- Sie sind Unterdrücker.....1
- Sie sind egoistisch.....1
- Sie geben Frauen keine Rechte.....1
- Sie behandeln ungerecht, sie sind für Trennung....1
- Sie sind blind vor Machtgier.....1
- Sie sind pessimistisch.....1
- Sie sind heimtückisch.....1
- Sie gehören – politisch – zum rechten Spektrum...1

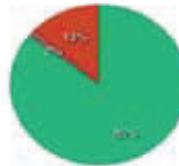
Den Feld-Daten zufolge wird intensiv daran geglaubt, dass die Aleviten über die Sunniten und die Sunniten über die Aleviten Vorurteile haben. Den Befragten zufolge ist diese Verstärkung, die eindeutig wahrzunehmen ist, historisch bedingt und man stellt fest, dass die Vorurteile sich darauf aufbauen lassen.

Sollten sich Aleviten und Sunniten annähern? Unter welchen Bedingungen?

Ja: 111

Nein: 2

Ich interessiere mich nicht: 17



- Gegenseitig einander Respekt und Meinungsfreiheit zollend.....15
- Sie sollen unsere Existenz akzeptieren und dann wenn sie uns gegenüber auch Respekt zeigen.....12
- Innerhalb der Toleranzgrenzen.....8
- Der Glaube kann unterschiedlich bleiben, wir sind ein Volk, sollten uns annähern. Bis auf die Form der Religion sollte man sich in allen Bereichen annähern.....8
- Einander ohne Vorurteile akzeptieren.....7
- Einander ohne zu verachten.....5
- Auf der Basis der Menschenliebe.....3
- Auf den gemeinsamen Werten des Islam.....2
- Cemeri muss als Andachtsort anerkannt werden.....1
- Wenn der Staat uns in Ruhe lässt, auf jeden Fall.....1
- Im Bereich Nachbarschaft, Arbeit, Verwandtschaft auf jeden Fall.....1

Unsere Teilnehmer glauben mit einer großen Mehrheit (85%) daran, dass sich Sunniten und Aleviten einander annähern sollten. Im Grunde beträgt der Anteil derer, die nicht daran glauben, lediglich 2%. Die restlichen 13% beschreiben diejenigen, die noch nicht darüber nachgedacht haben. Unter welchen Voraussetzungen sollten sie sich einander annähern? Unsere Frage war offen formuliert und die Antworten auf diese Frage wurden, um dem Thema Tiefe zu geben, einzeln analysiert und codiert. Den Untersuchungsergebnissen zur Folge fordern die

Alevi-Bektaşî öğretisinin temel ilkelerine, eğitsel içeriğine ilişkin yeterli kaynak bulunmamasından şikayet edilmiştir (%67). Bu konuda üniversite kurulması, akademik çalışmalar yapılması, TV programları oluşturulması gerektiği ileri sürülmüştür.

Katılımcıların %86'sı Cemevini hem ibadet hem kültürel içerikli mekan olarak görürken, %61'i cemevi olmadığından yakınmışlar ve bu ihtiyaçlarının giderilmesi için çaba gösterilmesini istemişlerdir. %64'ü cem toplantısı için Cemevinin şart olduğunu düşünmektedir. Bunun faydalarını da herkesin ortak toplanacağı, bilinen bir adresin olmasındaki yarar olarak tanımlamışlardır. Ancak, genel olarak Cem'in içeriği ve cem çeşitleri konusunda yeterli bilgileri olmadığı saptanmıştır. Bu konudaki bilgi eksikliğinin en kısa sürede giderilmesi ihtiyacı şüphe götürmemektedir.

Burada sorun, defalarca üzerine basarak vurguladıkları gibi üzerinde anlaşma sağlanmış temel bilgilerlerin ehil eller tarafından topluma ulaştırılmasındaki noksanlıktır. Katılımcıların %63'ünün musahipliği yoktur ancak, musahiplik konusuna titizlik gösterdikleri izlenmiştir. Musahiplik, en doğru tanımlanan kavramlardan biri olmuştur. "Kardeşlik, yol kardeşliği" olarak tanımlanmıştır

Musahipliğin kaldırılmasını hiçbir şekilde istemişler ama kurallarının biraz güncellenmesinden yana olduklarını da üzerine basarak belirtmişlerdir. "Dar" ve "düşkünlük" konusunda kısmen bilgileri olduğu saptanmıştır. Düşkünlük kurallarının keskinliğinden yakınılmış ve bu uygulamanın daha çağdaşlikle getirilmesinin önemli olduğu öne sürülmüştür.

Alevilik ve Bektaşilik birlikteliği ve yeniden yapılanma konusunda görüşleri neler?

Alevilik ve Bektaşilik arasında fark görmeyenlerin yüzdesi %39'dur. Hemen hemen aynı oranda (%38) fark olup olmadığını bilmeyen bulunmaktadır.

Kısaca, Alevilik ve Bektaşilik arasındaki benzerlik-

Aleviten für die Annäherung an die Sunniten die Erfüllung gewisser Voraussetzungen. Gemäß ihrer Häufigkeit wurden hierzu Voraussetzungen wie "auf gegenseitigen Respekt und Meinungsfreiheit achtend", "unter der Bedingung, dass sie unsere Existenz anerkennen und dass auch sie uns respektieren", "innerhalb der Toleranzgrenzen" "Dir Form unseres Glaubens und unser Gebet respektieren, unser beider Verschiedenartigkeit schützen", "einander ohne Vorurteile begegnen", "ohne einander zu verachten" genannt. Nach Bewertung der Vorschläge hierzu sehen wir, dass sie alle auf das selbe Fundament bauen. Daraus ergeht die Botschaft: "wir möchten unsere Verschiedenartigkeit akzeptieren, respektieren, Vorurteile aufgeben und in Harmonie zusammen leben".

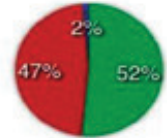
Alevitisch-Sunnitische Ehen in der Familie

Gibt es eine alevitisch-sunnitische Hochzeit in der Familie?

Ja: 68

Nein: 63

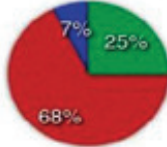
Keine Antwort: 2



Bei 52% gibt es

Bei 47% gibt es keine

Bei 2% keine Antwort

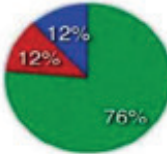


Wenn ja, gibt es Schwierigkeiten?

Schwierigkeiten kommen vor: 17%

Schwierigkeiten kommen nicht vor: 46%

Keine Antwort: 5



Bei denjenigen, bei denen in der Familie alevitisch-sunnitische Ehen vorkommen, gibt es in 68% der Fälle keine Probleme, 25% der Ehen laufen problematisch.

Liegen die Gründe für die Schwierigkeiten Ihrer Meinung nach in den alevitisch-sunnitischen Traditionsunterschieden?

Ja: 13

Nein: 2

Keine Antwort: 2

Diejenigen, die über Schwierigkeiten in ihren Ehen berichten (76%), führen dies auf die Unterschiede in den alevitisch-sunnitischen Traditionen zurück.

Fast bei der Hälfte unserer Teilnehmer gibt es in der Familie (das muss nicht die Kernfamilie sein, innerhalb des großen Familienkreises) Eheschließungen zwischen Aleviten und Sunniten (52%). 86% von ihnen gaben an, dass es in der Familie zu keinen Problemen gekommen ist. 25% von ihnen haben Probleme in der Familie. Als wir fragten, ob die Probleme durch die Verschiedenartigkeit der alevitischen und sunnitischen Tradition begründet

ler ve farklılıklar konusunda aydınlanmaları gereği ortaya çıkmıştır. En büyük farkın Bektaşiliğin daha örgütlü olmasında, seçim sisteminin uygulanmasında görülmüştür ki, bu doğru bir saptamadır.

Aleviliğin soydan geçmesi ve dedelerin soydan gelmesinin farklılık yarattığı kanısı hakimdir. Katılımcılar çok büyük bir oranla (%91) Alevilik ve Bektaşiliğin işbirliği içinde olması gerektiğini ileri sürmüşlerdir. Alevilik ve Bektaşiliğin çağın gerekleri doğrultusunda yeniden yapılanma sürecine girmesini %72'si sevinçle karşılayacağını hatta bu konuda maddi, manevi katkıda bulunmaktan geri kalmayacaklarını belirtmişlerdir. Konuya ilişkin çeşitli öneriler ileri sürerek yapıcı şekilde yaklaşıldığı izlenmiştir. Katılımcıların %17'si bu tür bir çabayı gereksiz görmüştür

Bunların arasında “dini örgütlenmeleri dünya barışının önünde bir engel olarak gördüklerini” söyleyenlerin yanı sıra, “bu işlerin artık akademik ortamda yapılması gerektiği”ni savunanlar da bulunmaktadır.

Alevilik ve İslam dini konusundaki görüşleri neler?

Büyük çoğunlukla, Aleviliği İslam'ın içinde, ama Sünni anlayıştan farklılaşan bir yorum, mezhep olarak gördükleri tespit edilmiştir. Aleviliği İslam dışı görme çabalarından da rahatsızlık duyulduğu izlenmiştir. Aleviliğin İslam dışı görülmesini daha çok Sünni gelenek tarafından kullanılan, rahatsızlık verici bir önyargı olarak betimlemişlerdir.

Alevi-Sünni farklılaşması/yakınlaşması konusunda neler düşünüyorlar?

Aldığımız sonuçlara göre, katılımcılarca Alevi-Sünni farklılaşmasının en belirgin alanının cami - cemevi ikileminde olduğu görüşü ön planda yer almaktadır. Kısaca, ibadetin içeriği ve hedefinden çok, ibadetin şeklinde farklılıklar dikkat çekmektedir.

Ayrıca, iki yorum arasında düşünce, yorum farkı

werden, wurde das von 76% von ihnen bejaht. Dass es alevitisch-sunnitische Ehen bei fast der Hälfte der zufällig ausgewählten Teilnehmerliste der Repräsentativumfrage gibt, zeigt uns, dass das nicht mehr ein Tabu darstellt wie früher. Wenn das so ist, dann haben die Jugendlichen das Tabu gebrochen. Sie heiraten ohne zwischen Aleviten und Sunniten zu unterscheiden und während die meisten Ehen problemlos geführt werden und die Schwierigkeiten bei den problematischen Ehen aus der Unterschiedlichkeit der Alevitisch-Sunnitischen Traditionen stammen, sollten vielleicht die Eltern bei der Kindeserziehung in Betracht ziehen, dass ihre Kinder in Zukunft einen Partner aus einer gegensätzlichen Tradition stammenden Familie auswählen könnten, so dass es sicherlich nützlich ist, wenn sie ihre Kinder fern ab von Vorurteilen, innerhalb der Toleranzprinzipien erziehen und zusätzlich zu den Familientherapeuten viele weitere Fachleute sich auch der Thematik annehmen.

Gibt es in Ihrer Familie Eheschließungen zwischen Aleviten und Christen?

Bei 24% der Familien gibt es Alevitisch-Christliche Eheschließungen.

Ja: 32

Nein: 96

Keine Antwort: 4

Bei 88% der Fälle gibt es in Familien mit alevitisch-christlichen Ehen keine Probleme, lediglich bei 13% gibt es Probleme.

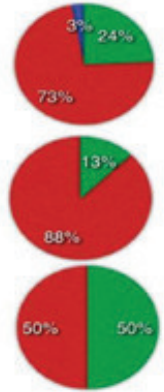
Es gibt Schwierigkeiten: 4

Es gibt keine Schwierigkeiten: 28

Die Gründe für die Unverträglichkeiten – in der Familie – werden in 50% der Fälle auf religiöse Unterschiede zurückgeführt.

Aufgrund religiöser Unterschiede: 2

Aus unterschiedlichen Gründen: 2



Insofern sie in Deutschland leben, haben wir unsere Befragungsteilnehmer gefragt, ob in ihren Familien (im weiten Familienkreis) alevitisch-christliche Eheschließungen vorkommen oder nicht und erfuhren, dass der Anteil hierzu 24% beträgt. Sie gaben an, dass 88% dieser Ehen ohne Probleme laufen. Für die Hälfte (50%) der 13%, die angaben, es gäbe Probleme, war das Problem religiös-glaubensbedingten Ursprungs. Vergleicht man die beiden Darstellungen alevitisch-sunnitische und alevitisch-christliche Eheschließungen, so fällt uns auf, dass obwohl alevitisch-christliche Eheschließungen weniger bevorzugt werden, die

olduğu ve Alevi'lerin Hz. Ali ile Ehli Beyte bağlı görülmeleri, Sünni'lerin ise, Muaviye, Hz. Osman ve Hz. Ömer'e bağlı görülmeleri gibi kanaatler bunu takip etmektedir.

Yine katılımcıların verdiği yanıtlarda ağırlıklı olarak, kimlere Sünni deneceği konusunda, "camiye gidenlere; İslam'ın beş şartını dayatanlara; şekilcilere; tutuculara; zorunlu olduğu için ibadet edenlere..." vb. gibi tanımlamalar alınmıştır. Katılımcılar bu tanımlamaları yaparken, Aleviler ve Sünnilerin birbirleri hakkında önyargılara sahip olduklarını peşinen kabul etmektedirler (%96). Nitekim bu tanımlamalar da birer önyargı niteliğinde sunulmaktadır.

Sünnilerin de kendileri hakkında önyargılara sahip olduklarına inanmakta ve bundan rahatsız olmaktadır. İlk akla gelen önyargılar sıklık sırasına göre şöyledir: "Mum söndürürler; İslam dışıdır; dinsizimansızdır; kestikleri yenmez; ana-bacı tanımazlar (ensest ilişki)" vb. gibi.

Katılımcılar, Alevilerin de Sünniler hakkında önyargıları olduğunu açık yüreklilikle kabul edip, bunları da sıklık sırasına göre şöyle dile getirmektedirler: "Onlar yeziddir; yobazdır; bağnazdır; tutucudur; aşırı fanatik dincidirler..." vb. gibi.

Tüm bu önyargılara rağmen, katılımcıların %85'i, Alevilerin ve Sünnilerin birbirlerine yaklaşmaları gerektiğini savunmaktadır. Barış ortamında yaşayabilmek için şüphesiz en önemli sorunlardan biri Alevilerin ve Sünnilerin birbirleri hakkında tarihsel süreçte geliştirmiş oldukları önyargıların varlığı ve yakınlaşma için bunlardan kurtulmanın gerekliliğidir.

Bunun için katılımcılarımız, karşılıklı saygı ve düşünce özgürlüğünü ön plana çıkarmak gerektiğini, hoşgörü sınırları içinde davranılması gerektiğini, birbirlerini önyargısız kabul ederek, inançları ayrı kalmak koşuluyla yaklaşmaları gerektiğini öne sürmektedirler.

Erfolgsquote hinsichtlich der Fortführung der Ehe und der Integration hierbei wesentlich höher ausfällt.

SCHLUSSBETRACHTUNG

Was denken die in Deutschland lebenden Aleviten darüber, warum Sie nach Deutschland gekommen sind und wie urteilen Sie über Ihren Integrationsprozess und über Ihr Leben?

Wenn wir den Informationen zufolge, die wir von unseren Teilnehmern haben, davon ausgehen, dass faktisch 54% von ihnen arbeiten und 21% pensioniert sind, dann können wir voraussetzen, dass 75% von Ihnen in gewisser Weise über ein Einkommen verfügen. 85% von ihnen sind in der Türkei geboren, ein Großteil von ihnen ist zwischen 18 -30 Jahren nach Deutschland gekommen und sie haben die meiste Zeit ihres Leben in Deutschland verbracht, 80% von ihnen sind verheiratet, 62% leben in der Kernfamilie, 58% sind städtischer Herkunft, 33% stammen aus ländlichen Gebieten, 80% von ihnen ließ sich in Deutschland in Städten nieder, in denen Verwandte lebten, 86% arbeitet nicht mit Verwandten zusammen, 59% von ihnen halten an der Pflege der aus der Türkei stammenden landsmannschaftlichen Freundschaft fest und hilft einander, 65% von ihnen gaben an, sich an Deutschland angepasst zu haben.

Zählt man auch diejenigen dazu, die sich stark angepasst haben, so steigt der Prozentsatz auf 86%. Im Allgemeinen glauben sie, dass Ihr Leben in Deutschland leichter ist (76%). Jedoch liegt ihr größtes Problem immer noch darin, dass die Möglichkeiten zur Vermittlung der alevitischen Kultur, Tradition und Bräuche sowohl für sie selbst als auch für ihre Kinder defizitär sind. Hier erwarten sie Unterstützung in Form von Schulunterricht, Publikationen und TV-Programme. 24% der Befragten führen eine Ehe mit einem christlichen Partner. 88% von ihnen führen ihre Ehe mit Erfolg fort.

Als Ergebnis kann festgehalten werden, dass jene Schicht von unqualifizierten Arbeitskräften, die aus niedrigen Bildungsniveaus stammten und mit der Identität des Gastarbeiters nach Deutschland kamen, es hier zu materiellen und sozialen Möglichkeiten gebracht hat, die sie nicht gehabt hätten, wenn sie in der Türkei geblieben wären, Kinder hier groß gezogen hat, zur Schule geschickt hat und sich in die bestehende Kultur integrierte und glücklich darüber sind, dass sie in Deutschland leben. Einer der größten

Katılımcılarımızın yaklaşık yarısının ailesinde Alevi- Sünni evliliği bulunmaktadır. En azından bu konuda tabuların yıkılmış olduğunu görmekteyiz. Ancak hala bu evliliklerin sürdürülebilirlik oranı istendiği kadar yüksek değildir. %25’inde sorun yaşanmakta ve sorunlar büyük ölçüde inanca yönelik kültürün geleneksel uygulamalarından kaynaklanmaktadır (%76).

Sonuç olarak denilebilir ki, Avrupa’da Türklerin en yoğun bulunduğu bölgelerden biri olan Almanya’da Aleviler, buraya gelmiş olmaktan şikayetçi değildir. Büyük ölçüde ortama ve kültüre uyum sağlamışlardır ancak en büyük özlemleri kendi kültürel değerlerini, Alevi geleneklerini de yaşayabilmek ve genç nesillere öğretebilmektir.

Bu kültürün hümanist, hoşgörülü, çağdaş, dengeli insanlar yetiştireceğine güvenleri tamdır. Sünni gelenekten gelenlerle de barış içinde yaşama özlemindedirler. Biri diğerinin kültürel zenginliğine, inançsal yorumuna baskı uygulamaksızın, değiştirmeye kalkmaksızın orta yolda birleşerek saygı çerçevesinde birlikte yaşamaktan yanadırlar. Onlar artık çift vatanlı insanlardır.

Almanya’lı Alevi Türkler’dir. Avrupa değerleriyle kendilerini uyumlu hissetmekte, Alman’larca “yabancı” olarak görülme istememektedirler. Yasalarda gerekli düzeltmelerin yapılmasını, Almanya’nın farklı kültürel zenginliğe sahip Türkiye kökenli Alevi vatandaşları kimliğiyle hümanist değerler ışığında yaşamayı arzu etmektedirler.

Mängel liegt in dem Defizit, dass sie ihre eigenen kulturellen Werte nicht an kommenden Generationen weiter leiten können und zum zweiten darin, dass sie von den Deutschen immer noch als “Fremde” angesehen werden und “Diskriminierungen” ausgesetzt sind.

Wie beschreiben sie ihre soziale Identität? Welche Möglichkeiten gibt es, etwas über die alevitische Kultur zu lernen und wie sehen ihre Vorschläge dazu aus? Zur Beschreibung ihrer gesellschaftlichen Identität gebrauchten die Teilnehmer am häufigsten jene drei Begriffe: Alevit (44%), Türkisch (36%), Bektaschi (10%). Nach Auffassung der Teilnehmer gelten jene Menschen, die tolerant sind, die sich zur alevitisch-bektaschischen Philosophie bekennen und die von einer alevitischen Familie stammen (60%) als Alevit. Uns fiel auf, dass sie sich als Alevit “dem Weg und dem Glauben verpflichtete Menschen” beschrieben (52%) und sich mit den Begriffen “gemäßigt, aufgeklärt, demokratisch, an die Gleichheit von Mann und Frau glaubende Person” (34%) beschrieben haben.

69% der Befragten behaupteten, sie hätten nicht genug Kenntnisse über die alevitische Kultur. Daneben bewerteten sich 48% darüber, dass das Wissen, das sie bekommen, nicht sicher ist. Cemevleri/Vereine (38%), Familienkreis/Freundeskreis (36%) sowie Bücher/Publikationen/Zeitschriften (16%) bilden der Reihe nach die Informationsquellen der Jugendlichen. Damit sie Identität, Selbstbewusstsein und ein Zugehörigkeitsgefühl bekommen und mit Menschenliebe ausgestattet, humanistisch orientiert, tolerant sind und ihre Traditionen kennen, wünschen sie sich, dass die Jugendlichen Kenntnisse über ihre Kultur erwerben. 92% von ihnen sind der Meinung, dass die Jugendlichen in dieser Thematik unterrichtet werden sollen und gaben an, dass dieser Unterricht in den Schulen und/oder in den cemevleri/Vereinen stattfinden soll.

Können sie die alevitische Kultur nach Wunsch leben? 40% der Befragten definierten das Alevitentum als “Glaubens- und Lebensweise”, 30% nur als “Konfession”, 11% lediglich als Kultur. Diese Unterscheidung zeigt uns, dass die Bedeutungen, die den Begriffen zugeschrieben werden, unterschiedlich sein können und dass wir manchmal trotz gleicher Zielsetzung unterschiedliche Aussagen dazu machen.

Wenn wir den Kulturbegriff in seiner sozial

anthropologischen Dimension betrachten, so erfasst er durch diese Dimension alles, was von Menschenhand kommt, von Menschen materiell und geistig erschaffen wurde und beinhaltet damit die hier gemeinten Begriffe wie Glaube, Lebensweise, Konfession und Kultur. Letztendlich ist das Alevitentum sicherlich ein kulturelles Ereignis, allerdings verfügt dieses Ereignis über ein Fundament im Glauben, über einen Lebensstil und über eine Weltansicht und hat sich innerhalb der Religion des Islam als Konfession herausgebildet. Die – von den Befragten – genannten Antworten betonen den einen oder anderen Aspekt dieses langen Satzes. Wenn auch die Prioritäten, die betont werden, sich unterscheiden, sind die Antworten im Kern nicht so unterschiedlich. Mit einem hohen Anteil von 94% wünschen sich die Befragten, dass das Alevitentum eine Rolle in ihrem täglichen Leben spielen soll und 71% von ihnen wünschen sich das sehr. Wir sehen als eines ihrer größten Probleme, dass sie diese Tradition in Deutschland nicht so weiter pflegen können wie sie sich das wünschen (60%). Wenn wir den Blick darauf richten und fragen “was sind das für Schwierigkeiten?”, dann werden wir insbesondere mit Wünschen hinsichtlich der Anwendung der Rituale und der Weiterpflege der Werte konfrontiert. Wenn man hier von gewissen Defiziten spricht, jedoch fragt, “wie wäre es, wenn sie in der Türkei wären?”, dann erhalten wir das Ergebnis, dass 45% von ihnen unter diesen Voraussetzungen glauben, dort die Rituale und Traditionen weiter pflegen zu können. Während 96% der Beteiligten sagen, dass sie in Deutschland ihre Identität nicht verstecken müssen, bleibt der Anteil derer, die sagen, dass sie ihre Identität nicht verstecken würden, wenn sie in der Türkei wären, lediglich bei 55%. Sie gaben an, dass sie in der Türkei bei der Arbeit im staatlichen oder öffentlichen Dienst die Notwendigkeit zur Verheimlichung spürten und dass ihre Familien ihnen dazu geraten hätten (43%). Es herrscht die verbreitete Ansicht, dass es in der Türkei mit alevitischer Identität im Vergleich zu den sunnitisch Stämmigen wesentlich schwieriger ist Arbeit beim Staat zu finden.

Fast die Hälfte der Befragten ist in Deutschland Mitglied in einem alevitisch-bektaschitischen Verein. Sie sind der Meinung, dass Ihnen diese Mitgliedschaft Vergesellschaftung, politische Macht und Erziehung/Kenntnis verschafft. Während der Anteil derer, die daran glauben, dass das alevitische Leben durch

die Vereine stattfinden soll, 43% nicht übersteigt, bemerken 65% von ihnen, dass auch andere Wege dafür gefunden werden sollten. Beispielsweise wurden dazu Vorschläge wie akademischer Unterricht, dergleichen (Konvent) ähnliche Erziehung, TV Programme, Wissensvermittlung an den Schulen, Informationsvermittlung durch eine Zentralstruktur genannt. Sie beschwerten sich darüber, dass es in Deutschland an alevitisch-bektaschitischen Älteren/Verwandten fehlt, an die man sich vertrauensvoll wenden kann, um sie bei Problemen um Rat bitten zu können. 86% der Befragten bemühen sich jenseits von Nachbarn und Verwandten auch um Kontaktpflege zu anderen Aleviten.

Dies realisieren sie dadurch, dass sie an jährlich ein paar Mal vorkommenden Ereignissen wie Geburt, Tod, Beschneidung, Hochzeit oder sooft es geht an cem-Andachten teilnehmen. Man stellt fest, dass die cem-Andacht und Vereine eine große Rolle im sozialen Leben der alevitischen Gesellschaft spielen. 69% der Befragten sind der Überzeugung, dass es eine positive Rolle dabei spielt, wenn die Person, die man kennenlernt und zu der man eine enge Freundschaft schließt, alevitisch ist. 96% von ihnen haben auch Freunde, die jenseits der alevitischen Glaubenswahrheit unterschiedlichen Glaubensrichtungen angehören und 79% von ihnen haben keine Probleme dabei, wenn sie mit ihnen über ihren Glauben sprechen und sich äußern.

Was sind ihre Ansichten zu den Grundprinzipien und -begriffen des Alevitentums?

75% der Befragten fühlen sich mit der alevitischen Gemeinde verbunden. Zur Begründung wurden die Cem-Andachten, der Bedarf an gegenseitiger Hilfsbereitschaft, der Wunsch, die gemeinsame Kultur zu leben als die wichtigsten Faktoren genannt. 74% von ihnen nehmen an der wichtigsten alevitischen Institution, den cem-Andachten teil, allerdings 70% von ihnen ganz selten und 14% mittelmäßig, 15% geben an, dass sie häufiger daran teilnehmen.

Nach unseren Felddaten fühlen sich 56% der Befragten einem ocak (geistliche Autorität, die aus der Familie vom Imam Ali abstammt) nicht verbunden, während 30% von ihnen angaben, einem ocak verbunden zu sein. 54% von ihnen fühlen sich einem Glaubensführer gegenüber verbunden, in den meisten Fällen (90%) ist das ein “dede”, dem man verbunden ist. 81% der Befragten betrachten die

Institution des "dede" für wichtig, halten sie für unverzichtbar. 65% vertreten die Meinung, dass die Institution des dede neu strukturiert werden soll. Hierzu wurden der Reihe nach Vorschläge wie "muss schulische Laufbahn absolvieren", "durch Wahlen kommen", "sollte offen für Neuerungen sein", "auch Frauen sollte es erlaubt sein" genannt. "Die dedeler sollen an eine zentrale Organisation angebunden sein" wird mit einem Prozentsatz von 73% bekräftigt. 84% von ihnen behaupten, die dedeler sollen Unterricht von einer Glaubens-/Philosophie-Schule nehmen, 57% hielten es für angebracht, dass das Amt des dedelik/babalik nicht durch Abstammung, sondern durch Verdienst und Wahl weiter geführt werden sollte.

Eines der wichtigen Ergebnisse ist, dass 68% der Teilnehmer deutlich machten, dass sie für die dedelik/babalik Institution, die die geistige Führerschaft/Lehrerschaft repräsentiert, Gleichheit für die Frauen wünschen.

Es wurde beklagt, dass es keine ausreichenden Quellen über die Grundlagen der alevitisch-bektaschitischen Lehre, über die erzieherischen Inhalte vorhanden sind (67%). In diesem Zusammenhang wurde vorgebracht, dass die Errichtung einer Universität, die Durchführung von akademischen Arbeiten, die Bildung von TV-Sendungen erforderlich ist.

Während 86% der Befragten cemevi (alevitisches Gottes- und Versammlungshaus) sowohl als Andachtsraum als auch als ein Raum mit kulturellem Bezug betrachteten, kritisierten 61% von ihnen, dass es an cemevi fehlt und wünschten sich, dass Anstrengungen zur Lösung dieses Mangels unternommen werden sollten. 64% von ihnen glauben, dass für die cem-Versammlung ein cemevi unbedingt vorhanden sein muss. Den Vorteil darin beschrieben sie in der Nutzenstiftung eines gemeinsamen Versammlungsortes, einer bekannten Adresse für alle. Allerdings wurde festgestellt, dass sie generell kein ausreichendes Wissen über den Inhalt von cem und über die verschiedenen cem-Arten verfügen.

Es besteht kein Zweifel darüber, dass Handlungsbedarf notwendig ist, um das Wissensdefizit in kürzester Zeit zu beheben. Hier liegt das Problem, wie sehr oft mit Nachdruck von ihnen erwähnt, darin, dass das Grundwissen, worüber Konsensus herrscht, nicht von Fachleuten an die Gesellschaft vermittelt wird. 63% der Teilnehmer haben keinen musahip, jedoch ist es ersichtlich, dass sie das Thema

musahiplik sehr sensibel behandeln. Musahiplik war einer der am korrektesten definierten Begriffe. Er wurde als "Brüderschaft/Weggefährte" beschrieben. Die Abschaffung des musahiplik wird von ihnen in keinster Weise gewollt, aber mit Nachdruck machten sie deutlich, dass einige Regeln ein wenig aktualisiert werden sollten. Es wurde festgestellt, dass sie über Teilwissen über die Begriffe "dar" (Rechenschaft ablegen) und "düksünlük" verfügen. Sie beschwerten sich über die Strenge der düksünlük-Vorschriften und es wurde angebracht, dass es wichtig ist, die Praxis dazu zeitgemäßer zu gestalten.

Wie denken sie über die Einheit von Aleviten- und Bektaschitentum und über das Thema der Neustrukturierung?

Der Prozentsatz derer, die keinen Unterschied zwischen Alevitentum und Bektaschitentum sehen, beträgt 39%. Fast genauso viele wissen nicht (38%), ob es einen Unterschied gibt oder nicht. Kurzum, es wurde deutlich, dass Handlungsbedarf darüber besteht, sie über die Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Alevitentum und Bektaschitentum aufzuklären. Der Hauptunterschied wurde darin gesehen, dass das Bektaschitentum stärker organisiert ist und das Wahlsystem angewendet wird, was eine richtige Feststellung ist. Generell herrscht die Meinung, dass der Unterschied darauf zurückzuführen ist, dass das Alevitentum vererbt wird und die geistigen Lehrmeister (dedeler) durch Abstammung kommen. Ein sehr großer Teil der Teilnehmer (91%) denkt, dass Alevitentum und Bektaschitentum zusammenarbeiten sollen. 72% machten deutlich, dass sie eine Neustrukturierung des Alevitentums und Bektaschitentums nach den Erfordernissen des Zeitalters sehr begrüßen würden und dass sie dies sogar materiell und ideell gerne unterstützen würden. Es wurde beobachtet, dass sie zu diesem Thema Vorschläge unterbreiteten und konstruktiv damit umgingen. Für 17% der Befragten ist eine solche Bemühung nicht notwendig. Neben denjenigen, die sagten, dass religiöse Organisationen für den Weltfrieden hinderlich sind, gab es jene, die die Meinung vertraten, dass "diese Themen nunmehr in akademischem Umfeld diskutiert werden müssten."

Was sind ihre Ansichten über den Islam und über das Alevitentum?

Es wurde festgestellt, dass die große Mehrheit das

Alevitentum innerhalb des Islam sieht, aber als eine von der sunnitischen Lehre verschiedene Interpretation, Konfession betrachtete. Bestrebungen mit dem Ziel, das Alevitentum außerhalb des Islams zu positionieren, wurden unserer Beobachtung nach als störend empfunden. Sie beschreiben jene Bestrebungen, das Alevitentum außerhalb des Islams zu zeigen, als ein viel mehr von der sunnitischen Tradition eingesetztes und verstörend wirkendes Vorurteil.

Wie äußern sie sich zum Thema alevitisch-sunnitischer Verschiedenheit/Annäherung?

Nach unseren Ergebnissen sind die Befragten prioritär der Auffassung, dass das Dilemma Moschee-cemevi jenes Feld bildet, wo die Unterschiedlichkeit zwischen Aleviten und Sunniten am deutlichsten wird. Kurzum, es fällt auf, dass die Unterschiede weniger den Inhalt und die Zielsetzung des Gebets als vielmehr dessen Form betreffen. Außerdem folgen darauf weitere Überzeugungen, wonach ein Unterschied zwischen den beiden Interpretationen bezüglich Denkweise und Kommentar gibt und dass die Aleviten Hz. Ali und der Ehlibeyt (Familie und Nachfahren des Imam Ali) verbunden sind und die Sunniten wiederum Muaviye, Hz. Osman und Hz. Ömer folgen.

Auf die Frage wiederum, wen man schwerpunktmäßig als Sunniten bezeichnet, erhielten wir in den Antworten Definitionen wie "jene, die zur Moschee gehen; die, die auf die fünf Säulen des Islam beharren; Formalisten; Konservative; die, die beten, weil es Pflicht ist...". Während die Befragten diese Definitionen machen, sind sie sich vorab im Klaren darüber, dass Aleviten und Sunniten einander gegenüber Vorurteile haben (96%). Daher werden diese Definitionen auch wahrhaftig in ihrer Eigenschaft als Vorurteile unterbreitet. Sie glauben, dass auch Sunniten ihnen gegenüber Vorurteile hegen und fühlen sich dadurch gestört.

Die zuerst genannten Vorurteile, die beispielsweise in den Sinn kommen, sind ihrer Häufigkeit nach: "sie sind unmoralisch; gehören nicht zum Islam; sind religionslos-ungläubig; es ist nicht erlaubt zu essen, was sie schlachten; nehmen keine Rücksicht auf Mutter-Schwester (Inzestbeziehung)" usw. Die Teilnehmer akzeptieren mit Offenheit, dass auch Aleviten den Sunniten gegenüber Vorurteile haben und bringen diese beispielsweise gemäß ihrer Häufigkeit folgendermaßen zur Sprache: "sie sind Tyrannen, Fanatiker, engstirnig, konservativ, extrem fanatisch religiös..." usw. Allen Vorurteilen zum Trotz glauben 85% der Befragten an die Notwendigkeit, dass sich Aleviten und Sunniten

einander annähern müssen. Um in Friedensatmosphäre leben zu können, ist es zweifellos wichtig, dass die Aleviten und Sunniten die Existenz der historisch bedingten Vorurteile, die aneinander gerichtet sind und von beiden Seiten geschürt wurden, anerkennen und zwecks einer Annäherung sich davon distanzieren. Dafür führen unsere Teilnehmer an, dass man den gegenseitigen Respekt und die Meinungsfreiheit in den Vordergrund stellen soll, dass man sich im Rahmen der Toleranzgrenzen verhalten soll, dass man sich ohne Vorurteile annehmen und die Annäherung unter der Bedingung der Beibehaltung der Verschiedenheit der Glaubensrichtungen anstreben soll. Bei fast der Hälfte der Familienangehörigen unserer Teilnehmer gibt es alevitisch-sunnitische Eheschließungen. Wir sehen, dass zumindest in diesem Thema die Tabus gebrochen sind. Jedoch ist der Anteil der Nachhaltigkeit bei diesen Ehen immer noch nicht hoch genug. In 25% - der Ehen - gibt es Probleme und die meisten Schwierigkeiten sind auf die traditionelle Praxis der glaubensbedingten Kultur zurückzuführen

Als Ergebnis kann man festhalten, dass die Aleviten es nicht bereuen nach Deutschland – als eines der Länder mit einer der stärksten türkischen Präsenz in Europa - gekommen zu sein. Sie haben sich in großem Maße an das soziale Umfeld und an die Kultur angepasst, aber ihr größter Wunsch bleibt, ihre eigenen kulturellen Werte, die alevitischen Traditionen zu leben und diese den jüngeren Generationen weiterzugeben. Ihr Vertrauen darin, dass diese Kultur humanistische, tolerante, zeitgenössische, ausgeglichene Menschen heranziehen wird, ist ungetrübt. Sie wünschen sich auch ein friedvolles Zusammenleben mit den aus der sunnitischen Tradition Stammenden. Sie sind dafür, dass man sich auf den Mittelweg einigt und in respektabler Weise miteinander lebt, ohne dass die eine Partei Druck auf den kulturellen Reichtum der Gegenseite, auf deren religiöse Interpretation ausübt, keine Versuche unternimmt, sie zu verändern. Sie sind nunmehr Menschen mit zwei Heimatländern. Sie sind alevitische Türken in Deutschland. Sie fühlen sich im Einklang mit den europäischen Werten, möchten von den Deutschen nicht als "Fremde" angesehen werden. Sie wünschen sich, dass die notwendigen Korrekturen in den Gesetzen vollzogen werden und sie mit ihrer Türkei stämmigen alevitischen Identität, die sie als Teil der unterschiedlichen Kulturvielfalt Deutschlands verstehen, im Lichte humanistischer Werte leben können.

Alevis NË GJERMANI

- Frankfurt, Darmstadt, Wuppertal, Troisdorf, Gjermani, Mannheim, Bergkamen, Survey Raporti i kryer në terren në rajonet e Këlnit

Prof. Belkıs Menemenciöđlu (Termen)

Instituti Kulturor i Alevive dhe Bektashive në Gjermani, më vitin 2006 në krye me Prof. Dr. Bekis Menemencioglu (Termen) krijoi projektin për Alevite të cilët jetojnë në Frankfurt Darmsadt, Wuppertal, troisdorf, Manheim, Bbergkamen, Koln. Projekti filloi realizimin e tij në pikëpamje etnografike të Alevive të cilët jetojnë në Gjermani ku është përshkruar Kultura bashkjetesa dhe mbrojtja e veçantive të Kulturës së Alevive, të jetojnë në Paqe dhe qetësi. Prijekt i cili do të jetë bazë e punimeve të ardhshme në çashtje të Alevive, ku bindjet dhe veçoritë e Alevive të mos marin kahje të ndryshme dhe është në punim për ta realizuar përfundimisht këtë projekt.

Baza e projektit tregon ardhjen e Alevive në Gjermani, procesi i adaptimit dhe mënyra e jetesës së tyre këtu; si e kanë përshkruar veten e tyre, mënyrat se si e kanë mësuar Kulturën e Alevive; shpirtërisht me jetuar ose mos patja mundësi me jetuar Kulturën, për këtë subjekt çfarë ardhmërie presin; të tregohen mendimet dhe dijet për konceptin Alevizëm dhe Bektashizëm; të sqarohet bashkësija e Alevizmit dhe Bektahizmit dhe si të organizohen në të ardhmen; Dhe është dhanë shumë rrëndësi në Subjektin, afërsitë e Alevizmit dhe Fesë Islame, dhe dallimet ose pikat e përbashkëta të Alevive dhe Sunnive.